

Demain: LE SENAT O-DIG-IJANVSI OTTAWA ONT

70 DIVISIONS POUR L'EUROPE

Churchill revient encore à la charge

Attlee annonce l'envoi d'une troisième division anglaise en Allemagne et d'autres mesures d'urgence

LONDRES (P.C.) — Le premier ministre Attlee a annoncé aujourd'hui que la Grande-Bretagne enverrait des troupes additionnelles en Allemagne et cela à titre de contribution au vaste plan de défense contre l'agression communiste. A l'ouverture de la session d'urgence du Parlement, il a révélé en premier lieu que 250,000 ouvriers seraient affectés à la production d'armements en exécution d'un programme de défense de trois ans au coût de 3,600 millions de livres.

M. Attlee a également fait savoir que le gouvernement imposerait de nouvelles restrictions en vue de maintenir au meilleur niveau possible l'économie britannique.

Le juge ordonne l'examen mental de Keays, accusé

Cette décision le fit bondir, en Cour, ce matin

Malgré les protestations énergiques de l'accusé, Me Raoul Mercier, C.R., procureur de la Couronne, a demandé ce matin, en Cour de police, qu'on fasse subir un examen mental à J. E. Keays qui après deux ans de vains efforts, a finalement réussi à se faire arrêter hier matin, en pleine Cour de comté, portant l'uniforme de la Sûreté provinciale d'Ontario et brandissant devant le tribunal un revolver de calibre .38.

Avant la requête prévue de Me Mercier, qui eut pour effet de faire sauter l'inculpé sur ses pieds comme si on lui avait lancé la pierre, Keays, placide, somnolant, semblait tout à fait content de son sort. Il écarta sans broncher l'accusation de port d'arme à feu, loquée de concert avec celle de port d'arme d'un uniforme policier songeant peut-être, comme bien d'autres sans doute, qu'il n'aurait pas pu se faire arrêter sous de telles accusations plus de nature à réveiller la question de son expulsion de la Sûreté provinciale, il y a deux ans environ.

(Si on veut réellement le trouver coupable de port d'arme à feu et de port d'arme d'un uniforme policier, il faudra en effet prouver indubitablement qu'il ne fait plus partie de la Sûreté provinciale.)

Un garçonnnet vole 45 autos

MONTREAL (P.C.) — Un garçonnnet de 15 ans s'est avoué coupable hier, en Cour juvénile, du vol de trente-sept automobiles. Le juge A. Laramée prononcera sa sentence le 20 septembre.

Le jeune garçonnnet comparait aujourd'hui sous huit autres accusations de vols d'automobiles.

Un ouragan fait rage en N.-E.; 4 navires disparus

Un cinquième rentre au port fortement endommagé

HALIFAX (P.C.) — Quatre petits navires de pêche manquant de l'appel aujourd'hui, à la suite d'un ouragan qui balaya le large de la Nouvelle-Ecosse. Un cinquième bateau, le *Debutante*, est arrivé à Wood's Harbor avec en moins sa cabine, ses chaloupes de sauvetage et ses gréments, arrachés par un vent de 75 milles à l'heure.

Les navires disparus sont l'*Emma Marie*, le *Sir Echo*, l'*Afineth* et le *Nickerson*. Chacun d'entre eux a un équipage de cinq ou six hommes et est muni de radio. Un avertissement fut donné hier par le bureau météorologique.

Le cargo *Vagabond Prince* a été dépeché de Yarmouth, à la recherche des navires disparus.

Le *Vagabond Prince* a contacté le *Nickerson* par radio et appris que les ponts du navire ont été balayés, le vent ayant emporté tous les arbres de pêche.

Entre temps, un *Canso* du C.A.R.C., muni de chaloupes de sauvetage, est parti de la base de Greenwood, Nouvelle-Ecosse.

Le cotre américain *Inlet* se dirige également vers les navires en détresse.

Tous les bateaux pris dans la tempête péchaient au large de Wood's Harbor, à l'extrémité sud-ouest de la province. Le *Debutante* est piloté par le capitaine Deify Cole, de Wood's Harbor.

Le cotre américain *Inlet* se dirige également vers les navires en détresse.

Tous les bateaux pris dans la tempête péchaient au large de Wood's Harbor, à l'extrémité sud-ouest de la province. Le *Debutante* est piloté par le capitaine Deify Cole, de Wood's Harbor.

Le cotre américain *Inlet* se dirige également vers les navires en détresse.

Tous les bateaux pris dans la tempête péchaient au large de Wood's Harbor, à l'extrémité sud-ouest de la province. Le *Debutante* est piloté par le capitaine Deify Cole, de Wood's Harbor.

Le cotre américain *Inlet* se dirige également vers les navires en détresse.

Tous les bateaux pris dans la tempête péchaient au large de Wood's Harbor, à l'extrémité sud-ouest de la province. Le *Debutante* est piloté par le capitaine Deify Cole, de Wood's Harbor.

Le cotre américain *Inlet* se dirige également vers les navires en détresse.

Pas assez d'impôts



DEAN ACHESON



ROBERT SCHUMAN



ERNEST BEVIN

Les trois Grands

DIX DIVISIONS DU REICH

Acheson favorise le réarmement allemand

WASHINGTON (A.F.P.) — On croit savoir ici qu'au cours des conversations des trois ministres des Affaires étrangères, qui commencent cet après-midi à New-York, M. Dean Acheson se prononcera en faveur de la mise sur pied d'un certain nombre de divisions allemandes — entre huit et douze — qui seraient intégrées dans les forces du Pacte de l'Atlantique.

NEW-YORK (A.F.P.) — Les nations du Pacte-Atlantique doivent combiner leur défense avec celle des autres peuples. Toutes les nations — celles de l'Est comme de l'Ouest — qui ont la même conception de la paix, doivent préparer ensemble leur défense contre l'agression. Voilà ce qu'a déclaré aujourd'hui M. Ernest Bevin, ministre des Affaires étrangères britannique, lorsqu'il est arrivé à New-York sur le *Queen Mary*.

Il ne faut peut-être pas considérer le problème de Formose uniquement sous un angle stratégique, a poursuivi M. Bevin. L'Asie doit être considérée dans son ensemble. Si nous n'avons pas sur la Chine une position qui est populaire en Amérique, cela ne veut pas dire que nous ayons tort, a ajouté le ministre britannique.

NEW-YORK (P.A.) — Les chefs de la politique étrangère des Etats-Unis, de la France et de la Grande-Bretagne, éperonnés par la menace que pose la puissance croissante de la Russie, se réunissent aujourd'hui afin d'élaborer des plans en vue de l'expansion rapide des préparatifs de défense en Europe occidentale.

De prime abord, il semble qu'il existe des divergences d'opinions entre M. Ernest Bevin, de la Grande-Bretagne, Dean Acheson, des Etats-Unis, et Robert Schuman, de France, sur la question du réarmement de l'Allemagne. Cependant, les diplomates sont d'accord sur les entretiens de trois jours les difficultés seront applanies.

M. Acheson a annoncé hier qu'il présenterait aux deux autres ministres "plusieurs propositions d'espèce" quant aux mesures à prendre en vue de consolider l'organisation de la défense de l'Atlantique septentrional.

De son côté, M. Schuman, qui a applaudi la déclaration du président Truman à l'effet d'envoyer des troupes américaines additionnelles en Europe, ce qu'il croit être une aide vitale à l'Ouest de l'Europe, a déclaré que la France a également élaboré un programme d'expansion de sa force militaire. Cependant, lorsqu'on l'a interrogé au sujet du réarmement de l'Allemagne, il a manifesté une certaine opposition, disant que, du

(Suite à la page 8, col. 3)

Macdonnell condamne le budget léger

Resolutions de non-confiance dans le gouvernement

Par Pierre de Bellefeuille

Le dernier débat de la session d'urgence s'est amorcé ce matin aux Communes, alors que l'opposition a présenté deux résolutions de non-confiance dans le gouvernement, lui reprochant de n'avoir pas remédié à la vie chère en supprimant toute dépense administrative non essentielle.

Mais bien que le débat doive porter sur le budget que le ministre des Finances a soumis jeudi dernier, c'est toute la question de notre participation à la guerre de Corée et aux préparatifs défensifs du monde occidental que le porte-parole financier de l'opposition officielle, M. James Macdonnell, député de Toronto-Greenwood, a mise en cause dans son exposé de ce matin.

M. Macdonnell a reproché implicitement au gouvernement de n'avoir pas rétabli de lourds impôts de guerre. "Nous continuons de faire affaire comme à l'ordinaire,"

(Suite à la page 9, col. 1)

Le différend du rail sera réglé sans arbitrage

Les représentants ouvriers croient que les négociations suffiront à régler la dispute, l'arbitrage obligatoire, prévu par la loi gouvernementale, ne serait pas nécessaire, selon eux.

Ces derniers n'interprètent pas le nouveau délai de quinze jours, ajouté aux trente jours déjà accordés par le gouvernement pour les négociations, comme étant un signe de nouvelles difficultés.

La véritable raison de cette période additionnelle serait la suivante: les deux grandes organisations ouvrières, "le Congrès des métiers et du travail" et le "Congrès canadien du travail" tiennent leur congrès annuel ce mois-ci. Les membres de l'équipe ouvrière de négociations doivent assister à ces réunions importantes, ce qui retardera d'autant la signature d'un nouveau contrat.

Les syndicats ont demandé l'extension de la période de 30 jours.

(Suite à la page 8, col. 2)

Tout espoir est perdu en Ecosse

NEW CUMNOCK (Ecosse) — (P.A.) — Les mineurs recherchent encore treize de leurs compagnons emprisonnés dans la mine de Knockinnoch, mais les autorités ont abandonné tout espoir de les retrouver vivants.

Samedi et dimanche, on a réussi à libérer 116 des 126 mineurs emmurés depuis jeudi dans la mine à la suite d'un éboulement. On n'a trouvé aucune trace des treize disparus, si ce n'est qu'on a découvert des outils apparemment abandonnés par les victimes qui fuyaient une avalanche de boue et de charbon.

(Suite à la page 8, col. 2)



Le feld-maréchal Jan Christian Smuts

Smuts est décédé à 80 ans

Nombreux messages de condoléances

JOHANNESBURG, Union Sud-Africaine (P.A.) — Le feld-maréchal Jan Christian Smuts, chef sud-africain dans trois guerres et deux mouvements de paix mondiaux, est décédé hier soir dans sa 81e année.

On attribue la mort du feld-maréchal au résultat accumulé de pneumonie, d'influenza et de fatigue cardiaque, après qu'un mal de rein l'eût obligé à s'allier le 28 mai dernier, soit quatre jours après le 80e anniversaire de sa naissance.

De toutes les parties du globe, les témoignages de sympathie sont parvenus à la famille du feld-maréchal qui fut à deux reprises premier ministre de l'Union Sud-Africaine, homme d'Etat, philosophe, conseiller des rois et l'un des organisateurs de l'ancienne Société des Nations et des Nations Unies actuelles.

Pertes de \$100,000 causées par le feu à Rivière-du-Loup

RIVIERE-DU-LOUP (P.C.) — Un incendie a détruit, ce matin, les hangars des Chemins de fer nationaux, appartenant auparavant à la compagnie ferroviaire Témiscouata. Le feu, d'origine inconnue, a causé des dommages de plus de \$100,000.

On a signalé l'incendie peu de temps après 9 heures ce matin; les flammes se propagèrent rapidement à travers les bâtisses de bois, construites il y a plus de 30 ans.

En dépit de leurs efforts, les pompiers de la ville, aidés des pompiers du National-Canadien, n'ont pu maîtriser l'incendie. Six wagons qui se trouvaient sur une voie de garage et trois wagons plateformes furent détruits.

Les pompiers concentrèrent leurs efforts sur une chute à charbon à laquelle les flammes s'étaient communiquées.

Les hangars de la Témiscouata furent renversés aux Chemins de fer nationaux lorsque la vieille compagnie indépendante fut absorbée par le système national, au début de l'année. Ils étaient situés sur les bords de la rivière entre les paroisses de Saint-François-Xavier et Saint-Ludger.

A certain moment, on craignait que le feu ne se propagât aux réservoirs de gazoline et d'huile qui se trouvent dans les cours ferroviaires de la ville.

Le roman de l'année sera révélé demain

Le jury annoncera, après délibérations, le vainqueur du concours du livre français — Premier prix de \$1,000

Le vainqueur du Concours du livre français sera, selon toute probabilité, proclamé de bonne heure, demain après-midi, à Montréal, à l'issue de la réunion des 10 membres du jury constituée à cet effet.

Ce concours, qui s'organise pour la 2e année consécutive sous les auspices du Cercle du livre de France, est un événement d'importance dans la littérature canadienne. Le roman de l'année qui sera proclamé le meilleur, vaudra à son auteur un prix de \$1,000 et il sera édité conjointement à Montréal, à Paris et à New-York.

Cette année, 40 manuscrits ont été présentés au concours; il s'agit d'autant de romans écrits par des auteurs canadiens-français. De ce nombre, on a déjà choisi les 8 meilleurs. Le jury sera appelé demain à voter en vue de déterminer le vainqueur, au cours d'un dîner qui aura lieu chez Leclerc, 1490, rue Drummond, dans une salle privée.

La discussion préliminaire se fera strictement à huis clos; le président du Cercle du livre de France, M. Pierre Tisseyre, n'y assistera même pas. A l'issue du dîner, à 1 heure, M. Charles Boyer présentera le prix de \$1,000 au vainqueur; la nouvelle sera immédiatement annoncée à la radio. Les 8 auteurs dont les oeuvres seront

comparées, en finale, ont été convoqués à Montréal pour l'occasion. Le Cercle du livre de France recevra ensuite à un cocktail.

On prévoit que la lutte sera particulièrement vive autour de trois manuscrits de romans, dont les titres sont: "Louise Genest", "Les jours sont longs", et "Le dompteur".

(Suite à la page 8, col. 1)

La 500e réunion du Conseil

Le rapport à l'Assemblée générale adopté sans veto russe — Les représentants de la Chine rouge ne sont pas admis

LAKE SUCCESS (P.A.) — Le Conseil de Sécurité des Nations Unies a approuvé aujourd'hui son rapport annuel à l'Assemblée générale. La Russie n'a pas invoqué le veto comme elle avait menacé de le faire.

Le délégué soviétique, Jakob Malik, s'était fortement opposé à toute allusion au conflit de Corée dans le rapport et déclaré que celui-ci était sujet au veto. Toutefois, il s'est abstenu de voter ce matin. Le vote fut de 10 contre zéro.

La chose s'est déroulée au cours d'une réunion privée du Conseil. C'est la 500e séance de l'organisme depuis sa première rencontre à Londres, en janvier 1946.

Cet après-midi, le Conseil doit tenir une séance publique au cours de laquelle sera discutée une résolution des Etats-Unis demandant qu'une commission composée de représentants de l'Inde et de la Suède soit chargée de faire enquête sur les prétentions selon lesquelles des avions américains auraient bombardé le territoire de la Chine rouge au nord de la frontière coreenne.

Cependant, on est sûr que Jakob A. Malik, délégué soviétique, de

mandera que soit discutée en premier lieu sa résolution par laquelle il veut que l'O.N.U. dénonce les Etats-Unis parce que, dit-il, leurs avions ont violé le territoire chinois.

Au vote qui fut pris hier, Malik n'a manqué que par une voix de remporter la victoire en faveur de la Chine communiste. Il avait demandé que les représentants de la Chine rouge soient autorisés à siéger au Conseil, sans droit de vote, et de participer au débat sur les accusations portées contre les Etats-Unis, tant en ce qui a trait aux bombardements en territoire chinois qu'à l'agression américaine contre la Chine par suite de leur politique à Formose, ce dernier point devant être discuté plus tard.

La Russie, la Norvège, l'Inde, la Yougoslavie, la Grande-Bretagne et la France se sont prononcées en faveur de la participation d'un délégué de la Chine rouge au débat en question. Par contre, les Etats-Unis, la Chine (nationaliste) et le Cuba se sont opposés à la chose.

L'Equateur s'est abstenu; seule l'Egypte garda le silence. Il fallut à la motion Malik sept voix pour triompher, mais sur la mise aux voix, elle n'en a obtenu que six.

La Légion réclame la mise en vigueur de la conscription

WINNIPEG (P.C.) — La Légion canadienne veut que le Canada soit "complètement préparé à la guerre" et, pour cela, elle recommande l'instauration d'un service militaire obligatoire.

Un congrès annuel de la Légion, les délégués ont adopté hier une résolution qui demande au gouvernement fédéral de conscrire le potentiel humain pour "la défense du Canada et des Nations Unies partout dans le monde".

La résolution, qui fut adoptée à l'unanimité par environ 1,000 délégués, demande que l'on prenne les mesures suivantes:

1 — La mobilisation immédiate de toutes les ressources en vue de la production de munitions et de produits alimentaires essentiels.

2 — L'établissement d'un comité consultatif non politique qui aurait pour mission de s'entretenir avec le ministre de la Défense et les chefs d'état-major relativement aux préparatifs de défense.

3 — La conscription immédiate pour service dans les forces de réserve.

4 — L'augmentation de la solde, des allocations et des pensions de service de guerre en faveur de tous les membres des services armés.

5 — L'accélération de toutes les mesures de défense.

6 — Tous les efforts du gouvernement en vue d'empêcher le mercantilisme dans les préparatifs de guerre.



M. Emmanuel SHINWELL, ministre britannique de la Défense, se rendra au Canada "très prochainement". C'est ce qu'a annoncé cet après-midi à Londres, le premier ministre C. Attlee.

Une explosion cause 8 morts

ELDRED (Pennsylvanie) (P.A.) — Une terrible explosion s'est produite ce matin, à la National Powder Company, causant huit pertes de vie au moins et des dommages considérables.

L'explosion a eu lieu dans une des usines de la compagnie qui fabrique de la nitroglycérine et de la dynamite. Les victimes seraient des employés de la compagnie.



VISITE D'UN PRINCE DE L'EGLISE — Son Eminence le cardinal EUGENE TISSERANT, évêque de Porto et Sainte-Rufine, secrétaire de la Sacré Congrégation pour l'Église orientale, s'entretient avec la R. M. HELLODORÉ, supérieure générale des Soeurs de Sainte-Anne. L'éminent prélat a visité la maison-mère de ces religieuses, à Lachine, P.Q., à l'occasion d'un centenaire de la fondation de cette communauté canadienne, dont il est le protecteur à Rome. (Photo P.C.)

Recherches très poussées en aéronautique au Canada

Par Jean-Marie GELINAS
Le Canada ne le cède à personne dans le domaine des recherches aéronautiques. Voilà ce que M. C. D. Howe, ministre du Commerce, a montré, à l'ouverture, à Ottawa, hier, du deuxième congrès impérial en aéronautique.

Souhaitant la bienvenue aux savants d'Angleterre, d'Australie, d'Afrique du Sud et de Nouvelle-Zélande, délégués aux assises d'Ottawa, il révéla que les multiples laboratoires du Conseil des Recherches Nationales ont joué un rôle de premier plan dans la mise au point des deux premiers types canadiens d'avions à réaction. Ainsi, le CF-100, notre fameux chasseur à propulsion thermique, a subi ses essais préliminaires de vitesse dans le tunnel spécial affecté à ce genre d'expériences. Il en a été de même du premier appareil de ligne à réaction à effectuer le transport des passagers en Amérique du Nord.

C'est à Ottawa et dans la région voisine que le Canada poursuit, au dire de M. Howe, des recherches très poussées en aéronautique. Car les épreuves finales de vitesse de tous les nouveaux avions, tant civils que militaires, ont lieu soit à l'aéroport d'Arnprior, appartenant au Conseil des Recherches, ou encore à l'aérodrome même de la Défense nationale, à Rockcliffe. D'ailleurs, tant pour les tests théoriques que pour les expériences pratiques, les laboratoires spéciaux de la rue Sussex et du chemin de Montréal rentrent

ment des instruments scientifiques inégaux.

Le ministre du Commerce conclut en disant que les savants anglais, australiens, sud-africains et néo-zélandais s'en rendront compte sur place lors de leur visite aux divers édifices des Recherches.

Voici — par pays — les délégués au congrès impérial en aéronautique: Angleterre: le professeur L. Baird, M. H. H. Garner et M. W. G. A. Ferring. Nouvelle-Zélande: le Dr. E. Marsden, le commandeur de l'Air J. L. Findlay et le Dr. E. R. Cooper. Australie: le professeur A. V. Stevens, le capitaine de groupe E. Hey et M. L. P. Coombes. Afrique du Sud: le lieutenant-colonel C. S. Kotze, M. H. H. Kelland et le commandant d'escadre J. Russell.

Le Canada compte à ces assises des délégués et des observateurs comme suit: Délégués: le vice-maréchal de l'Air E. W. Stedman, le vice-maréchal de l'Air A. L. James, M. J. H. Parkin et le Dr. J. J. Green. Observateurs: Le Dr. G. N. Patterson, le capitaine de groupe G. G. Truscott et le professeur D. L. Mordell.

Sépultures à Saint-Eugène

SAINT-EUGÈNE, Ont. (D.N.C.) — M. le curé McDougall, de Verdun, a chanté récemment à Saint-Eugène, un libera pour Mme Rodolphe Berlinguette (Albina Leconte), de Montréal, autrefois de Saint-Eugène, décédée à Verdun après une longue maladie. L'inhumation se fit au cimetière local où les dernières prières furent recueillies par M. l'abbé McDougall.

M. le chanoine Duprat officiait récemment aux funérailles de Mme Timothée Maurice (Marie Lapierre), décédée après une longue maladie à l'âge de 82 ans.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Déplacements

M. Lionel Séguin de Montréal, comptable pour la Compagnie Fondation, vient d'être nommé comptable pour la même compagnie, à Masson, Que.

M. et Mme Ubald Pilon, de Gatineau Mills, étaient de passage en fin de semaine chez M. et Mme Albini Pilon.

M. et Mme Lionel Séguin, de Masson, Qué., passent la fin de semaine chez M. et Mme Albini Pilon.

Relâchement à Windsor, Ont.

DETROIT — (P.C.) — Dans une dépêche de Toronto, le TIMES de Detroit dit qu'un rapport des inspecteurs de la police provinciale d'Ontario, sur l'application des lois et règlements à Windsor, fait retomber sur la commission de police de cette dernière ville la responsabilité de ne pas avoir pris les mesures voulues à la suite de plaintes émises sur les infractions commises à Windsor.

SPECIAUX de DEMI-JOURNÉE chez OGILVY

Le magasin ferme à 1 h. p.m. le mercredi. Magasinez chez Ogilvy d'abord pour tous les spéciaux de demi-journée.

Vente! Souliers à talons bas POUR LES GRANDES PERSONNES

Un prix qui aidera grandement le budget du retour à la classe. Profitez de ce soldé et ajoutez une paire de souliers à votre garde-robe. Choisissez parmi un grand assortiment de modèles et couleurs en vogue.

Noirs et bruns ainsi qu'un beau choix de cuirs verts d'automne pour porter avec vos ensembles bruns et verts.

Chaque paire se vendait régulièrement 6.95 et 7.95

4.95 la paire

Souliers au "College Shop" — Troisième étage.

Spécial! Gabardine de rayonne

Nous avons eu la bonne fortune de pouvoir acheter plusieurs verges de cette gabardine de haute qualité et nous vous donnons le bénéfice des économies en vous l'offrant à un véritable bas prix. Idéale pour costumes, jupes, gilets et vestons.

56" de largeur

1.98 la verge

Tissus à la verge — Rez-de-chaussée

CALEÇONS DE RAYONNE SALOPETTES DE VELOURS A PETITES COTES

Sous-types de séries à \$1 et \$1.50

chacun **50c**

Voici un prix alléchant qui vous plaira! Rayonne de bonne qualité... genre brief avec taille élastique plat et sections à côtés élastiques... Genre fourreau en rayonne fleurie. Légères imperfections, mais c'est une bonne valeur à ce prix!

Achat spécial! **1.98** chacune

Un bas prix pour du velours à côtes fines de cette qualité. Genre à devant à bavette, et bandelettes aux épaules. Teintes: brun, vert chasseur, marron, royal, 2 à 6 ans.

SOUTIEN-GORGE CHANDAILS PULLOVERS

Prix ordinaire 1.95

1.25

Séries discontinuées, voilà ce qui explique ce prix! Soutien-gorge de satin blanc avec buste renforcé, bande élastique pour faciliter la respiration, bandelettes ajustables. Ajustement A et B. Blancs seulement. Tailles 32 à 38.

Pour les âges de 2, 4, 6 ans

1.48 chacun

Un autre achat spécial pour les mères économes. Chandails de laine et rayonne, avec encolure marine, épaules à boutons, manches longues. Teintes: rouge, bleu poudre, jaune. Une aubaine exceptionnelle à 1.48!

GAINES ELASTIQUES CARDIGANS

Spécial! **1.95** chacune

Pour jeunes filles et écolières. Sans baleines, taille d'un bel ajustement, quatre jarretelles. Teinte chair. Tailles petites, moyennes, fortes.

Lingerie et corsets, deuxième étage.

pour 4, 6, 6x ans **1.98**

Cardigans de longue durée dans un chaud mélange laine et rayonne. Deux poches, manches longues. Rouge, bleu poudre et jaune.

PYJAMAS EN JERSEY DE COTON

Une offre économique vous permet d'acheter ces pyjamas deux pièces à manches longues pour \$1 chacun! Les pantalons ont une bande élastique à la taille. Côtés aux chevilles. Bleu pâle, rose, jaune. Pour 2, 4, 6 ans. Chacun.

\$1

Vêtements pour enfants—Troisième étage.

Vente de mobiliers d'été

Vente soldé de tout notre assortiment de mobiliers d'été... à des réductions draconiennes! Il y a des chaises Cape Cod, chaises laurétiennes, chaises en tringlettes, berceuses en canevases, chaises basculantes, chaises en aluminium, parasols de parterre, tables de parterre, boîtes à sable pour enfants, et auvents pour fenêtres.

Quantités limitées — Venez tôt — La vente commence à 9 heures mercredi matin — Pas de commandes téléphoniques — Pas de vente contre remboursement — Toutes les ventes sont définitives.

Mobilier d'été 35, rue Nicholas.

1/2 prix!

TASSES ET SOUCOUPES ANGLAISES

Spécial **35c** chacune

Régulier 75c

Notez les économies que vous réalisez mercredi chez Ogilvy — Fascinants dessins de fleurs, délicatement teintes pour décorer ces tasses et soucoupes. Achetez-en plusieurs pour tous les jours durant cette vente d'écoulement... et épargnez 40c sur chacune.

Rayon de la porcelaine—Troisième étage.

NYLONS texture 45

Sous-types de séries régulières à 1.65

La paire **\$1**

Alléchantes économies mercredi matin — Côtés à prix spécial à cause de légères irrégularités qui n'affecteront pas leur durée. Choix de teintes pâles et moyennes. Pointures 9 à 10 1/2.

Rayon des bas, rez-de-chaussée

A un prix budgétaire Lampes de cuivre émaillé

AVEC ABAT-JOUR DE PARCHEMIN POUR ASSORTIR

Vente!

Vous apprécierez l'exquise beauté de ces lampes de table, exactement telles que le cliché. Les ménagères avisées en achèteront une paire... à des économies extraordinaires! Des couleurs qui assortissent parfaitement tout agencement de décors... teintes: marron, vert foncé, rouge chinois, chartreuses, gris, ivoire. 24 pouces de hauteur.

Lampes, cinquième étage.

6.75 complètes avec abat-jour

SOLDE DE CHEMISES "T" POUR HOMMES

Régulier 98c

Voici un item qui en vaut la peine à un prix d'épargne. Achetez quatre ou six de ces chemises "T" de coton de texture entrelacée maintenant. Les légères imperfections sont à peine visibles. Teintes unies de rouille, jaune, vert, gris et marron. De même que multiples rayées. La plupart en pointures petites et moyennes.

50c

Vêtements pour hommes, rez-de-chaussée

SOLDE DE CHEMISES SPORT POUR HOMMES

Auparavant 3.95

Chemises légères qui se portent en tout temps du jour. Genre à deux poches (quelques-unes avec revers), devant boutonné, plusieurs genres de collets. Teintes unies de gris, vert, bleu, fauve, rose et sable. Tailles petites, moyennes et fortes.

1.48

CHARLES OGILVY LIMITED
HEURES DU MAGASIN: 9 à 5.30. Mercredi: 9 à 1. — SIGNALEZ 6-4511

Ne préféreriez-vous pas un manteau de fourrure avec l'étiquette H.R.?

Il n'en coûte pas plus!

HOLT RENFREW... Fourreurs depuis 1831

GAIL RUSSELL
Co-starring in "CAPTAIN CHINA"
A Paramount Picture

PAS DE SAINDOU... PAS DE GRAS AJOUTÉ

PAIN Hollywood

Ajoute une saveur originale aux diètes de peu de calories

GRATUIT: "Guide hollywoodien de diète", écrivez à: Walker's Bread, Box 1027, Hollywood, Cal.

Le pain Hollywood est cuit pour vous par **WALKER'S BREAD Ltd**

Pour une Bouche Vraiment Saine

Employez Ipana

(et épargnez de l'argent par surcroît)



Lisez comment Ipana rend votre bouche plus saine—votre haleine plus douce en veillant sur la santé de vos dents et de vos gencives—les DEUX!

Il va sans dire que si vous voulez que votre bouche soit plus saine, votre haleine plus douce, il vous faut surveiller la santé de vos dents. Mais ce n'est pas suffisant, disent les dentistes—il faut aussi prendre soin de vos gencives.

"Grâce à une célèbre pâte dentifrice—Ipana—et au massage—vous pouvez protéger à la fois vos dents et vos gencives—les DEUX.

Ipana est le seul dentifrice de grande marque conçu tout spécialement pour stimuler la circulation dans les gencives et en favoriser la santé. Et nul autre dentifrice n'est plus efficace qu'Ipana pour nettoyer et aviver l'éclat des dents.

N'oubliez pas! Ipana est le seul dentifrice de grande marque créé spécialement pour vous procurer double protection—double efficacité!

Procurez-vous de la pâte dentifrice Ipana et jouissez de cette double protection—qui aide à garder votre bouche vraiment saine. Vous aimerez le goût rafraîchissant d'Ipana. Vous pouvez, dès maintenant, épargner de l'argent en achetant le NOUVEAU FORMAT ECONOMIQUE. Demandez Ipana aujourd'hui-même.

Bristol-Myers, fabricant de la pâte dentifrice Ipana, se livre depuis plusieurs années, avec le concours de sommités dentaires à des études scientifiques au sujet des dents et des gencives. Vous pouvez employer Ipana en toute confiance car ce dentifrice veille sur la santé de vos dents et de vos gencives—les DEUX. Demandez Ipana pendant 30 jours. Si vous n'êtes pas d'accord que c'est le meilleur dentifrice que vous ayez essayé, nous vous rembourserons non seulement le tube entier, mais aussi le tube entier à l'achat. Il suffit de retourner le tube entier à Bristol-Myers Co., of Canada Ltd., 3015 rue St-Antoine, Montréal.

Garanti par Bristol-Myers



Dorénavant! Épargnez de l'argent en achetant le NOUVEAU FORMAT ECONOMIQUE **IPANA**

P.S. Le grand format se vend maintenant 45c Le format moyen maintenant 25c

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltee), siège social: 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa 3-4061, CKCH 2-1701.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, \$8.50; 6 mois, \$4.50; 3 mois, \$2.50. CAMPAGNE: 1 an, \$6.00; 6 mois, \$3.25; 3 mois, \$1.75.

Membre de l'Audif Bureau de Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

LE MARDI 12 SEPTEMBRE 1950

La défense de l'Europe

La dernière décision que le président Truman vient de prendre reconforte l'Europe encore libre de la tyrannie communiste.

Moscou voit naturellement d'un mauvais oeil cette décision. La PRAVDA, organe du parti communiste en Russie, accuse, en effet, les Etats-Unis de préparer une nouvelle guerre mondiale.

Cette calomnie ne trouvera d'échos que dans les milieux marxistes ou idéalistes. Que la presse communiste parle sur ce ton, il ne faut pas s'en étonner. Mais on comprend moins bien que des non-communistes fassent le jeu de Moscou.

Ceux qui préparent la guerre sont ceux qui refusent de régler pacifiquement tous les problèmes internationaux au sein des Nations Unies. De quel côté trouve-t-on ces gens? Il est facile de le deviner.

Le président Truman, cependant, a mis une condition à l'expansion des forces américaines en Europe: le vieux continent doit faire sa part. Rien n'est plus légitime.

Si l'Europe veut avoir la paix, elle doit être assez forte pour en imposer à ceux qui voudraient la troubler chez elle. Rester sans défense en face d'un agresseur possible qui s'arme jusqu'aux dents et qui poursuit la révolution universelle comme fin ultime, c'est inviter cet agresseur à passer des paroles aux actes.

A l'exception de la Suisse, les pays libres d'Europe ne font pas ce qu'ils devraient pour se protéger. La République helvétique est le seul Etat en position de résister sérieusement à une invasion.

La Hollande, la Belgique, la France, la Grande-Bretagne et l'Allemagne occidentale doivent se mettre à l'oeuvre.

D'après un journal, les forces françaises, par exemple, sont les suivantes en Europe:

1. — ARMÉE: 2 divisions blindées et trois divisions d'infanterie. 2. — AVIATION: 15 groupes de combat: 500 avions environ, quelques escadrons modernes.

3. — MARINE: 2 cuirassés partiellement armés, 2 porte-avions, 11 croiseurs, 8 contre-torpilleurs, 31 escorteurs, 9 sous-marins.

L'Europe est maintenant avertie. Si elle veut obtenir des secours militaires plus considérables de la part des Etats-Unis, elle doit s'aider elle-même. Evidemment, nous comprenons que le vieux continent soit d'une crise épouvantable. Mais l'Amérique du Nord ne peut le sauver sans lui. Que l'Europe ait le courage de s'imposer les sacrifices nécessaires pour le maintien de la paix chez elle.

En parlant de la sorte, nous ne notons pas des affaires qui ne nous concernent pas. Lors de la guerre de 1914, les Etats-Unis et le Canada ont dû combattre pour défendre l'Europe. Vingt-cinq ans plus tard, les Américains et les Canadiens durent franchir à nouveau l'Atlantique. Les Etats-Unis et le Canada ne veulent pas la répétition de ce qui s'est passé en 1914 et en 1939. Ils ont dû dépenser des sommes énormes pour la restauration économique de l'Europe depuis quelques années. Maintenant ils doivent en consacrer de considérables pour son réarmement. Celui qui paie le coût de la défense de l'Europe a strictement son mot à dire dans l'élaboration de cette défense.

Camille L'HEUREUX.

La bonne immigration

Il ne nous arrive pas souvent de souligner un cinquantième anniversaire de mariage. Mais, dans le cas de M. et de Mme Jules Baillet, de Hull, nous croyons devoir le faire, en raison de l'importante leçon que comporte leur vie.

Qui regarde le succès de la famille Baillet dans ses entreprises est porté peut-être à penser que cette prospérité lui est venue sans grands efforts. La réussite de la famille Baillet, au contraire, n'est pas l'effet du hasard. Les cinquante ans de vie commune de M. et de Mme Jules Baillet sont la glorification de l'esprit d'entreprise et de travail dans l'harmonie familiale.

Comme bien d'autres immigrants, M. et Mme Jules Baillet vinrent de Belgique tenter fortune au Canada. Ils n'avaient que leurs bras et du courage plein le coeur. Avant de s'établir à Hull, ils vécurent successivement à Montréal, à Joliette, à Québec et à Montmagny. Rendu ici, M. Baillet dut, après trois ans, abandonner son métier de forgeron mécanicien pour raisons de santé. Toute sa vie était à refaire. Il monta une humble entreprise près du pont Interprovincial. On était en 1919. Deux ans

plus tard, un incendie rasait tout. Il ne restait à la famille Baillet que son terrain et quelques milliers de dollars en assurance. Mais elle se remit à l'oeuvre. Le succès lui sourit enfin. Aujourd'hui, grâce à son esprit d'entreprise et de travail, la famille Baillet est l'une des plus prospères et des plus estimées de Hull.

Les quarante et un ans de vie que M. et Mme Jules Baillet ont vécu au Canada jusqu'à présent constituent le plus solide argument en faveur de l'immigration de familles européennes facilement assimilables dans le Québec.

M. et Mme Jules Baillet n'ont délogé personne. Ils sont venus s'installer ici, prendre leur place sous le ciel canadien et travailler comme bien peu de nos gens savent aujourd'hui peiner. Loin de devenir à charge à notre pays, ils ont créé ici des richesses qui servent à donner de l'ouvrage à des Canadiens de vieille souche.

Des immigrants de cette trempe, le Québec ne saurait jamais en faire trop venir. C'est avec des gens comme eux qu'on bâtit un pays prospère.

C. L.H.

Des réformes sont nécessaires

En présidant l'ouverture de la 75e foire annuelle de London, Ontario, le ministre de la Santé et du Bien-être, M. Paul Martin, a mis en relief le succès remporté par l'industrie canadienne, brillamment illustré par l'exposition qu'il inaugurerait. Il faudrait, ajoutait le ministre, faire visiter un semblable développement économique et industriel à des communistes russes afin de leur ouvrir les yeux sur ce que peut faire le système économique actuel, dans un pays libre.

Fondamentalement, l'idée de M. Martin est très juste. Bien peu de crises sauraient résister à une sincère et totale tentative d'entente de la part des parties en présence. Dégagés de la propagande qui les aveugle sur le compte des pays d'Occident, les Russes n'auraient probablement aucun désir de faire la guerre si on leur révélait tout ce qu'il y a de moyen de faire à l'aide d'une industrie et d'un commerce libres.

Toutefois, il faudrait être bien naïf pour croire que tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes, en Occident. Aussi, comprend-on parfaitement que le ministre défende la ligne de conduite adoptée par le gouvernement et dise, par exemple, que la politique canadienne, à l'échelle internationale, doit viser d'abord à assurer la défense du pays, ensuite le maintien du mode de vie des Canadiens et enfin le secours à fournir aux pays arriérés d'Afrique. On aimerait cependant qu'il insistât davantage sur la nécessité de réformer ce mode de vie. Le gouvernement semble dans un optimisme invétéré, tout imbu d'une confiance sans borne dans le système sur lequel s'appuie le pays. Qui trop embrasse mal étreint: vouloir faire la guerre et réformer le système

économique en même temps semble sans doute hasardeux. Il n'en reste pas moins que s'il veut survivre, ce système, il devra certainement se réformer. Et on peut sérieusement se demander si la crise qu'on traverse ne constitue pas l'occasion propice d'instaurer les premières ébauches de réformes nécessaires.

Georges-Henri DAGNEAU.

Dans les circonstances, il est sans doute sage de remettre à plus tard la construction de l'hôtel de ville d'Ottawa, mais il serait encore plus sage de prendre toutes les dispositions voulues pour que le site de la rue Nicholas ne devienne pas l'objet de spéculations dans l'intervalle.

Une agence de presse signale que LES IZVESTIA, quotidien de Moscou, annonce que les Etats-Unis sont en train de "saisir" le Canada, à l'aide d'aéroplanes dispersés à travers le pays. L'existence de ces aéroplanes est incontestable. Le désir de "saisir" le Canada est tout simplement une chimère de la propagande russe. Il reste cependant le problème juridique posé par la souveraineté canadienne à l'égard de ces aéroplanes américains.

Durant son bref séjour au Canada, Son Excellence le cardinal Tisserant, secrétaire de la Sacrée Congrégation pour l'Eglise orientale, a prononcé une causerie devant le club Richelieu-Montréal, sur la persécution religieuse au delà du Rideau de fer. L'opinion de l'éminent prélat sur l'imminence d'un conflit mondial ne peut manquer de retenir l'attention. Selon ce qu'il a dit au journaliste du DROIT qui l'interviewait, "si les troupes des Nations Unies perdent pied en Corée, il est à peu près certain que nous aurons une troisième guerre mondiale".

AU JOUR LE JOUR

Le président Truman a de nouveau refusé de signer le projet de loi par lequel le Congrès américain prétraiterait soixante-dix millions de dollars au gouvernement espagnol. L'insistance du Congrès à favoriser le réarmement espagnol est significative, même si elle n'est pas des mieux avisées dans ses démarches. Il faut certes se réjouir de voir les Américains se rapprocher de l'Espagne, mais il n'est peut-être pas très diplomatique de leur part de montrer qu'ils ne le font que sous la pression des circonstances et dans le but de transformer l'Espagne en avant-poste.

Tito a condamné l'agression de la Corée du Nord contre la Corée du Sud. N'allons pas nous étonner. Le chef d'Etat yougoslave ne pouvait pas agir autrement. S'il avait approuvé l'agression de la Corée du Nord, il se serait trouvé dans une situation difficile pour condamner, dans la suite, toute agression que les satellites orthodoxes de Moscou pourraient entreprendre, un jour, contre la Yougoslavie.

G.-H. D.

BILLET

Aux femmes, le sort de l'urbanisme!

Propos de printemps, l'urbanisme est aussi propos d'automne. C'est aux deux saisons qui mettent leur coquetterie à embellir la nature et à rappeler nos devoirs envers l'urbanisme.

Septembre canadien est une leçon de beauté. Octobre ne tardera pas à déployer toutes les richesses de sa palette.

Embellissons, embellissons, voilà ce que nous devrions répondre à l'appel de la nature et des saisons.

A la campagne, comme à la ville.

Nous disons: à la campagne.

Et nous ajoutons: dans nos campagnes canadiennes-françaises.

Faut-il insister? Malheureusement, oui. Car, il y a beaucoup d'indifférence et d'incertitude en certains endroits. Pourtant, c'est au village et dans les rangs que l'embellissement coûte le moins d'argent et d'effort.

Un article du "LEMP", de vendredi dernier, fait l'éloge de l'urbanisme ontarien... anglais. Il parle de l'habitation entourée de pelouses bien soignées et d'arbres abondants. Partout, note ce confrère, on utilise les haies de verdure à la place des horribles clôtures peinturées en couleurs vives, bleu, blanc, rouge.

Il consacre un alinéa aux maisonnettes le long du canal de Cornwall. C'est propre, c'est oronné, insiste-t-il. Donc, pas de ces hangars de toutes dimensions, de styles différents, et d'orientations contraires, les uns blancs à la chaux (voici quelques années), les autres badigeonnés sang et boeuf, le reste venu sous la pluie...

Ici, le journaliste-voyageur précise: "Quel contraste, hélas! avec la masse difforme de certaines de nos localités. Un air que les résidents de ces endroits ont pris plaisir à enlaidir, à chercher ce qui blesse l'oeil, à souligner la belle nature avec de monstrueuses constructions. Quand on revient à Ontario et que l'on rentre dans la région de l'île Perrot, ce contraste saute aux yeux. Nombreuses sont les maisons carrées surmontées de clochetons en toile et enlaidies par les escaliers extérieurs. Toutes sortes de clôtures entourent de maigres gazons sur lesquels on a emprisonné des fleurs dans de vieux puciers d'auto..."

Enfin, voici comment il conclut: "Il faut entrer plus profondément dans nos campagnes pour voir des habitants plus sobres, dépouillés des folies du style de cirque rococo. La campagne québécoise rachète par son pittoresque et sa fraîcheur le mauvais goût manifesté dans tant d'horreurs. N'empêche que nous avons beaucoup à apprendre des provinces de l'Ouest et des Américains en fait d'urbanisme et de sobriété."

A noter que ces lignes ont paru dans un journal ministériel de la province de Québec. Le ton en est évidemment sombre. Heureusement, l'auteur a su se borner.

Et maintenant justifions le titre de ce billet: Aux femmes, le sort de l'urbanisme. A la campagne, — la preuve est faite —, bien peu de conseils de municipalités s'intéressent à l'embellissement. Conseils composés exclusivement d'hommes, la femme n'y paraît pas, on ne sait pour quelle raison.

Alors, confions le sort de l'urbanisme à la partie de l'humanité le plus capable de découvrir la laideur et le désordre: la femme. Souhaitons mieux: que la femme rurale soit consultée en la matière: elle manque rarement de goût naturel. Chose certaine, elle partira aussitôt en guerre contre le sale et le débraillé, et voilà autant de gagné. On ne lui enlèvera pas la royauté du balai.

Les cercles féminins de campagne ont ici à jouer un rôle bienfaisant. Il n'y a qu'à solliciter leur concours.

Dans quel village canadien-français devrions-nous bientôt applaudir la femme-urbaniste?

Victor BARRETTE.

EPHÉMÉRIDES DU DROIT

IL Y A VINGT ANS

LE 12 SEPTEMBRE

Me Louis Cousineau, e.r., ancien maire de Hull, est nommé juge de la Cour supérieure.

De Montréal, une forte consignation de blé canadien est partie à destination du Brésil.

Le projet de loi de \$20,000,000 pour le chômage est adopté en seconde lecture par les Communes.

On attend à Ottawa l'arrivée prochaine de M. A.-E. Porsild, botaniste de renom, qui rentre d'une expédition dans les Territoires du Nord-Ouest.

L'exposition d'Aymer a reçu de très nombreux visiteurs, qui ont admiré les nombreux stands.

MOUVEMENT PRO RUSSIE

Le visage religieux de la Russie

par le Dr Petr Pavlovitch IVANOV

Les Occidentaux présumposent parfois que les Russes sont une race essentiellement nihiliste, subversive, révolutionnaire et athée. C'est un préjugé funeste qui met d'avance un obstacle à la vraie compréhension du peuple russe et exclut, à la fois, toute possibilité de rapprochement spirituel entre les chrétiens occidentaux et orientaux. S'il s'agit pour nos confrères, les chrétiens occidentaux, de chercher, de trouver et d'énoncer une formule qui, à l'instar d'un éclair rapide et perçant, les illuminerait et leur ferait voir les profondeurs insondables, les abîmes de l'âme russe, la voici: "Le peuple russe est le peuple le plus religieux qu'on peut imaginer." La religiosité, la mysticité, indéchiffrablement riche et profonde, souple et indéfinissable, est le trait essentiel de la spiritualité russe. Oui, il est bien vrai que le russe est un esprit révolutionnaire, un esprit passionnément agité, tourmenté, un esprit qui déborde, toujours sorti de lui-même, qui s'épand, qui s'élançe impétueusement et sans cesse vers l'infini, illimité. La raison en est simple: "L'âme du peuple russe est profondément enracinée et ancrée dans l'Absolu, en Dieu, dans l'Éternité." Le russe veut faire sauter les cadres conventionnels, les formes pétrifiées, sclérosées, de la vie économique et sociale, il méconnaît souvent l'ordre séculier, il se révolte contre "l'ancien régime", il se déracine de l'espace et du temps; il se détache, se libère de toutes les chaînes imposées; il rompt toutes les entraves soit politiques, soit sociales, soit culturelles, soit économiques, soit historiques, bref, il devient "nihiliste, révolutionnaire", parce que son regard est toujours plongé dans l'Absolu, est toujours tourné vers les "dernières choses", c'est-à-dire vers le second avènement du Christ, vers l'Approchement du Royaume de Dieu, lorsque "un nouveau ciel et une nouvelle terre apparaîtront. Lorsque la ville sainte, une Jérusalem nouvelle descendra sur la terre." L'idée du christianisme, c'est-à-dire du Royaume de Dieu, est conçue comme la transfiguration lumineuse de tout l'ordre séculier, cosmique, personnel, social ou communautaire. C'est ici que se trouve la clé qui aide à comprendre l'âme russe. L'âme vaste, illimitée "rousskaya chirokaya douchka" et à résoudre l'énigme de la Russie. Nous répétons: "L'idéal du Royaume de Dieu conçu comme la transsubstantiation intérieure de la vie, comme la transfiguration divine, lumineuse de toute créature, comme l'apparition et le déroulement du divin dans le terrestre, de l'invisible dans le visible, de l'éternel dans le temporel"; voilà la réalité la plus profonde, la réalité ultime où se trouve assemblée et dont se nourrit depuis de longs siècles l'âme russe. Même le bolchévisme n'est, en réalité, que la déviation, la perversion malheureuse de l'Apocalypse russe. Ceux qui perdent de vue ou méconnaissent délibérément la nature expressé-

ment religieuse de l'âme russe, ne seront jamais capables de résoudre l'énigme de l'Orient. La vie religieuse constitue le fond vaste, riche et mystérieux, la source à laquelle s'alimente et sur laquelle se projette et se reflète toute l'histoire du peuple russe.

L'Orient nous apparaît si énigmatique et si attrayant parce qu'il recèle, il conserve intactes, les richesses primitives de la vie religieuse, mystique. L'Orient a été le berceau des grandes religions du monde. Les Russes, comme tous les Orientaux, parlent au monde toujours en langage religieux. Les différentes sphères de la vie ne sont pour eux que les divers aspects d'une seule et même réalité primordiale, ultime, notamment de la vie divine, intégrale, religieuse, mystique. Voilà pourquoi la religion, la science, la morale et l'art font ici un tout cohérent, harmonieux et indissoluble. Voilà pourquoi les intellectuels russes, comme tous les intellectuels orientaux, ne sont pas de purs savants: ils sont des théologiens, des savants, des ascètes et des poètes ou des artistes à la fois. C'est-à-dire ils sont des sages, à l'instar des anciens sages orientaux. Rien d'étonnant si les plus grands écrivains ou artistes russes comme N. Gogol (1809-1852), F. M. Dostoïevski (1821-1881), le comte L. Tolstoï (1828-1910) sont aussi des théologiens qui abordent et scrutent passionnément les problèmes religieux. Voilà pourquoi les laïques ont joué un rôle très important, sinon le plus important, le plus central dans le développement de la théologie orthodoxe.

L'Orient proteste toujours contre le "rationalisme" occidental, parce que l'Orient insiste principalement sur la sagesse de la vie qui a sa source primordiale non dans la science, mais dans la religion. En Russie, cette sagesse religieuse et mystique de la vie a été conservée et distribuée au peuple russe par les starzky (lire notre prochain article: "Qu'est-ce que le "staretz"?"). Les starzky, gardiens des traditions monastiques, ascétiques et mystiques multiséculaires, distributeurs de l'héritage chrétien aux couches populaires, guides spirituels du peuple et des intellectuels, ont joué un rôle immense dans la vie religieuse de la Russie. Ce sont les starzky qui ont principalement fait fructifier le renouveau spirituel de l'époque post-pétroviennne et qui ont tracé le visage religieux de la Russie du XIXe siècle. Le panorama du mouvement religieux de la Russie du XIXe siècle est énormément riche et plein d'élan parce qu'il nous fait saisir, luire et resplendir tous les trésors spirituels qui se sont entassés dans l'âme russe pendant de longs siècles. Voilà pourquoi la Russie croyante du XIXe siècle excelle par ses apôtres de la doctrine et de la vie chrétienne, par le grand nombre de personnalités éminentes, magnanimes, d'âmes foncièrement religieuses, pieuses, sages, saintes, dévouées à l'oeuvre salvatrice du christianisme. P.

Tchaadaïev et F. I. Tioutchev, V. F. Odoïevski et N. V. Gogol, Alexis Khomiakov et Ivan Kireïevski, Iouri F. Samarine et Constantin S. Aksakov, le célèbre staretz Maïcaïre d'Optino et l'éminent métropolitain Philarete, "Prince de l'Eglise", Dostoïevski, Léon Tolstoï et Vladimir Soloviev, les frères Troubetskoï et Vladimir A. Kojevnikov, Constantin Leontiev et Basile S. Arseniev: voilà quelques-uns seulement de ces figures éminentes qui ont façonné et déterminé le visage religieux de la Russie du XIXe siècle. Chacune des figures ci-dessus mentionnées mériterait un ouvrage volumineux. L'oeuvre des chefs spirituels de la Russie du XIXe siècle, peut être caractérisée par quelques mots: le retour aux grandes sources religieuses de la vie! Les intellectuels russes du XIXe siècle redécouvrent que la religion est la matrice, le fonds et les tréfonds de la vie de chaque individu, de chaque nation et de l'humanité entière. Nous osons le dire: c'est la plus grande découverte faite par la Russie du XIXe siècle! La religion est conçue, pour la première fois, comme la force restauratrice, sanctificatrice, réconciliatrice, transfiguratrice qui englobe et hiérarchise les diverses sphères de la vie et les unit en un tout cohérent et harmonieux. Vladimir Soloviev, l'auteur du célèbre ouvrage "La Russie et l'Eglise Universelle" (écrit par lui en français et publié à Paris), peut et doit être considéré comme le plus grand héritier de ce christianisme, c'est-à-dire, du christianisme actif visant à renouveler, à transfigurer le visage de la Russie et de toute la terre: il est le symbole vivant, non seulement de la Russie du XIXe siècle, mais aussi de la Russie future, c'est-à-dire de la Russie croyante martyrisée et crucifiée qui ressuscitera et renaitra malgré les persécutions et les catacombes. Le bolchévisme n'est, pour la Russie orthodoxe, qu'un purgatoire terrestre: de ce purgatoire, la chrétienté russe sortira plus ferme, plus profonde, plus vertueuse, éprouvée, purifiée, transfigurée, auréolée de la gloire, de l'éclat du martyre... Tel est le sens historique et providentiel de la grande catastrophe nationale russe contemporaine. La Russie du XXe siècle ne fait que traverser la crise religieuse qu'ont traversée ses intellectuels, c'est-à-dire, les chefs spirituels du peuple russe du XIXe siècle. Les plus grands représentants de la Russie des XIXe et XXe siècles comme F. M. Dostoïevski, Vladimir S. Soloviev, S. N. Boulgakov, N. Berdiaïev, ont traversé, tous, les abîmes les plus terribles de l'incroyance, du socialisme, du marxisme, du nihilisme, de l'athéisme le plus intrinsèque, obstiné et extrême. Et cependant ils ont redécouvert la foi et sont devenus les plus ardents et les plus fidèles fils de l'Eglise ainsi que les plus éminents héritiers du christianisme actif, vivant, du christianisme qui est seul capable de transfigurer le visage de la Russie et du globe tout entier... Ainsi la Russie religieuse du XIXe siècle, c'est-à-dire la Russie agitée, tourmentée et déroutee par les diverses doctrines athées occidentales, mais enfin, redécouvrant le Christ, nous apparaît comme le vivant symbole de la Russie du XXe siècle, de la Russie future convertie au Christ et à l'Eglise Une, Sainte, Catholique, Apostolique.

Faites parvenir votre adhésion à: Mouvement Pro Russie, Le Centre Catholique, 1, rue Stewart, OTTAWA, Ont. Canada. Toute contribution financière, personnelle ou de groupe, aidera aussi grandement au Mouvement.

La bible vous parle...

Raphaël répondit à Tobie: "Écoutez-moi, je vous montrerai quels sont ceux sur qui le démon a du pouvoir. Ce sont ceux qui entrent dans le mariage en bannissant Dieu de leur coeur et de leur esprit, et en se livrant à leurs passions comme le cheval et le mulet qui n'ont pas d'intelligence. Mais vous, après l'avoir épousée, entrez dans la chambre et pendant trois jours vivez en continence, sans autre occupation que de naquer à la prière avec elle... La troisième nuit, vous recevrez la bénédiction afin que vous puissiez engendrer des enfants pleins de vigueur. Enfin, la troisième nuit passée, vous recevrez dans la crainte du Seigneur, cette jeune fille. Que le désir d'avoir des enfants bien plus que la passion soit votre guide, afin d'obtenir de nombreux fils..."

Tobie 6, 16-22.

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible.)

Croisade du rosaire



Pour répondre au désir de l'Épiscopat, qui lance une Croisade du rosaire dans 22 diocèses de l'est du Canada, LE DROIT publiera quotidiennement sous cette rubrique, d'ici au 15 octobre, une méditation sur l'un ou l'autre des mystères du rosaire. Cette série d'articles est présentée par le Service de Presse du diocèse d'Ottawa, avec la collaboration des Pères du Saint-Esprit du collège Saint-Alexandre et des Dominicains d'Ottawa.

LE COURONNEMENT D'ÉPINES

La flagellation terminée, les soldats traînent Jésus dans la cour du prétoire: toute la cohorte de la garnison fut bientôt autour de lui. Layant dépourvu de ses vêtements, ils le couvrirent d'un manteau écarlate. Puis ils tressèrent une couronne avec des épines et l'enfoncèrent sur sa tête. Dans sa main droite, ils placèrent un roseau. Après qu'on eût fait devant lui des genuflexions dérisoires, ils le raillaient en répétant: Salut, Roi des Juifs! Et ils le souffletaient, lui crachaient au visage, et prenaient le roseau, lui assenaient des coups sur la tête (Évang.). Cela, Pilate ne l'a pas ordonné. Mais, nous le savons par expérience, c'est toujours ainsi. Une fois qu'on a commencé, une fois qu'on s'est lancé, une fois qu'on y a goûté, on ne sait pas jusqu'où on ira...

Ce chapeau d'épines, cette comédie d'adoration... Jésus ne répond rien. Sa pauvre figure n'a pas un mouvement. De grands frissons traversent son corps. Mais il ne détourne pas sa tête pour éviter les crachats et les coups de tige de jonc au travers de la Sainte Face. Ne pas oublier que je suis aussi présent à Jésus que l'un de ces légionnaires romains... Est-ce pour le frapper à la tête, pour lui cracher au visage, pour fléchir mon genou par dérision?... Lui serait-il présent dorénavant POUR CONTINUER à le frapper à la tête, à lui cracher au visage, à fléchir mon genou par dérision?... C'est MA VIE qui DONNE LA RÉPONSE.

C'est ici qu'il faut lire les textes de l'office du Vendredi-Saint, pour entrer dans les sentiments du coeur de Jésus. "Mes yeux se sont obscurcis à force de pleurer, parce que celui qui était ma consolation m'a été enlevé... O vous tous qui passez par le chemin, regardez... et voyez s'il est une douleur semblable à ma douleur... Tous mes amis m'ont abandonné, et ceux qui me dressaient des enclaves ont triomphé; celui que j'aimais m'a trahi: Et jetant sur moi des regards haineux, ils m'ont couvert de plaies cruelles..." (Rép.). Chasser une fois pour toutes de mon imagination cette idée fautive: que la torture de Jésus est quant à moi un fait du passé, auquel je ne puis rien changer. POUR MA PART JE PUIS TOUT Y CHANGER. A chaque instant de ma vie, je suis vraiment présent à Jésus torturé: pour sa douleur ou pour sa consolation.

Il faut demander avec supplication UNE grâce: la compassion — que cette image de Jésus couronné d'épines s'imprime dans mon coeur comme LA GRANDE RÉALITÉ qui m'éloignera du péché.

Alois Gutzwiller, C.S.S.P.

Villes et villages au Canada

GUYSBORO

La ville de Guysboro est le chef-lieu du comté du même nom, en Nouvelle-Écosse. Elle est située à la tête de la baie de Chedabouctou, à 18 milles de Monastery, la gare de chemin de fer la plus rapprochée et à 32 milles par route de la ville de Canso.

La vie économique de la localité profite des avantages d'un excellent port par où se fait l'expédition du bois de pulpe.

Une paroisse catholique y est dédiée à Sainte-Anne. Les prêtres de l'endroit desservent les missions de Guysboro Intervale, Salmon River et de St. Francis Harbour.

Par le chapelet quotidien, le foyer sera plus chrétien

Le maire Moussette directeur de l'Union des municipalités

Les échevins Emond et Maurice de retour de cet important congrès à La Malbaie — Ils feront rapport, ce soir, des résolutions adoptées à ces assises — M. Joseph Racine élu président

Son Honneur le maire Alphonse Moussette, maire de Hull, a été réélu, pour un deuxième terme, au poste de directeur de l'Union des municipalités de la province au congrès général de cette association qui eut lieu, en fin de semaine, à La Malbaie.

M. Moussette, qui ne put se rendre à ce congrès de maires, s'était fait représenter par les échevins Lionel Emond et J.-Alexis Maurice. Ces derniers sont arrivés hier, à Hull, très satisfaits de ces assises et d'importants problèmes intéressant les municipalités ont été mis à l'étude.

Les deux délégués de Hull présenteront un rapport de ce congrès, ce soir, à la réunion du conseil.

C'est le maire de Boischatel, M. Joseph Racine, qui a été élu président de l'Union des municipalités. Il succède à M. P.-H. Bouvier, maire de Granby. M. Raymond Brunet, lors de son dernier terme à la mairie de Hull, occupa cet important poste.

Les autres officiers élus pour le terme de 1950-51 sont: MM. François Roy, maire de Shawinigan, 1er vice-président; E.-O. Picard, maire de Saint-Hyacinthe, 2e vice-président et J.-A. Bégin, maire de Lévis, 3e vice-président.

M. Moussette est au nombre des quatre directeurs sortant de charge en 1950 qui ont été réélus.

Le maire de Gatineau, M. J.-I. Smith, fait déjà partie du comité de direction sortant de charge en 1952. Le seul nouveau membre de ce comité est M. Oza Tétrault, maire de Val d'Or.

M. Lionel Emond a déclaré, ce matin, au représentant du DROIT, qu'il fit un magnifique voyage, par bateau, et qu'il est très heureux d'avoir pu assister à ce congrès. Ce voyage était organisé par l'Agence de voyage Dufour, de Hull. M. Emond et M. Maurice, qui étaient accompagnés de leurs épouses, firent le voyage de retour par automobile.

Importantes résolutions

Les congressistes, au nombre de près de 500, adoptèrent de nombreuses résolutions, d'importance diverse, traitant des multiples problèmes communs aux municipalités.

Une de ces résolutions prie le gouvernement provincial "d'obliger tout conducteur de véhicule-moteur commercial à suivre des cours d'entraînement et de faire en sorte qu'il doive subir un examen sévère avant qu'on lui octroie un permis de conduire".

Cette résolution, a précisé M. Emond, insiste surtout sur le caractère commercial des véhicules-moteurs qui seraient la cause du plus grand nombre d'accidents de la route.

Le pro-maire a précisé que plusieurs plans ont été mis à l'étude, lors du congrès, dans le but de dégrever les budgets municipaux. Ainsi, l'Union des municipalités demande encore au gouvernement provincial d'absorber une plus grande partie des frais d'assistance publique. On demande aussi au fédéral et au provincial d'exempter les municipalités des taxes sur la gazoline pour les véhicules de la corporation.

Hull en avait aussi la Commission municipale de Québec de faire l'étude d'un plan de fonds de pension pour les employés municipaux, le coût de ce fonds devant être assumé par les municipalités et par les employés. La ville de Hull, fit remarquer que le plan de pension, possédait déjà un tel plan de pension.

Les pouvoirs des municipalités relatifs à la taxation des services d'autobus furent aussi l'objet d'une importante résolution. Mais la ville de Hull est en avant car elle a déjà obtenu le droit de taxer la compagnie assurant le transport dans la ville.

D'autres résolutions, ayant trait à certains problèmes d'ordre, moins généraux mais tout aussi importants, furent discutées et formulées. M. Emond cita la question d'hygiène publique, de la vitesse dans les rues des villes et de certaines dépenses municipales nécessaires au bon fonctionnement de l'administration. Dans chaque cas, il a été résolu que l'Union des municipalités interviendrait auprès des autorités en cause pour obtenir les améliorations suggérées.

Samedi après-midi, une grande réception fut offerte à tous les délégués par la ville de Montréal. Les assises annuelles de l'Union des municipalités se terminèrent dimanche matin après une messe spéciale célébrée à l'église de Pointe-a-Pic.

MERCREDI le 13 SEPT. 1950
155e jour de l'année

Lev.	6:35	6:16
Cou.	7:14	7:00

Le Droit

MERCREDI le 13 SEPT. 1950
Fête
S. Almé, év. et conf.
QUARANTE-HEURES
Vendredi: 13, 14, 15 sept.

Quatre HULL, LE MARDI 12 SEPTEMBRE 1950 PRONOSTICS: BEAU et FRAIS

La jeune L. Pilon grièvement blessée par une automobile

Lucienne Pilon, fillette de 12 ans, domiciliée à 2007, rue Champlain, Pointe-Gatineau, a été grièvement blessée lorsqu'elle fut frappée par une automobile conduite par M. Joseph Desaulniers, de 358, rue Saint-André, Gatineau, à 6 h. 20, lundi après-midi.

La fillette traversait la chaussée en courant, en arrière de l'autobus dont elle venait de descendre. Selon l'enquête du sergent Gaston Garsneau, de la Sûreté provinciale, M. Desaulniers l'aperçut trop tard et ne put prévenir l'accident.

La victime, hospitalisée au Sacré-Coeur, souffre d'une fracture à la jambe gauche et du poignet droit, de multiples contusions et de blessures internes.

Selon les soins du Dr J.-L. Pichette qui lui prodigua les premiers soins sur les lieux mêmes.

Selon les autorités de l'hôpital l'état de leur patiente est "satisfaisant".



M. et Mme JULES BAILLOT, de Hull, ont été les héros d'une manifestation touchante, dimanche après-midi, au manège Salaberry, à l'occasion de leur cinquantième anniversaire de mariage. Les jubilaires, assis, sont photographiés ici, avec leurs deux enfants et leurs deux petits-enfants. Ce sont, de gauche à droite, René, un fils; Madeleine et Roger, enfants de René, et Raymond, fils aîné. (Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

Dernier hommage rendu hier matin à Mme Charbonneau

D'imposantes funérailles ont été faites hier matin à Mme Anselme Charbonneau, née Adéline Prud'homme décédée le vendredi 8 septembre, à l'âge de 73 ans, à Gatineau.

Un landau de fleurs précédait le long cortège qui se forma aux salons mortuaires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, pour se rendre à l'église Saint-Jean-Marie-Vianney. M. le curé J. Eugène Labrosse fit la levée du corps et chanta le service.

Le cortège procéda ensuite à Perkins où le curé, Mgr Victorien Croteau chantant un libéra en l'église Saint-Antoine-de-Padoue. L'inhumation fut faite au cimetière de Saint-Antoine.

Aux obsèques de M. Osias Lamoureux

Les funérailles de M. Osias Lamoureux, époux d'Eva Labrie, décédé subitement le samedi, 9 septembre, à l'âge de 72 ans, ont eu lieu ce matin en l'église Saint-Jean-Marie-Vianney de Gatineau.

Le long cortège, précédé d'un landau de fleurs, quitta les salons funéraires Sylvio Blais, au numéro 123, rue Notre-Dame, à Gatineau, pour se rendre en l'église paroissiale où le service fut chanté à 9 heures.

C'est M. le curé Eugène Labrosse qui officia, assisté de M. l'abbé Germain Chartrand, comme diacre, et de M. l'abbé Albert Grenier, comme sous-diacre. La levée du corps fut faite par M. le curé Labrosse.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial où M. l'abbé Grenier recita les dernières prières.

Trois chauffards mis à l'amende

Une dame de Toronto, Mme Daphné Swenngenson, un citoyen d'Ottawa, Walter Spivak et un troisième, de Hull, Armand Morin, sans adresse au dossier, ont tous trois écopé d'une amende de \$10 et les frais, en cour du magistrat de Hull, ce matin, pour des infractions aux règlements de la circulation. La première ne put produire son permis de conduire, à la demande d'un officier de la route, le second fut pincé à conduire sans être muni de permis valide et le dernier filait à une vitesse excessive.

Les sentences ont été imposées par le magistrat Jacques Boucher.

Alexander à Québec, le 3

QUEBEC (P.C.) — Il est déclaré que lord Alexander assiste, le 3 octobre, à la cérémonie d'assemblage de M. Gaspard Fautoux au poste de lieutenant-gouverneur du Québec.

Cette cérémonie doit avoir lieu dans la salle du Conseil législatif, au Parlement.

On pense également que sir Eugène Fiset, et M. Fautoux succède, sera également présent.

Route que l'on doit améliorer à Aylmer

Les travaux de réfection à l'artère principale pour les nouvelles maisons d'anciens combattants, à Aylmer, commenceront ces jours-ci. Le maire J.-René Thérien nous a déclaré aujourd'hui que les employés de la Voirie provinciale se mettront au travail demain. Les travaux sont exécutés grâce à un octroi du gouvernement provincial.

La route de terre sera recouverte d'une couche asphaltique sur une distance d'un mille. Ainsi disparaîtront tous les ennuis que cause actuellement la boue, lorsqu'il pleut.

Tremblay songe à doubler l'effectif de l'escadrille 500

Les cadets de l'Air de l'escadrille Larocque 500 tiendront désormais leurs réunions hebdomadaires au manège de Salaberry, grâce à la bienveillance du lieutenant-colonel Fernand Mousseau, commandant du Régiment de Hull. C'est ce qu'annonce le lieutenant de section J.-P. Tremblay, commandant de ce corps de cadets hullois.

Le lt.-col. Mousseau a bien voulu acquiescer à la demande du comité civique de cet organisme qui se réunissait auparavant, une fois la semaine, aux casernes Beaver à Ottawa. Mais ce local situé à l'autre bout de la cité d'Ottawa était loin d'accueillir ces jeunes gens et créait une entrave à l'expansion de ce mouvement.

A l'avenir, les cadets de l'air seront les bienvenus, tous les mardis soirs au manège de Salaberry.

Ils contribuent \$10 au trésor de la province

Une quinzaine de personnes ont versé une amende de \$10 aux fonds du Revenu provincial pour infraction aux lois de la circulation, sur réception d'un avis sommaire, la semaine dernière. Ce sont: Rayburn Kelley, de Vinton; Joseph Chartrand, de Buckingham; Gaston de Bellefeuille, 36, rue Charlevoix, Hull; Norman Pelton, Buckingham; Preston Carroll, de Chapeau; Ernest Legault, Thurso; George Duncan, 25, rue Langevin, Hull; Alex Faubert, Ducloux; Norman Davis, 12, rue Notre-Dame, Aylmer; Gatineau Trucking, de Gatineau; E. J. McGrath, 116 Calumet; Arlette Brunet, Sainte-Cécile de Masham; Aurèle Brunet, Sainte-Cécile de Masham et la Coopérative Electrique de Papi-neau.

EXCURSION à RIGAUD, P.Q.
Le 1er oct. 1950
Départ du Parc Eddy, 7 a.m.
Retour, 7 p.m.
PRIX \$3.00
Informations: 5-5234

JOS PILON LTEE (MANUFACTURIERS)
TEL: 3-1116

"Asbestos Siding"
Asbestos Wallboard
Couteau à lambris d'asbeste à louer

POUR PRET PERSONNEL VENEZ A LA Personal FINANCE CO.

EXEMPLES DE PRETS
REMBOURSEMENT EN 15 MOIS

Vous recevez en argent	102.79	205.58	308.38
Remboursement mensuel	\$8	\$16	\$24

Les paiements comprennent tout l'intérêt d'autres montants en plus d'autres périodes sont en proportion.

Prêts de \$50 à \$1200 sur signature, meubles ou auto

• A la Personal nous disons "oui" 4 fois sur 5. Un service cordial, rapide. Aucun étranger en cause. Vous choisissez la date et le montant des remboursements.

Plus d'un million de clients satisfaits l'an dernier. Venez téléphoner. écrivez aujourd'hui et vous comprendrez pourquoi!

"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI"

Personal FINANCE CO.
149-A rue Principale (face au bureau de poste) Hull, P. Q.,
Téléphone: 5-5559 • PAUL VILLERS, gérant.

Hommage aux époux Baillot lors de leurs noces d'or

La hiérarchie religieuse et civile ainsi que de nombreux amis leur témoignent leur amitié au cours d'un banquet au manège de Salaberry

Quelque deux cent cinquante personnes, dont plusieurs hauts dignitaires religieux et civils, ont rendu hommage à M. et Mme Jules Baillot, dimanche après-midi, à l'occasion de leur cinquantième anniversaire de leur mariage.

C'est au manège de Salaberry, somptueusement décoré pour l'occasion, qu'eut lieu le banquet marqué de la lecture d'une adresse, de la présentation d'une magnifique corbeille de roses et de la remise de deux jolis cadeaux qui rappelleront aux jubilaires cette journée mémorable.

M. Baillot, l'un des citoyens les plus estimés de la ville de Hull, épousa Josephine Poise, à Anhee, près de Namur, en Belgique, le 2 septembre 1900. C'est en 1909 que cette famille belge, enrichie de deux fils, Raymond et René, s'établit au Canada. Au début de la première guerre mondiale M. Baillot arriva à Hull où il jeta les bases du garage florissant qu'il possède aujourd'hui à l'entrée du port Interprovincial.

Le 2 septembre dernier M. et Mme Baillot assistèrent, en la chapelle privée de l'église Notre-Dame, à une messe d'action de grâce à laquelle ils renouvelèrent leurs vœux conjugaux. Hier, leurs nombreux amis avaient organisé une émouvante manifestation d'estime qui toucha profondément les jubilaires.

C'est M. l'abbé William Scantland, curé de la paroisse Sainte-Anne d'Ottawa, qui recita le Benedictus à ces agapes commémoratives.

M. Raymond Bériault, président du comité d'organisation et ordonnateur de la fête, souligna d'abord le succès de M. Baillot, attribuable à son ardeur au travail et à l'aide précieuse reçue de son épouse.

Mgr Adéodat Chaloux, C.S., supérieur du séminaire, proposa la santé des jubilaires, puis Mlle Madeleine Baillot, petite-fille des jubilaires, présenta à Mme Baillot une magnifique corbeille de roses.

Immédiatement après le dîner, Mgr Paul-Edouard Brunet, P.D., procureur diocésain, le maire Alphonse Moussette, maire de Hull; M. Alexandre Taché, C.R., président de l'Assemblée législative et l'hon. Alphonse Fournier, C.R., ministre des Travaux publics, se firent les interprètes de la hiérarchie religieuse, des trois gouvernements et des amis des jubilaires pour féliciter M. et Mme Baillot.

Mlle Baillot, fille de René, lut alors une touchante adresse mettant en relief les longues heures de travail ardu qui marquèrent la carrière de M. Jules Baillot ainsi que les joies, les peines et les tribulations qui menèrent au succès des entreprises Baillot. C'est alors que le petit-fils des jubilaires, M. Roger Baillot, leur présenta un

souvenir tangible de cette fête, en l'espèce, une canne portant des initiales en or et un magnifique porte-plume contenant deux plumes.

Le jubilaire prit brièvement la parole, pour dire, d'une voix émue, combien il était touché de cette marque d'amitié.

Les membres du club Richelieu Ottawa-Hull, dont fait partie M. Baillot, entonnèrent alors leur chant en l'honneur du jubilaire. M. Raymond Baillot, l'aîné des enfants du garage Baillot et fils, prit ensuite la parole pour remercier le comité chargé de l'organisation de cette fête, les musiciens et tous ceux qui prirent part à cette touchante manifestation d'amitié.

Au cours du dîner, un excellent programme musical fut interprété par la pianiste Monique Bouvrette et les violonistes Conrad Sabourin et Gilles Bouvrette.

A la table d'honneur, au côté des jubilaires et du président de la fête, avaient pris place M. et Mme René Tremblay, M. et Mme Raymond Baillot, Mgr Paul-Edouard Brunet, Mgr Adéodat Chaloux, M. et Mme Alphonse Fournier, M. Alexandre Taché, M. et Mme Alphonse Moussette, M. le juge H.-A. Fortier et Mlle Hélène Fortier, le lieutenant-colonel et Mme Fernand Mousseau, M. le curé William Scantland, M. le curé J.-E. Martin, M. le curé Labelle, M. le curé Ubald Boisvert et M. W. Sutherland, de Maniwaki.

Une table spéciale avait été préparée, face à la table d'honneur, où prirent place les deux petits-enfants des jubilaires, M. Roger Baillot et Mlle Madeleine Baillot. M. Baillot était accompagné par Mlle Hélène Tremblay, tandis que M. Gaston Poulin accompagnait Mlle Baillot.

Des messages de félicitations, venant de personnes incapables d'assister à la fête, furent lus par M. Bériault, dont ceux de M. le curé Aurélien Bastien, O.M.I., du chanoine Rodrigue Glaude, de la mère générale des Servantes de Jésus-Marie, du R.P. Jean-Charles Laframboise, O.M.I. et de l'hon. Lionel Chevrier, ministre des Transports.

Le comité de la fête, sous la direction de M. Bériault, était composé de MM. Gérard Moreault, Lucien Massé, Donat Vion et Albert Dumont.

Le R.P. Gaucher visite les malades à notre sanatorium

Itinéraire de sa visite en marge de la croisée du Rosaire

Grâce à une permission spéciale de Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, le Saint-Sacrement a, pour la première fois dans les annales du diocèse, visité les malades, de chambre en chambre, au sanatorium Saint-Laurent, dimanche soir. Contrairement à la coutume, ce ne sont pas les malades qui ont rendu visite à Jésus-Hostie, mais bien l'Hostie, portée en triomphe par l'aumônier, M. l'abbé Raoul Dumoulin. Cette pieuse et émouvante cérémonie s'est déroulée à 7h. 30 dimanche soir, pour clore la journée liturgique des malades, en marge de la Croisée du Rosaire.

La journée liturgique était dirigée par le R.P. Léon Gaucher, O.M.I., secrétaire de l'Association des malades, de Notre-Dame-du-Cap. Il y eut d'abord une première messe pour le personnel, à 6h. 30 et une deuxième, à 9 heures, pour les religieuses et les malades qui pouvaient se rendre à la chapelle.

M. l'abbé Dumoulin souhaita une cordiale bienvenue au missionnaire qui, dans son instruction, expliqua le but de la Croisée du Rosaire et exhorta les malades à offrir leurs souffrances et à réciter le Rosaire pour le succès de cette croisée.

A 1 heure, la communauté se rendit à la chapelle pour la récitation du Rosaire en commun, sous la direction du Père Gaucher, qui commenta les mystères glorieux. Les malades cloués au lit par leurs souffrances pouvaient participer à cette prière commune diffusée dans toutes les chambres.

La bénédiction du Très-Saint-Sacrement et la procession parmi les malades, de Jésus-Hostie qui entre autre, fit un stage prolongé dans la salle des enfants ou une vingtaine de bambins se prosternèrent pour adorer le Sauveur qui se rendait au pied de leurs lits pour les consoler, constitua le clou de la journée.

Après le sermon du R.P. Léon Gaucher, qui commenta la plus saine méditation de l'immaculée Conception, la communauté, les malades ainsi que le personnel prosternés au pied des autels se consacrèrent solennellement au Cœur Immaculé de la Sainte Vierge.

Le Père Gaucher, qui débuta sa croisée à Hawkesbury, le 7 septembre, continue sa tournée. Il visita l'Original, le 8, l'hôpital Saint-Michel de Buckingham, le 9, le sanatorium Saint-Laurent, le 10, pour revenir à Hull où il visitera l'hôpital du Sacré-Coeur, le 17, l'hospice Saint-Charles, le 18, la maison-mère des Révérendes Soeurs Grises de la Croix, le 19 et l'hôpital Saint-Vincent, le 20 septembre.

Cette croisée chez les malades, en particulier, sera couronnée par un pèlerinage diocésain à la grotte de Notre-Dame-de-Lourdes, des Pères Montforts, à Eastview, où le Père Gaucher a donné rendez-vous à ces chers malades, pour le 1er septembre. Les convalescents des hôpitaux du diocèse se rendront au sanctuaire en autobus.

Le comité diocésain des malades est présidé par l'aumônier du sanatorium Saint-Laurent, M. l'abbé Raoul Dumoulin. Il est habilement secondé, dans sa tâche, par garde Rida Bourgeois, de Hull, Mlle Gabrielle Saint-Denis, d'Ottawa, Mlle Liliane Legault, de Wrightville, M. Oscar Dompierre, de Hull et M. Léopold Dallaire, d'Eastview.

M. Roger Ellyson clôturera la semaine antialcoolique ici

Une soirée à la fois récréative et instructive des cercles Laocardiens et Sainte-Jeanne d'Arc, samedi soir, au centre paroissial Notre-Dame, a marqué la clôture, à Hull, de la semaine antialcoolique.

Le conférencier invité était M. Roger Ellyson, président général, qui expliqua, en termes éloquentes, aux quelque 125 chefs présents, les directives que doit suivre le véritable apôtre antialcoolique.

"Il faut avant tout mettre le beau au service du bien, dit-il, et, pour cela, il faut être frères et sœurs dans un même bonheur." Il invita ses auditeurs à garder toujours cette atmosphère de sympathie et de bonne humeur.

"Le laocardien travaille généralement et bénévolement, expliqua-t-il; il doit toujours aller de l'avant pour maintenir l'unité du mouvement et l'expansion des cœurs et des esprits vers un même idéal."

Le président général dénonça trois ennemis de l'antialcoolisme: la critique, les susceptibilités et la vanité dans le bien.

Rappelant que pour servir la cause de l'abstinence il faut maintenir la faveur apostolique, M. Ellyson déclara que l'aumônier devait être placé sur un palier supérieur. "Le mouvement doit se développer sous l'égide religieuse", dit-il.

Le conférencier invita fut présenté par M. Wilfrid Michaud, secrétaire diocésain qui agissait comme ordonnateur. Il souligna le fait que les cercles Laocardiens et Sainte-Jeanne d'Arc comptent aujourd'hui plus de 92,000 membres.

M. Louis Charbonneau, président diocésain, remercia le conférencier en déclarant que cette causerie clôturait dignement la semaine antialcoolique dans le diocèse.

Au début de la soirée, M. Emilien Lévesque, président local, souhaita la bienvenue au président général et aux quelque 125 directeurs présents.

Le R.P. Laurent Cary, O.M.I., tira les dernières conclusions de cette soirée, rappelant qu'il faut toujours viser à la qualité plutôt qu'à la quantité.

La soirée se termina par un programme récréatif mettant en vedette M. Ellyson lui-même, M. Conrad Sabourin, un violoniste, Mme Rock Hayes et Mlle Monique Bouvrette.

W. J. CARSON LIMITED
Distributeur des
PEINTURES C-I-L
EMAUX et VERNIS
147, rue Principale Hull 1-8901
Téléphone: 2-1713 — Signalé 2187
Ottawa — Laurier Ouest — Cornwall

HALTE!

PENSONS

Que le Très Saint-Père, en s'efforçant de soulager la misère humaine et de secourir les pays dans le malheur, compte sur notre charité pour continuer son oeuvre d'assistance.

PENSONS

Que pour alléger les souffrances du Très Saint-Père et le secourir dans son travail charitable, nous devons contribuer largement à la campagne faite en Sa faveur.

PENSONS

Que notre dévotion envers le Très Saint-Père nous oblige à l'aider dans sa mission sublime, à répondre à ses désirs par une grande générosité.

DU 10 AU 17 SEPTEMBRE

Campagne des charités papales
CONFÉRENCE CATHOLIQUE CANADIENNE

Radio-Cinéma-Musique

PROGRAMMES DE RADIO

CE SOIR

CKCR-OTTAWA-HULL
970 Kilohertz
8.00—Mens musical.
8.15—Radio-journal.
8.30—Intermède musical.
8.30—Récital conté.
8.45—Mélodies populaires.
9.00—Un homme et son péché.
9.15—Music Hall.
9.30—"J.P. Levesque".
9.45—Musique.
10.00—Connaissiez-vous la musique?
10.05—Folies de l'éclair.
10.15—Micro-reportage.
10.30—Sextour Rob Adams.
10.45—Chico Valle.
10.55—Héritage de l'Angleterie.
11.00—Nos modernes.
11.05—Nouvelles.
11.10—Régimes sportifs.
11.15—Z. L'Espérance.
11.20—Honneur les sportifs (G. Renaud).
11.25—Nouvelles et résultats sportifs.
11.30—FIN DES ÉMISSIONS.

CKYV-OTTAWA
6.00—Sports by Ted Root.
6.10—Maks Believe.
6.20—Chico Valle.
6.30—News.
6.40—Beulah.
6.50—Remember When?
7.00—Club 15.

MERCREDI

CKCR-OTTAWA-HULL
7.00—Radio-sacré-Coeur.
7.15—Nouvelles à l'aube.
7.30—Réveil au chant du coq.
7.45—Héritage musical.
8.00—Nouvelles du baseball.
8.15—Béatitudes.
8.30—Musique légère.
8.45—Radio-journal.
9.00—Sifflez en travaillant.
9.15—Bulletin de nouvelles.
9.30—Concert populaire.
10.00—Chansonnettes.
10.15—Castro de la chanson.
10.45—Musique de l'Amérique latine.
11.00—Folies de l'éclair.
11.15—Nos chansons.
11.30—Les joyeux troubadours.
11.45—FIN DES ÉMISSIONS.

CKYV-OTTAWA
6.00—Sports by Ted Root.
6.10—Maks Believe.
6.20—Chico Valle.
6.30—News.
6.40—Beulah.
6.50—Remember When?
7.00—Club 15.

CKCH, ce soir...

6 h. 15—NOUVELLES, troisième édition du radio-journal.
7 h. 00—UN HOMME ET SON PECHE... Une autre des belles histoires des pays d'en-haut.
7 h. 45—CONNAISSEZ-VOUS LA MUSIQUE... une émission qui permet aux auditeurs de gagner \$50, chaque semaine.
8 h. 00—JULIETTE BELIVEAU... La grande comédienne revient avec une troupe d'étoiles: Juliette Huot, Rolande Desormeaux et ses chœurs, le fantaisiste annonceur Alain Gravel.
8 h. 30—MICRO-REPORTAGE... émission qui s'applique à décrire les principaux aspects de l'activité industrielle.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique L'Espérance et Gérard Renaud. Nouvelles et résultats de dernière heure dans le domaine sportif.
11 h. 15—PARIS-SOIR... une émission consacrée à la chansonnette française.
12 h. 00—BULLETIN DE NOUVELLES... le dernier de la soirée et résultats sportifs.

"et demain..."

7 h. 00—RADIO SACRÉ-COEUR... émission de caractère religieux.
7 h. 15—LES NOUVELLES A L'AUBE... premier bulletin d'informations, résumé des nouvelles de la nuit.
7 h. 20—LE REVEIL AU CHANT DU COQ... émission de musique du bon vieux temps, accompagnée de souhaits de bonne fête.
9 h. 05—SIFFLEZ EN TRAVAILLANT... un programme varié de chansonnettes françaises et américaines, de mélodies musettes et sud-américaines.
11 h. 15—NOS CHANSONNETES... airs tirés du folklore canadien.
11 h. 30—LES JOYEUX TROUBADOURS... Une demi-heure de chansons et de gaité en compagnie de Clément Latour et de ses Joyeux Troubadours.
12 h. 30—LE REVEIL RURAL... Marguerite Paquet et ses chœurs. Revue du marché agricole.
5 h. 00—ON CHANTE DANS MON QUARTIER... chansonnettes et airs populaires français.

Cote morale de la célébrité de Clément Doucet

PARIS (AFP). — Le pianiste Clément Doucet, qui vient de mourir, était né en Belgique. Avant la dernière guerre, il avait acquis la notoriété en jouant notamment à deux pianos avec le pianiste compositeur français Jean Wiener, dans le célèbre cabaret parisien du "Bois sur le toit". Certains de ses enregistrements à deux pianos ont connu le grand succès, notamment la "Sonate en ré majeur", de Mozart (avec Jean Wiener) et le fameux "Chopinata", fox-trot à quatre temps. Familier des rythmes nouveaux, Clément Doucet s'était imposé par une fantaisie et une virtuosité aussi appréciées à Paris que dans ses nombreuses tournées dans le monde.



JOAN CRAWFORD et DAVID BRIAN sont en vedette dans le film "The Damned Don't Cry", qui passe cette semaine à l'Odeon. A leurs côtés, on trouve Steve Cochran, Kent Smith et Selena Royle.

HORAIRE DU CINEMA

AUTO-SKY — "Not Wanted" (3). Deux représentations chaque soir, la première à 7 h. 45 et la deuxième à 10 h. 15.
CINEMA DE PARIS — "Toute la famille" (2R) — 8.00 — 8.30. "Carrefour des passions" (1) — 8.45 — 9.30. Dernière représentation à 8 h. 10.
CAPITOL — "The Black Rose" (2) — 12.00 — 2.10 — 4.30 — 6.45 — 8.55. Dernière représentation à 8 h. 10.
CARTIER — "The Duchess of Idaho" (1) — 12.30 — 2.15 — 4.31 — 6.47. "Sierra" (1) — 1.45 — 4.00 — 6.15. Dernière représentation à 8 h. 14.
CENTRE — "I was a Shoplifter" (2) et "Night in Paradise" (2) — 10.15.
FRANCAIS — "The Fleets In" (2) et "The Gay Amigo" (1).
GLEBE — "A Run for Your Money" (1) — 1.45 — 4.00 — 6.15 — 8.30. Dernière représentation à 8 h. 15.
MAIN ELGIN — "My Blue Heaven" (2) — 1.45 — 4.00 — 6.15 — 8.30. Dernière représentation à 8 h. 15.
LITTLE ELGIN — "A Song to Remember" (2) — 1.15 — 3.30 — 5.45 — 8.00. Dernière représentation à 8 h. 15.
IMPERIAL — "Marine Raiders" (1) et "Laurier" (2).
LAURIER — "The Old-Fashioned Girl" (1) — 1.00 — 4.11 — 7.12 — 10.23. "Sands of Iwo Jima" (2) — 2.11 — 5.22 — 8.33.
LINCOLN — "Casablanca" (1) — 1.15 — 4.20 — 7.30. "My Friend Irma" (1) — 2.20 — 5.30 — 8.40. Dernière représentation à 7 h. 45.
MONTCALM — "Sands" (1) — 7.15 — 9.32. "Road to Bali" (1) — 8.15 — 8.45. Dernière représentation à 8 h. 45.
NELSON — "On the Town" (2) et "Battered" (2).
ODEON — "The Damned Don't Cry" (3) — 1.00 — 3.15 — 5.30 — 7.45 — 10.00. Dernière représentation à 8 h. 10.
RIDEAU — "Hudson's Bay" (2) — 1.10 — 4.05 — 7.00 — 10.00. "Berlin Correspondent" (2) — 2.50 — 5.45 — 8.45. Dernière représentation à 8 h. 45.
SOMERSET — "The Doctor and the Girl" (2) — 2.30 — 5.30 — 8.30. "Walls of Jericho" (1) — 4.20 — 7.25. Dernière représentation à 7 h. 50.

On tournera un film étranger dans le Québec

MONTREAL (P.C.) — Un groupe d'acteurs étrangers est arrivé à Montréal, samedi, pour tourner un film dans la province de Québec. Dans le groupe, on remarque le directeur Otto Preninger, ainsi que les acteurs Charles Boyer et Linda Darnell; il y a plusieurs autres acteurs célèbres de France, d'Angleterre et de Hollywood.

Ces acteurs tourneront "The Scarlet Pen", adaptation française de "Corbeau". Il s'agit d'un drame sentimental et mystérieux qui se passe dans une petite ville bouleversée par la réception de lettres anonymes, signées "La plume écarlate". On prendra des scènes à Saint-Hyacinthe, Saint-Marc, Saint-Denis, Saint-Charles et Saint-Hilaire, autant de petites villes ou villages des environs de Montréal. Le directeur Preninger a commencé ses activités en enregistrant des interprétations de la chorale de l'église Saint-Hilaire. Les rôles secondaires seront remplis par des acteurs québécois et on choisira comme figurants de 500 à 700 citoyens des villages précités.

Soulagez votre CONSTIPATION

de cette nouvelle façon plus durable

Grâce à une merveilleuse découverte nouvelle, vous pouvez maintenant jouir d'un plus long soulagement de la tension et du malaise insupportables de la constipation. Des médecins et des chercheurs ont constaté que le secret du soulagement prolongé de la constipation réside dans le gros intestin et non dans l'estomac. Cette vérité a conduit à la découverte d'une étonnante nouvelle substance... qui prend du volume après avoir atteint le gros intestin et favorise ainsi la régularité durable de la Nature.

Ce produit se nomme CELACETTS. Il se présente sous forme de petits comprimés inodores, faciles à prendre, non absorbants. CELACETTS agit en 2 à 4 jours, la période digestive normale d'une façon douce et naturelle sans particulièrement à noter. CELACETTS contribue souvent au soulagement même de la constipation chronique. Suivez le mode d'emploi. Vous serez vite soulagé d'un plus long soulagement. En bouteille de 20 à \$1.50 dans toutes les pharmacies.

LAURIER

Dernière fois ce soir "SANDS OF IWO JIMA" avec John Wayne
— EN PLUS —
"AN OLD FASHIONED GIRL" avec Gloria Jean
SUR LA SCENE CE SOIR "FOTO-NEXTE" et 2200 POUR VOTRE PHOTO

VIVIANE ROMANCE

de CLEMENT DUHOUR
de Carrefour des Passions
En programme double

Infameux trio

ALLERME JEANTISSIER PARADES
Toute la Famille était là!
JEUDI - VENDREDI, 11 - 13 SEPT. REPRISSE, à 9 h. 45: Danielle Darrieux dans "PREMIER RENDEZ-VOUS"
OUVERTURE DES PORTES Samedi et mercredi, à 1 h. Dimanche, midi. Autres jours, 4 h. 45.

"The Damned Don't Cry"

Joan Crawford, dans *The Damned Don't Cry*, à l'affiche à l'Odeon, joue le rôle d'une femme qui, ne voulant plus de la vie pénible et austère de la pauvreté, déserte son mari pour un demi-monde d'intrigue, où le mal est roi et où le paradis porte l'effigie de George Washington. Pour se payer le genre de vie qu'elle désire, elle se fait prendre dans l'engrenage du crime organisé, où la mort violente semble être la seule conclusion logique. Voyant tous ceux qui faisaient sa puissance crouler autour d'elle, elle retourne, dégoûtée, dans l'enceinte de sa famille. Tout comme dans *All The King's Men*, on assiste ici à une série de scènes dans la dégradation morale de la vedette et, dans les deux films, on ne fait que sauter brièvement d'un état d'esprit à l'autre, sans retrouver la transition graduelle qui aurait assuré la continuité des rôles. Ce manque de cohésion réduit l'intérêt que l'on pourrait avoir dans le caractère intime du personnage, qui ne devient qu'un spectateur dans une histoire de crime assez ordinaire. Le mérite du film est ainsi considérablement abaissé. Le dialogue, plein de phrases vagues, qui ont l'air profondément significatives, mais qui ne sont vraiment pas, et le jeu peu profond de la plupart des acteurs, laissent l'impression d'un film très prétentieux et superficiel. En essayant beaucoup, et en ne réussissant qu'à moitié, *The Damned Don't Cry* ne satisfait pas. Seule Joan Crawford, par son talent, son aplomb et son expérience, retient notre attention, mais une vedette ne fait pas un film. Hollywood ne devrait pas essayer de faire des films de première classe avec du matériel de seconde classe. G. L. C.

FERME

toute la journée
MERCREDI
à l'occasion
de l'observance du
NOUVEL AN DES JUIFS



C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU

Des verres à crédit faciles sans frais supplémentaires

Signaliez 2-2623 pour un rendez-vous

SCOP MELLO
POUR BÉBÉ
TOUX
RHUMES
BRONCHITE
BOULLETTE 35¢

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

Toujours de bon goût!

"PANETELA" aussi "PERFECTOS" et "LILIES"

PUNCH
PLEASURE TO SMOKE

LE CIGARE DES CONNAISSEURS

LES CONCERTS TREMBLAY

22ième SAISON
7 — Grands événements — 7

JAN PEECE
WILLIAM KAPPELL
Pianiste
TOSSY SPIVAKOVSKY
Violoniste
ARTUR RUBINSTEIN
ORCHESTRE SAIDENBERG
20 — Musiciens — 20
LEOPOLD STOKOVSKY
Dirigeant 85 musiciens
des concerts symphoniques
BLANCHE THEBOM
Mezzo du Metropolitan

DATES: 8 nov. — 11 déc. — 9 janv. 20 fév. — 14 mars — 12 avril — 30 avril

PRIX pour les sept, taxe comprise (payable en 4 versements)

Loges, Dress Circ., Orch. 17 places rangées: \$15.00
Orch. 3 suivantes: Balcon 5 premières: \$12.50
Orch. 4 suivantes: Balcon 6 suivantes: \$10.00
Orch. 3 suivantes: Balcon 5 suivantes: \$ 9.50
Orch. 3 dernières: Balcon 5 dernières: \$ 6.75

COMMANDES PAR POSTE OU TELEPHONE

acceptées pour ABONNEMENTS seulement

Les privilèges de renouvellement expirent LE 4 OCTOBRE

Les abonnés de l'an dernier ont droit à leurs places ou à leur premier choix d'autres places, pourvu qu'ils donnent leur commande à temps. Après le 4 octobre, les places non reprises seront données aux nouveaux-venus.

Les nouvelles demandes sont aussi acceptées

Les nouveaux-venus auront les places qui n'auront pas été reprises et seront servis selon l'ordre chronologique de leurs commandes.

Ecrire ou tél. A. Tremblay, 214 Cobourg (4-3176)

Heures de tél: 11 h. a.m. à 1 h. p.m. ou 7 h. à 9 h. p.m.

FRANCAIS

Ce soir, mardi et mercredi

"THE FLEET IN" avec Dorothy Lamour
— AUSSI —
"THE GAY AMIGO" avec The Cleo Kid
En plus: SUJETS COURTS

LINCOLN

Ingrid Bergman, Humphrey Bogart dans
"CASABLANCA"
— AUSSI —
"MY FRIEND IRMA"
POUR DAMES
VAISSELLE MARIOLÉ

CARTIER

A l'affiche
"THE DUCHESS OF IDAHO"
Esther Williams, Van Johnson
— AUSSI —
"SIERRA"
EN TECHNICOLOR
Wanda Hendrix, Audie Murphy

MONTCALM

Ce soir et demain
"SAND" En couleurs
Mark Stevens - Colleen Gray
— AUSSI —
"HOLD THAT BABY"
Dernière représentation 8.57

DRIVE-IN

Ce soir
"SMART WOMAN"
Constance Bennett
Brian Aherne
PHONE 72-2817

RIDEAU

AUJOURD'HUI!
"HUDSON'S BAY"
Aussi "BERLIN CORRESPONDENT"
SMOKE if you wish with the LOUCCI!
140 RIDEAU ST., PHONE 4-2117

IMPERIAL

"BACK TO BATAVA"
John Wayne
— AUSSI —
"MARINE RAIDERS"
Pat O'Brien, Robert Ryan, Ruth Hussey

CE SOIR

"Not Wanted"
Sally Forest - Keeffe Brasselle

Toujours un dessin animé en couleurs
* Kiosque de rafraichissements
* Enfants de moins de 12 ans, à titre gratuit
* 2 spectacles chaque soir — beau temps, mauvais temps

DRIVE-IN

Ce soir
"SMART WOMAN"
Constance Bennett
Brian Aherne
PHONE 72-2817

CENTURY

"Ballleground"
Van Johnson
John Hodiak
George Murphy

"On The Town"
Gene Kelly
Frank Sinatra
Ann Miller

THE BLACK ROSE

Courts métrages. Nouvelles du jour
Tyronne POWER
Orson WELLES
AUBRY
HAWKINS

JOAN CRAWFORD DAVID BRIAN

L'histoire de la femme d'un ennemi public!
"The Damned Don't Cry!"
FROM WARNER BROS. with STEVE COCHRAN
POUR ADULTES
AIR CONDITIONED COMFORT

WAS A SHOPLIFTER

Scott Brady - Mona Freeman
Prix au balcon, 25c jusqu'à 5 h. p.m.

MERLE OBERON TURHAN BEY

Night in Paradise
NOW PLAYING CENTRE

CHARLIE SPIVAK

"La plus douce trompette au monde"
JUSQU'À SAMEDI
de 7 h. à 9 h. — ORCHESTRE
de 9 h. 30 à 1 h.

The New Standard Hall Hotel



M. et Mme Laurent Clouthier, née Lucille Poitras, quittent l'église Notre-Dame, de Hull, où a eu lieu leur mariage samedi passé. La mariée est la fille de M. et Mme Eugène Poitras, de Détroit, tandis que son mari est le fils de M. et Mme Doris Clouthier, de Hull.

(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

FEUILLETON DU "DROIT"

Le Mystère de la rue de La Boétie

par ALIN MONJARDIN et P. HELLACHE

(Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres)

—Monsieur mon tyran, c'est promis. Pas de médecine, de pharmacie, d'herboristerie ou de laboratoire! Je reste ici. —Pour être la fée souriante du logis. —La fée souriante, c'est vrai. Geneviève contemple au mur le grand portrait de sa mère.

Dans l'appartement aujourd'hui si triste et si vide, c'est le seul vestige d'un passé heureux; cet appartement se compose, avec deux autres sur le même palier, d'un atelier et d'une suite de trois pièces. Des meubles ont été vendus, des souvenirs de famille ont disparu, la bibliothèque a été dispersée. Il n'y a plus d'âme dans ce logis dont les tentures ont perdu leur fraîcheur.

Geneviève avait huit ans quand sa mère est morte. —Tu te marieras, tu voyageras, et tu feras le bonheur d'une nombreuse famille. Et puis, pour l'instant, n'ai-je pas besoin de toi? Que deviendrais-je si tu m'abandonnais!

—Elle ne répond rien, car elle sait distinguer le sentiment de la sensibilité. Elle regarde son père avec amour, mais aussi avec de la pitié. —Que deviendrais-tu, en effet, livrée à toi-même, avec ses habitudes de dissipation, ce besoin éternel du jeu et ce manque complet d'organisation pratique?

Elle soupire. Elle connaît l'histoire; c'est bien souvent la même. Une jeune fille étouffée en elle un besoin légitime d'action et de bonheur; elle fait taire ses goûts, ses aspirations afin de s'occuper de la façon la plus terre à terre d'une mère malade ou d'un père insouciant, les années passent. Le dévouement qui se prolonge est la chose la plus naturelle. La jeune fille perd sa fraîcheur, ses illusions, ses espérances.

Geneviève a peiné toutes les possibilités de son destin, elle se sent de taille à lutter, à vaincre, à réussir pleinement et cependant, elle sourit à ce père trop aveugle et lui promet de la façon la plus charmante d'enchaîner sa propre vie à la sienne en un sacrifice dont elle ne peut prévoir tous les effets!

REMPLEZ les vieilles ampoules



Rapportez-en un Carton à la maison, aujourd'hui.

NOTRE SALON FERME TOUTE LA JOURNÉE AUJOURD'HUI et MERCREDI pour l'observance du

NOUVEL AN JUIF



Pour vous mesdames

Le Courrier de Jeanne

Q.—J'ai un gros problème, et je crois que vous seule pouvez m'aider. J'ai épousé, il y a quatre ans, un veuf très jeune qui m'aime, qui j'aime, qui m'a beaucoup gâtée et qui me rend très heureuse. Jamais nous ne nous disputons. En un mot notre vie conjugale est des plus heureuses. Mais voilà, mon mari avait une petite fille qui a été élevée par sa mère jusqu'à notre mariage. Cette enfant qui n'avait que trois ans a été très mal élevée. Après notre mariage, elle est, bien naturellement, venue habiter avec nous et elle est très gentille. Tout le monde trouve qu'il y a eu chez elle un grand changement. . . pour le mieux. Elle nous donne beaucoup de plaisir. Pour tant ma belle-mère, quand nous allons la voir ou qu'elle nous visite, trouve toujours de quoi critiquer. Je crois qu'elle est jalouse de ce que la petite m'aime comme si j'étais sa vraie maman. Elle cherche à me faire du tort auprès de la petite. N'est-elle pas terriblement méchante? Vous pouvez fort bien publier ma lettre. Je suis certaine qu'elle ne se reconnaîtra même pas!

MAMAN DE TROIS TRESORS.

R.—Je serais plutôt porté à dire que vous n'avez pas de problème du tout. Un mari honnête, charmant, sobre et qui fait tout pour vous faire plaisir, de jolies et gentilles enfants, que voulez-vous de plus? Aussi vous me semblez avoir une bonne éducation qui doit vous permettre de jouir de tout ce que votre mari vous offre et des bonnes choses dont vous êtes entourée. A votre place, je ferais la sourde oreille aux propos de votre belle-mère, et je lui amènerais sa petite-fille aussi peu que possible. Quand vous serez chez elle, laissez-la parler et ne vous occupez pas non plus de votre petite. Il est bien certain que la pauvre enfant doit parfois se sentir embrouillée par divers ordres qu'elle reçoit du côté de sa grand-mère et du vôtre. Vous ne devez d'ailleurs pas voir votre belle-mère bien souvent; votre fillette n'aura pas le temps de reprendre ses habitudes maussades. Surtout, ne peinez pas votre mari en critiquant sa mère. Je suis sûre qu'il s'aperçoit de son manège et qu'il est blessé de la concurrence qu'elle essaie de vous faire. Il est bien dommage que cette grand-maman ne se rende pas compte de la magnifique chance qu'a sa chère petite-fille: ce n'est pas toutes les petites orphelines qui ont une deuxième maman aussi aimante et dévouée que vous!

Q.—Quelle est la durée du deuil pour des grands-parents? Serait-il inconvenant de porter une robe noire ensoleillée?

R.—On porte d'habitude trois mois de grand deuil, trois autres de demi-deuil. Je ne vois pas pourquoi vous ne mettiez pas cette toilette.

Q.—Voici une recette de tête à fromage pour contenir une de vos récentes lectrices: prendre trois hauts de pattes de porc, mettre à cuire dans quatre ou cinq tasses d'eau, avec deux gros oignons, des épices si désiré, sel et poivre au goût. Laisser bouillir jusqu'à cuisson, environ une heure. Une fois cuite laisser refroidir, déosser et bacher fin. Mettre dans un bol et ajouter assez de bouillon pour couvrir la viande. Mettre au froid. Donner trois bols de moyenne grosseur.

Q.—A mon tour de venir chercher vos conseils: je veux me faire confectionner un beau manteau d'été pour l'hiver. Je voudrais être bien sûre de choisir une couleur qui sera à la mode pendant au moins deux hivers car je ne suis pas riche. J'aime le bleu, sauf le bleu-royal, et je suis blonde au teint bronzé. Et pour les accessoires?

R.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Une de vos lectrices demandait dernièrement la signification des heures. Voici ce que j'en sais. Naturellement, il y a peut-être d'autres interprétations, mais c'est celles que j'ai apprises. 12 h. 35: une surprise; 1 h. 40: des nouvelles fâcheuses; 2 h. 45: la route sera mauvaise; 3 h. 50: des baisers; 4 h. 55: un désappointement; 6 heures: une rencontre; 7 h. 05: l'ennui; 8 h. 10: un appel téléphonique; 9 h. 15: la route sera bonne; 10 h. 20: vous entendrez parler de lui; 11 h. 25: on vous parlera d'amour; 12 h. 30: on vous demandera en mariage.

Jeune lectrice de Hull. R.—Merci de votre gentillesse. Naturellement, il ne s'agit pas d'un acte de foi. . . Tout de même nous faisons plaisir à nos lectrices piquées de superstitions. . . et surtout amoureuses!

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre



MEME A LA DERNIERE MINUTE cette jeune demoiselle ne sera pas prise de panique quand il lui faudra faire sa valise. Robes, blouses, souliers et tous les objets de toilette qu'elle a achetés dans sa valise "Taycall", fabriquée par la compagnie S. Clarke Ltée de Grande-Bretagne. Des articles de beau cuir tels que celui-ci sont exposés toute la semaine dans les montres des grands magasins de la Capitale à l'occasion de la semaine du cuir britannique.

Carnet mondain

Rideau Hall Le gouverneur général recevait, dans la matinée de lundi, M. Luis Cuneo-Harrison qui a présenté ses lettres de créance comme ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Pérou. M. Cuneo-Harrison était accompagné de M. Cesar de la Fuente, conseiller d'ambassade, et de Dr José Alvarado-Sanchez, secrétaire. M. A. D. P. Heney, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, et M. W. H. Measures, chef du protocole du même ministère, ainsi que des membres de la suite vice-royale. Leurs Excellences ont offert un déjeuner en l'honneur de l'ambassadeur du Pérou, lundi. Son Excellence a reçu dans l'après-midi d'hier les délégués à la conférence du Conseil impérial des Recherches aéronautiques. Leurs Excellences, accompagnées de leurs invités, ainsi que de Mlle Anstice Gibbs et du major J. W. Berridge, assistaient, hier soir, au spectacle de George Formby, à l'Auditorium. On nous prie d'annoncer le prochain mariage de Mlle Ghyslaine LeVasseur, fille de M. et Mme Aimé LeVasseur, avec M. Maurice Beaulieu. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 16 septembre en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview.

Naissance M. et Mme J.-Conrad Bédard, née Pauline Daoust, sont les heureux parents d'un fils né à l'hôpital général le vendredi 7 septembre, et baptisé le 10 sous les prénoms de Joseph-Gilles-Olivier-Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Ovide Daoust; porteuse: Mme Pierre Bédard, grand-mère.

Déplacements Mlle Thérèse Couture était de passage à Montréal samedi à l'occasion du mariage Tellier-Papineau-Couture. M. et Mme Georges Tessier sont rentrés de Trois-Rivières où ils étaient les invités de Mme Joseph Lallemand, mère de Mme Tessier. M. W.-L. Currier assistait samedi à Montréal au mariage Tellier-Papineau-Couture. M. Henri Saint-Jacques, ex-d'Ottawa, accompagné de Mme Saint-Jacques, sont partis samedi dernier par avion pour Washington, D.C., afin d'assister au congrès annuel de l'Association canadienne du Barreau de l'Ontario. L'Association a été invitée par le Barreau américain à tenir ses assises à Washington, et à se joindre aux membres du Barreau de Washington pour les cérémonies et réceptions qui auront lieu. M. Saint-Jacques représente à Washington le Barreau de langue française d'Ottawa. Ils rentreront à Ottawa le 23 septembre. M. Anthony Price, de Québec, a passé quelque temps à Ottawa. M. Raymond DeColles, Maurice Clouthier, Robert Desrosiers, André Chartron et Jacques Brazeau sont de retour d'un voyage à New-York. Mlle Hélène et Louise Beaulieu, de Québec, étaient de passage à Ottawa en fin de semaine. Mme Harvey-A. Chartrand et son fils, Maurice, sont partis pour Halifax, afin d'assister au mariage de Dr Harvey-J. Chartrand à Mlle Marie-Thérèse Crooks, samedi prochain. Prochains mariages On nous demande d'annoncer le mariage de Mlle Lucille Bélanger, fille de M. et Mme Albert Bélanger, avec M. Pierre Coursolles Tremblay, fils de M. et Mme Antonio Tremblay. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le sa-

medi 23 septembre, à 9 h. 30, en la chapelle particulière de l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa.

On nous prie d'annoncer le prochain mariage de Mlle Ghyslaine LeVasseur, fille de M. et Mme Aimé LeVasseur, avec M. Maurice Beaulieu. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 16 septembre en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview.

Naissance M. et Mme J.-Conrad Bédard, née Pauline Daoust, sont les heureux parents d'un fils né à l'hôpital général le vendredi 7 septembre, et baptisé le 10 sous les prénoms de Joseph-Gilles-Olivier-Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Ovide Daoust; porteuse: Mme Pierre Bédard, grand-mère.

Déplacements Mlle Thérèse Couture était de passage à Montréal samedi à l'occasion du mariage Tellier-Papineau-Couture. M. et Mme Georges Tessier sont rentrés de Trois-Rivières où ils étaient les invités de Mme Joseph Lallemand, mère de Mme Tessier. M. W.-L. Currier assistait samedi à Montréal au mariage Tellier-Papineau-Couture. M. Henri Saint-Jacques, ex-d'Ottawa, accompagné de Mme Saint-Jacques, sont partis samedi dernier par avion pour Washington, D.C., afin d'assister au congrès annuel de l'Association canadienne du Barreau de l'Ontario. L'Association a été invitée par le Barreau américain à tenir ses assises à Washington, et à se joindre aux membres du Barreau de Washington pour les cérémonies et réceptions qui auront lieu. M. Saint-Jacques représente à Washington le Barreau de langue française d'Ottawa. Ils rentreront à Ottawa le 23 septembre. M. Anthony Price, de Québec, a passé quelque temps à Ottawa. M. Raymond DeColles, Maurice Clouthier, Robert Desrosiers, André Chartron et Jacques Brazeau sont de retour d'un voyage à New-York. Mlle Hélène et Louise Beaulieu, de Québec, étaient de passage à Ottawa en fin de semaine. Mme Harvey-A. Chartrand et son fils, Maurice, sont partis pour Halifax, afin d'assister au mariage de Dr Harvey-J. Chartrand à Mlle Marie-Thérèse Crooks, samedi prochain. Prochains mariages On nous demande d'annoncer le mariage de Mlle Lucille Bélanger, fille de M. et Mme Albert Bélanger, avec M. Pierre Coursolles Tremblay, fils de M. et Mme Antonio Tremblay. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le sa-

medi 23 septembre, à 9 h. 30, en la chapelle particulière de l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa.

On nous prie d'annoncer le prochain mariage de Mlle Ghyslaine LeVasseur, fille de M. et Mme Aimé LeVasseur, avec M. Maurice Beaulieu. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 16 septembre en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview.

Naissance M. et Mme J.-Conrad Bédard, née Pauline Daoust, sont les heureux parents d'un fils né à l'hôpital général le vendredi 7 septembre, et baptisé le 10 sous les prénoms de Joseph-Gilles-Olivier-Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Ovide Daoust; porteuse: Mme Pierre Bédard, grand-mère.

Déplacements Mlle Thérèse Couture était de passage à Montréal samedi à l'occasion du mariage Tellier-Papineau-Couture. M. et Mme Georges Tessier sont rentrés de Trois-Rivières où ils étaient les invités de Mme Joseph Lallemand, mère de Mme Tessier. M. W.-L. Currier assistait samedi à Montréal au mariage Tellier-Papineau-Couture. M. Henri Saint-Jacques, ex-d'Ottawa, accompagné de Mme Saint-Jacques, sont partis samedi dernier par avion pour Washington, D.C., afin d'assister au congrès annuel de l'Association canadienne du Barreau de l'Ontario. L'Association a été invitée par le Barreau américain à tenir ses assises à Washington, et à se joindre aux membres du Barreau de Washington pour les cérémonies et réceptions qui auront lieu. M. Saint-Jacques représente à Washington le Barreau de langue française d'Ottawa. Ils rentreront à Ottawa le 23 septembre. M. Anthony Price, de Québec, a passé quelque temps à Ottawa. M. Raymond DeColles, Maurice Clouthier, Robert Desrosiers, André Chartron et Jacques Brazeau sont de retour d'un voyage à New-York. Mlle Hélène et Louise Beaulieu, de Québec, étaient de passage à Ottawa en fin de semaine. Mme Harvey-A. Chartrand et son fils, Maurice, sont partis pour Halifax, afin d'assister au mariage de Dr Harvey-J. Chartrand à Mlle Marie-Thérèse Crooks, samedi prochain. Prochains mariages On nous demande d'annoncer le mariage de Mlle Lucille Bélanger, fille de M. et Mme Albert Bélanger, avec M. Pierre Coursolles Tremblay, fils de M. et Mme Antonio Tremblay. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le sa-

medi 23 septembre, à 9 h. 30, en la chapelle particulière de l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa.

On nous prie d'annoncer le prochain mariage de Mlle Ghyslaine LeVasseur, fille de M. et Mme Aimé LeVasseur, avec M. Maurice Beaulieu. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 16 septembre en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview.

Naissance M. et Mme J.-Conrad Bédard, née Pauline Daoust, sont les heureux parents d'un fils né à l'hôpital général le vendredi 7 septembre, et baptisé le 10 sous les prénoms de Joseph-Gilles-Olivier-Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Ovide Daoust; porteuse: Mme Pierre Bédard, grand-mère.

Déplacements Mlle Thérèse Couture était de passage à Montréal samedi à l'occasion du mariage Tellier-Papineau-Couture. M. et Mme Georges Tessier sont rentrés de Trois-Rivières où ils étaient les invités de Mme Joseph Lallemand, mère de Mme Tessier. M. W.-L. Currier assistait samedi à Montréal au mariage Tellier-Papineau-Couture. M. Henri Saint-Jacques, ex-d'Ottawa, accompagné de Mme Saint-Jacques, sont partis samedi dernier par avion pour Washington, D.C., afin d'assister au congrès annuel de l'Association canadienne du Barreau de l'Ontario. L'Association a été invitée par le Barreau américain à tenir ses assises à Washington, et à se joindre aux membres du Barreau de Washington pour les cérémonies et réceptions qui auront lieu. M. Saint-Jacques représente à Washington le Barreau de langue française d'Ottawa. Ils rentreront à Ottawa le 23 septembre. M. Anthony Price, de Québec, a passé quelque temps à Ottawa. M. Raymond DeColles, Maurice Clouthier, Robert Desrosiers, André Chartron et Jacques Brazeau sont de retour d'un voyage à New-York. Mlle Hélène et Louise Beaulieu, de Québec, étaient de passage à Ottawa en fin de semaine. Mme Harvey-A. Chartrand et son fils, Maurice, sont partis pour Halifax, afin d'assister au mariage de Dr Harvey-J. Chartrand à Mlle Marie-Thérèse Crooks, samedi prochain. Prochains mariages On nous demande d'annoncer le mariage de Mlle Lucille Bélanger, fille de M. et Mme Albert Bélanger, avec M. Pierre Coursolles Tremblay, fils de M. et Mme Antonio Tremblay. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le sa-

medi 23 septembre, à 9 h. 30, en la chapelle particulière de l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa.

On nous prie d'annoncer le prochain mariage de Mlle Ghyslaine LeVasseur, fille de M. et Mme Aimé LeVasseur, avec M. Maurice Beaulieu. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 16 septembre en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview.

Naissance M. et Mme J.-Conrad Bédard, née Pauline Daoust, sont les heureux parents d'un fils né à l'hôpital général le vendredi 7 septembre, et baptisé le 10 sous les prénoms de Joseph-Gilles-Olivier-Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Ovide Daoust; porteuse: Mme Pierre Bédard, grand-mère.

Q.—Une de vos lectrices demandait dernièrement la signification des heures. Voici ce que j'en sais. Naturellement, il y a peut-être d'autres interprétations, mais c'est celles que j'ai apprises. 12 h. 35: une surprise; 1 h. 40: des nouvelles fâcheuses; 2 h. 45: la route sera mauvaise; 3 h. 50: des baisers; 4 h. 55: un désappointement; 6 heures: une rencontre; 7 h. 05: l'ennui; 8 h. 10: un appel téléphonique; 9 h. 15: la route sera bonne; 10 h. 20: vous entendrez parler de lui; 11 h. 25: on vous parlera d'amour; 12 h. 30: on vous demandera en mariage.

Jeune lectrice de Hull. R.—Merci de votre gentillesse. Naturellement, il ne s'agit pas d'un acte de foi. . . Tout de même nous faisons plaisir à nos lectrices piquées de superstitions. . . et surtout amoureuses!

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre



Mlle Lucille Bélanger, fille de M. et Mme Albert Bélanger, dont le mariage avec M. Pierre Coursolles Tremblay, fils de M. et Mme Antonio Tremblay, aura lieu le samedi 23 septembre à 9 h. 30, en la chapelle particulière de l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa.

cial, est Mlle Catherine A. Toal, de London. Elue à la séance de clôture du congrès, elle succède à Mme W.A. Walker, de Toronto, présidente depuis la formation du conseil en 1948. Mme M.F. McGlade, de Smith-Falls, a été choisie vice-présidente. Mlle Alice Daly, de London, secrétaire; et Mlle Anna Tierney, d'Ottawa, trésorière.

Q.—Une de vos lectrices demandait dernièrement la signification des heures. Voici ce que j'en sais. Naturellement, il y a peut-être d'autres interprétations, mais c'est celles que j'ai apprises. 12 h. 35: une surprise; 1 h. 40: des nouvelles fâcheuses; 2 h. 45: la route sera mauvaise; 3 h. 50: des baisers; 4 h. 55: un désappointement; 6 heures: une rencontre; 7 h. 05: l'ennui; 8 h. 10: un appel téléphonique; 9 h. 15: la route sera bonne; 10 h. 20: vous entendrez parler de lui; 11 h. 25: on vous parlera d'amour; 12 h. 30: on vous demandera en mariage.

Jeune lectrice de Hull. R.—Merci de votre gentillesse. Naturellement, il ne s'agit pas d'un acte de foi. . . Tout de même nous faisons plaisir à nos lectrices piquées de superstitions. . . et surtout amoureuses!

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

Q.—Puisque vous aimez le bleu, avez un manteau marine, ajusté avec petit collet haut et deux rangées de boutons devant. C'est un modèle fort simple, mais très élégant. Portez avec un petit feutre

<

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
 Adresser toutes communications au sujet du bridge au
 Chroniqueur du Bridge,
 M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoulu, Québec

977—C-292

L'UN OU L'AUTRE

S'il vous est possible de couper de votre main ou de celle du Mort, alors que vous aurez procédé à une élimination, il importe peu que ce soit l'un ou l'autre des adversaires qui prenne la main, car il sera forcé de vous accorder coupe et défausse ou s'attaquer à la suite où vous désirez voir venir l'attaque.

Donneur Nord

Tous vulnérables

▲ A-D-8-2

▼ R-V-9-7

◆ A-9

♣ A-4-2

N

S

▲ R-9-5-3

▼ A-D-10-6-2

◆ 8-3

♣ R-10

NORD

1-pique

4-trèfles

4-S-A

5-S-A

Passé

EST

passé

passé

passé

passé

passé

SUD

2-cœurs

4-piques

5-carreaux

6-cœurs

OUEST

passé

passé

passé

passé

passé

Entame: huit de cœur.
 Quelle que soit la distribution, et même contre la meilleure défense, est-il possible de réaliser le contrat si Est fournit le trois de cœur?
 Les mains contiennent une perdante à carreau. Le danger est de perdre une levée de pique, si Est en possède V-10-x. Ce danger peut-il être contourné?
 Alors que Est a fourni le trois de cœur, le déclarant a le contrôle absolu de la situation. La clé du succès est une élimination.

Le déclarant gagne le premier cœur et encaisse l'as et la dame afin d'épuiser les adversaires à l'aut. Après le roi de trèfle, le dix est joué vers l'as et Sud coupe le dernier trèfle de Nord. Le Mort reprend la main par son as de pique et fait suivre son as de carreau. Le neuf de carreau donne la main à un adversaire, peu importe que ce soit Est ou Ouest. Si l'adversaire retourne un carreau ou un trèfle, d'une main le déclarant jettera le pique perdant, et coupera de l'autre. Si l'adversaire retourne un pique, la levée sera gagnée par le joueur dernier à jouer. Si les deux adversaires ont fourni à pique, c'est que la suite cède et le dernier honneur africainché la suite. Si le partenaire de l'adversaire ne peut fournir à pique, une impasse permettra de capturer les piques de l'autre joueur.
 Sans une élimination, le déclarant n'aurait pu réussir son contrat, car la distribution était:

▲ A-D-8-2

▼ R-V-9-7

◆ A-9

♣ A-4-2

N

S

▲ R-9-5-3

▼ A-D-10-6-2

◆ 8-3

♣ R-10

NOEL DUCHESNE

Les nouvelles de Curran, Ont.

CURRAN, Ont. (D.N.C.) — Les fervents de courses de chevaux se réunissent dernièrement pour assister aux courses. Les recettes furent satisfaisantes et une foule nombreuse envahissait le terrain.

LE CROQUET

Chaque soir, un bruit de boules mêlées à des voix graves montent du jeu de croquet. Nos fervents reprennent leur enthousiasme d'autrefois et les joueurs ont un progrès marqué dans ce sport.

Funérailles

Les funérailles de M. Albert McKinley avaient lieu récemment. M. l'abbé C. Glaude, a chanté le service. L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.

Déplacements

Mlle Lillian McAllister et Lucille Dupont se sont inscrites au couvent d'Eastview pour continuer leurs études.

MM. Jacques et Guillaume Châtelain fréquentent l'Académie de La Salle.

MM. et Mmes Henri Beaulieu et Conrad Beaulieu visitaient la famille J.-B. Lalonde, en fin de semaine.

Mme Léa Bertrand, Mlle Clara Charlebois et M. et Mme Honorius Brazeau, de Casselman, ont visité M. et Mme Martial Bertrand.

Mlle Jacqueline Léger est actuellement en visite chez M. et Mme Prouté Duchesne.

Mme Lucien Provost et ses fillettes, Henriette et Simone, venaient récemment M. et Mme Donat Lalonde.

M. Aimé Chartrand est actuellement en vacances chez ses parents, M. et Mme Aurèle Chartrand.

M. l'abbé Lapointe parmi les pèlerins en route vers Rome

MONTREAL (Spécial) — Le groupe du pèlerinage "Langue et Foi" de la Société du Bon Parler français a quitté Montréal. Il s'est d'abord réuni pour entendre une messe célébrée, dans la chapelle Notre-Dame-de-Bon-Séjour, à l'intention des voyageurs qui s'embarquent, sur le Columbia en route pour Rome et plusieurs pays d'Europe.

M. Jules Massé, professeur à l'École Normale Jacques-Cartier et président général du B.P.F., souhaita un heureux voyage au groupe. On remarquait parmi les principaux voyageurs: M. Joseph de la Sablonnière, M. l'abbé Alphonse Aubin, aumônier du pèlerinage; M. René Fandrich, trésorier du B.P.F., organisateur et directeur du voyage; le R. F. Joseph Chagnon, montfortain, aumônier du groupe Marie-Reine-des-Coeurs et codirecteur du pèlerinage; MM. les abbés L. Nicole, de Plessisville, et A. Lapointe, de Bourget.

Au cours de ce voyage de deux mois, le représentant du B.P.F., M. René Fandrich, remettra, à l'occasion d'une réception spéciale, la grande et précieuse médaille d'or de chevalier de l'Ordre académique "Honneur et Mérite" de la Société à l'ambassadeur du Canada en France, S. Exc. M. Georges Vanier, ainsi qu'à M. le comte Gonzague de Reynold, éminent intellectuel suisse.

Ils préparent la défense d'Ottawa

Parmi les autorités municipales qui ont rencontré aujourd'hui le général F. Worthington, chef de la Défense civile canadienne, dans le but d'étudier un plan de défense civile de la Capitale canadienne, étaient le maire E.-A. Bourque, M. Joseph Hurtubise, sous-chef du service des incendies, le commissaire des Travaux, M. J. H. Irvine, M. Howard McDonald, directeur de l'aqueduc, le Dr J. Day, chef du service d'hygiène, le chef de police Duncan McDonald, l'inspecteur Axcell, de la sûreté municipale, le député F. Emerson, adjoint parlementaire du ministre de la Santé, M. Paul Martin, et trois représentants de la région de Windsor, MM. le député J. Brown, du comté d'Essex, le maire Arthur Rheume et le commissaire J. Desiel, de Windsor. La réunion se tint à huis-clos.

KAPUSKASING, Ont.

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) — MM. et Mmes Arthur Lescard et Lorenzo Régimbald sont revenus de leur voyage dans le sud de la province et la province de Québec, où ils ont visité les principales villes. Ils ont fait un séjour au Cap-de-la-Madeleine et sur la côte de la Gaspésie.

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme George Migneault, accompagnés de M. et Mme Paul Gagnon et de Mme Elzéar Gagnon, sont revenus de Toronto; ils ont ramené la jeune Lucille Migneault, âgée de 5 ans de l'hôpital des Enfants.

Quoique très affaibli la fillette est entrée en convalescence. La jeune Jacqueline Hébert, fille de M. et Mme Charles Hébert, est de retour dans sa famille après avoir fait un séjour à l'hôpital des enfants à Toronto.

Mlle Augustine Céré est arrivée de ses vacances d'un mois dans l'Est. Accompagnée de Mme Marguerite Béland et de son fils, M. Jacques Béland, elle a visité successivement le Dr et Mme Wilfrid

Pellerin, à Magog et des amis à Newport, Maine. En compagnie de Mmes C. Matte Cabano, et à poursuivre sa route et Bernier et de M. Renaud, d'Ottawa, elle a visité Rimouski et jusqu'à Shédiac, en contournant la péninsule de la Gaspésie. Elle s'est rendue à Bathurst et Moncton, où Son Exe. Mgr Robichaud lui a fait visiter sa cathédrale.

Au retour, Mlle Céré a passé quelques jours chez des parents et amis d'Ottawa et de la vallée de

Des opticiens d'Ottawa offrent des lunettes valant \$12.50 pour \$6.95

Ottawa, Ont. (Spécial) — Tous ceux qui sortent ou ont besoin de porter des lunettes devraient être intéressés à cette offre exceptionnelle d'une firme d'opticiens d'Ottawa. Ils offrent des lunettes qui se vendent auparavant \$12.50 pour \$6.95 seulement. Monture du plus nouveau genre et verre Toric à force simple pour la vue courte ou presbyte. Essai de 10 jours sans frais. Un examen complet par un optométriste diplômé est inclus dans le prix. La raison d'un si bas prix est que la firme manufacturière est supprimée. Les fabricants Rigolds Optical Co., 181, rue Sparks, Ottawa, téléphone 3-1295, vous invitent à les voir immédiatement pour vous convaincre. Pas de rendez-vous nécessaire.

la Gatineau. Le voyage s'est effectué en auto.

LA MOUTARDE dans les MARINADES est un VRAI RÉGAL!

L'automne... et l'arôme sucré des marinades enveloppe la cuisine... toutes rendues plus délicieuses par la magie de la moutarde Keen. Ecrivez à Reckitt & Colman (Canada) Ltd., Station "T" Montréal, pour votre exemplaire gratuit du livre de recettes, "L'Art Culinaire".



Démangeaison de la peau

Si la démangeaison et les brûlures de la peau causées par l'eczéma, le psoriasis, les pustules rouges, les boutons, les coqueluches ou l'acné, vous embarrassent et vous incommodent, faites l'essai de NIXODERM, ce soir. Triple action qui agit vite et vous donne une peau plus claire, plus douce et plus veloutée. 1. Soulage la démangeaison, les brûlures et les picotements en 7 minutes. 2. Tue les microbes et les parasites qui causent les affections cutanées. 3. Facilite la guérison de la peau. Demandez NIXODERM à votre pharmacien d'aujourd'hui. En cas de non-convenance, nous remboursons. No 2

Canada AIR FRANCE Paris

Service direct Montréal-Paris à partir du 3 octobre... Derniers modèles d'avions Constellation à grand rayon d'action... Départ de Montréal (Dorval) chaque jour de 11 h. p.m. ... Seulement 14 heures de traversée...



Pourquoi attendre!

Il est maintenant temps de faire REMODELER VOTRE MANTEAU DE FOURRURE

Modifications à des prix aussi bas que

15

NOUS FOURRONS OUVRE ET FERME CETTE MAISON

Dworkin Fur 236 RUE RIDEAU

CRÉATIONS DE L'ATELIER À LA PORTIÈRE

LAROCQUE (OTTAWA) LIMITED

Magasins du lundi au samedi de 9.30 a.m. à 6.00 p.m.

VENTE!

COUVERTURES de couchettes de bébés (Sous-types)

Voici une réelle valeur! Chaudes couvertures "Esmond" de doux éduon et en partie laine. Bords ourlés; teintes: bleu, quadrillés, unis et dessins de pouponnière. Grandeur près de 36" x 50". Venez tôt pour un meilleur choix!

99c

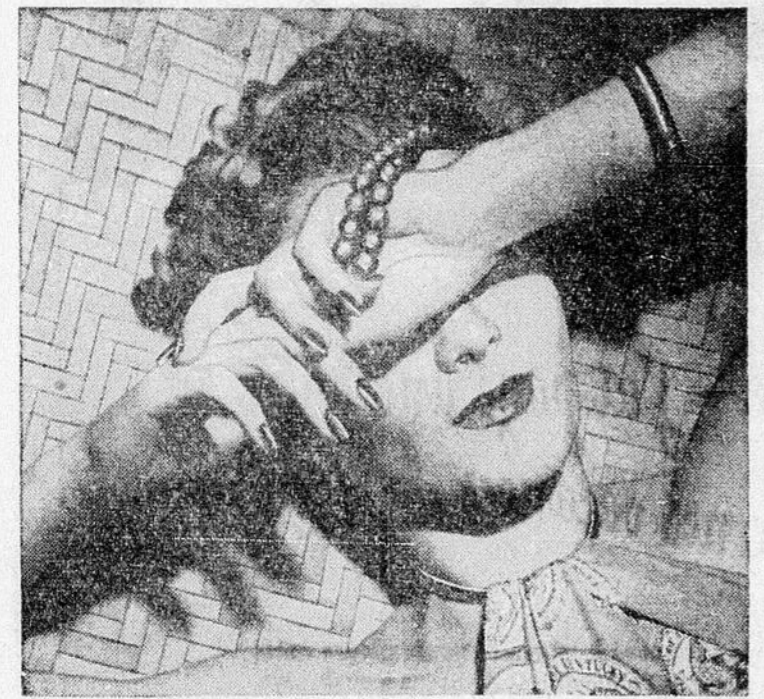
Vêtements pour Bébé, Larocque, troisième étage.



Les naissances ont augmenté

Alors que la natalité décline légèrement dans le pays, elle augmente un peu à Ottawa. Le nombre total des naissances enregistrées au mois d'août a été de 584

unités, cette année contre 530, l'an passé. Elle a décliné pendant que la natalité augmentait. Ceci est de bon augure pour l'année. Au cours des six premiers mois de l'année, les naissances se sont chiffrées à 3,085 unités contre 3,043 en 1949. La différence est encore plus grande maintenant. Le nombre des décès a été de 1,134 pendant les six premiers mois de 1950.



Enfin... un poli de luxe plus durable!

CUTEX "NAIL BRILLIANCE"

seulement 29¢

Découvrez enfin la joie d'avoir de jolis ongles. Appliquez le merveilleux nouveau Cutex et vous aurez la certitude qu'il ne s'écaillera pas, ne craquelera pas... qu'il restera beau, bien plus longtemps!

De fait, si le nouveau "Nail Brilliance" de Cutex ne dure pas plus longtemps que votre vernis plus coûteux, retournez-nous le flacon et votre argent vous sera remboursé.

Cutex offre beaucoup pour ce qu'il coûte! Voyez son flacon de luxe à base solide... son pinceau d'artiste à soies de nylon qui ne se détachent pas... et ses couleurs splendides! De plus Cutex est pur! Même les femmes dont l'épiderme est allergique aux autres vernis nous disent qu'elles peuvent employer en toute sécurité "Nail Brilliance" de Cutex.

Procurez-vous de ce nouveau Cutex dès aujourd'hui à tous les comptoirs de produits de beauté.

Qui dit soin des ongles dit CUTEX

- Polis Cutex
- Base Cutex
- Enlève-poli à l'huile Cutex
- Limes émeri Cutex
- Dissolvant à cuticules Cutex
- Bois d'orange Cutex



une cuisine ensoleillée...

Voici une pièce fraîche et gaie comme un coin de jardin sous le soleil d'été... murs pâles, armoires d'un vert tendre comme la mousse, dessus de table rouge tomate. Et, sur le plancher, une éclatante carpepe Congoleum "Sceau-or" qui réunit dans un harmonieux ensemble ces riches couleurs naturelles. La maman n'a pas à se tracasser lorsque les enfants entrent avec les pieds boueux. Il lui faut moins de temps pour faire disparaître les traces de boue avec un balai ou un linge humide qu'elle n'en prendrait pour réprimander les petits garnements.

Le Congoleum est aussi durable que beau, car il est enduit d'une peinture durcie à chaud et d'un émail cuit dont l'épaisseur égale 8 couches de la meilleure peinture à plancher appliquée à la main. Vérifiez la présence du "sceau-or" sur chaque carpepe.

CONGOLEUM

MARQUE DÉPOSÉE

CONGOLEUM CANADA LIMITED MONTREAL



SANS LE "SCEAU-OR" CE N'EST PAS UN CONGOLEUM

F. Slover Ltd.
 Vendeurs de congoleum
 SUR LE MARCHE BY

LAROCQUE (OTTAWA) LIMITED
 ANGLE DES RUES RIDEAU ET DALHOUSIE

L'AUTOMNE S'INFILTRE DANS VOTRE MAISON

Pour le foyer élégant qui surveille leur budget, Larocque offre une grande variété de nouveaux tissus d'automne pour draperies et rideaux. Qualité supérieures... les plus nouveaux dessins... à des prix pour convenir à votre budget.

Reps pour draperies

Rayures romanes nouveautés sur reps de qualité. S'harmonisent parfaitement avec dessins fleuris pour les décorations modernes. Près de 48" de largeur, dans quatre attrayantes combinaisons de couleurs... La verge... 2.95

Marquise de rayonne

Pour remédier à votre problème de décoration intérieure... marquise Wat-a-set (marque de commerce) de fils de rayonne de qualité. Ne rétrécit pas, nouvelles teintes de beige, pêche, maïs, turquoise, rose, coquille d'oeuf... près de 48" de largeur. La verge... 98c

Rideaux en rayonne

Nouveaux rideaux en rayonne en teintes écruées... une grande variété de dessins. Bords doubles... peuvent se placer avec avantage comme panneaux séparés. Près de 36" de largeur par 2 1/4 verges de longueur. La paire, 4.95

Brocart de rayonne

Idéal pour les nouveaux rideaux d'automne. De pesanteur moyenne dans les teintes de rouge,ivoire, bleu, jaune, vin, vert... près de 36" de largeur. La verge... 1.00

Draperies et Tissus — Larocque, magasin du sous-sol.

LAROCQUE (OTTAWA) LIMITED

Huit

Le roman...

(suite de la 1ère page)
d'ours". Le R. P. Paul Gay, C.S.S.P., professeur au Collège Saint-Alexandre et président du Service de presse du diocèse d'Ottawa, qui fait partie du jury, a déclaré ce matin au représentant du DROIT que c'étaient là les trois oeuvres d'une réelle valeur, qui peuvent se comparer avec les bons livres français de l'année.

Le juge...

(Suite de la première page)
reté provinciale, et c'est ce dont il défie les autorités.
Autorisation de M. Porter
Après la recommandation de M. Mercier, Keays se dressa et déclara:

"En vue de renseigner la Cour, qu'il me soit permis, Votre Honneur, de rappeler que je suis policier depuis 15 ans. Le procureur de la Couronne d'Ontario et celui du Canada sont au courant de tous mes agissements. C'est M. Porter lui-même qui m'a donné l'autorisation de porter mon uniforme et c'est lui qui a signé plusieurs des papiers en ma possession. Pour ce qui est de l'examen mental..."

Keays essaya de réveiller le chat qui dort, depuis près de deux ans. Il a envoyé des lettres tant aux autorités fédérales que provinciales; il s'est paré de maintes titres à Belleville et à Ottawa, portant l'uniforme et le pistolet. Le pistolet qu'il tira de sa poche de pantalon, hier matin, n'était pas chargé; il avait cependant, dans sa main, une pleine ceinture de cartouches. S'adressant au magistrat Austin O'Connor, C.R., qui présidait au tribunal, il déclara:

"Je suis l'agent Ernie Keays, de Belleville. Je suis ici pour me faire arrêter."
A ces mots, il tira de sa poche droite le pistolet automatique.
Le magistrat se retire.
Sans perdre un instant, le magistrat O'Connor ordonna l'arrestation. O'Connor réintégra son bureau, pendant que Keays et cinq policiers, dont le caporal provincial Georges Nault, se livraient à une brève escarmouche. On parvint à lui passer les menottes, puis le caporal Nault ordonna qu'on lui enlève son uniforme. Après quoi Keays fut incarcéré dans une cellule de la prison municipale.

L'accusé ne portait pas, ce matin, le revolver qu'il avait hier. Il portait cependant le pantalon et la chemise de la Sûreté provinciale, sans tunique ni képi. Il était escorté de trois agents provinciaux, dont le caporal Georges Nault, et de plusieurs agents municipaux.
Yaeger acquitté
WELLAND (P.C.)—Un jury de la Cour suprême d'Ontario a acquitté hier Melvil Yaeger, 23 ans, accusé d'homicide involontaire à la suite de la mort de trois femmes, tuées à un passage à niveau. Yaeger était garbier au passage du New York Central lorsque, le 23 avril, une automobile fut frappée par un train. Les victimes, Mmes Harry Koroway, Raymond Motolanez et Mary Shep-tenko, occupaient la voiture.

La Fédération chez Abbott et Bradley

Des délégués de la Fédération du Service civil du Canada ren-contreront demain matin, à 10 h. 15, les honorables Gordon Bradley, secrétaire d'Etat, et Douglas Abbott, ministre des Finances, pour discuter des demandes d'augmentation de salaires des fonctionnaires.

Le différend...

(Suite de la première page)
Hier après-midi, le premier ministre Louis Saint-Laurent a déclaré que la requête était accordée.
Remarques que Frank Hall, porte-parole des quinze unions inter-nationales du rail ayant fait la grève, est un des premiers dirigeants du Congrès des métiers et du travail. M. A. R. Mosher, un autre négociateur, est président du Congrès canadien du travail. Le congrès de cette dernière organisation s'ouvre à Winnipeg, le 15 septembre. La réunion annuelle de l'autre organisation se tient présentement à Montréal.

Funérailles

Mme J.-N. MONDOUX
Les funérailles de Mme J.-Napoléon Mondoux (Josephine Châte-lain), décédée jeudi à l'âge de 79 ans, ont eu lieu samedi matin.
Un long cortège a quitté les salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, à 7 h. 45, pour se rendre en la basilique, à 8 heures. Mgr O. Lalonde a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de MM. les abbés J. Desjardins et A. Legault, comme diacre et sous-diacre.

Un libéra a été chanté ensuite en l'église Saint-Jean-Evangéliste de Thurso; M. l'abbé Edgar Bisson officiait.
L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial, où M. le curé G. Desrosiers a récité les dernières prières.

M. ROMEO CLEMENT

Un grand nombre de parents et amis ont rendu un dernier hommage, samedi matin, à M. Romeo Clement, décédé jeudi, à l'âge de 23 ans. Il était le fils de Mme Co-tinne Clement-Séguin et de feu M. Félix Clement.
Le cortège a quitté les salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, à 7 h. 30, pour se rendre en l'église Saint-Charles, à 7 h. 45. M. l'abbé A. Laframboise a fait la levée du corps et a officié au service.
L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame, où M. l'abbé Laframboise a récité les dernières prières.

Advertisement for POLI-PLANCHER ELEGANT BRILLIEN SECHAN floor polish. Includes image of the product can and text: 'LAVEZ VOS PLANCHERS MOINS SOUVENT'.

Advertisement for constipation relief: 'En se régalant, il met fin à sa constipation'. Includes image of a person and text: 'Depuis des années, je souffrais de constipation...'.

Advertisement for Yaeger acquitté: 'WELLAND (P.C.)—Un jury de la Cour suprême d'Ontario a acquitté hier Melvil Yaeger...'.

La succession de W. H. McGillivray est de \$106,284

Le testament de M. William H. McGillivray, 458, rue McLaren, décédé à Ottawa le 23 juin dernier, a été déposé aujourd'hui en Cour de tutelle par la firme Gauvreau, Burrows, Devine et McGovern. M. McGillivray était un citoyen bien connu de la Capitale.

Il laisse une succession évaluée à \$106,284.73 et répartie comme suit: meubles, \$300; valeurs bancaires et autres, \$24,370.62; bons, \$41,290.59; argent en banque, \$10,323.57; et immeubles, \$30,900.
Le défunt légua ses biens à ses deux filles, Mme Hilda Gauvreau et Mme Dorothy Thompson, qui, comme aussi exécutrices testamentaires, Mme Thompson reçoit la propriété à 7, 9, 11 et 11 1/2, rue Eccles. Les revenus de la succession vont à son épouse, Mme Theresa McGillivray, jusqu'à sa mort.

Churchill...

(Suite de la première page)
dévoté pour les membres des forces armées. Cependant, a-t-il ajouté, "notre approbation ne constituera pas un vote de confiance au gouvernement, notamment en ce qui concerne sa façon d'administrer les affaires militaires."
M. Atlee a déclaré, dans son discours, qu'il espérait que l'après-midi en Corée serait arrêtée et qu'une "leçon salutaire serait donnée aux agresseurs en perspective."

Dix divisions...

(Suite de la première page)
point de vue de nos pays, on doit permettre à l'Allemagne d'assurer sa propre sécurité et sa puissance de lutte contre la cinquième colonne.
Quant à M. Acheson, il se dit d'avis que l'écart entre la force militaire dont l'Ouest a besoin contre la Russie et la force militaire dont l'Ouest jouit actuellement, ne peut être comblé par la réunion des effectifs de tous les pays de l'Ouest, y compris l'Allemagne occidentale.



Le R.P. Jean-Louis AREL, O.M.I.

Le Père J.-L. Arel quitte Kapuskasing

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.)—Le R.P. Jean-Louis Arel, O.M.I., économiste de la paroisse de l'Immaculée-Conception de Kapuskasing depuis 3 ans, vient d'être nommé à la maison de Jésus-Ouvrier, de retraites fermées, à Québec.

Aumônier des Enfants de Marie, des guides et des jeannettes, le R.P. Arel avait également été aumônier du cercle Saint-André des Filles d'Isabelle.
Sous la direction de leur regente, Mme Exilia Smith, les Filles d'Isabelle organisaient récemment une soirée d'adieux, en l'honneur du R.P. Arel, au sous-sol de l'église.
La partie musicale était sous la direction de Mme Etienne Tremblay. Mme Jean Lantaigne et le R.P. Aurélien, S.C., directeur de l'école du Sacré-Coeur, ont interprété quelques pièces de leur répertoire. Le R.P. Alf. S.C., a fait exécuter quelques jeux de société.

Mlle Jeanne De Montigny, institutrice et secrétaire du cercle Saint-André, s'est faite l'interprète de tous pour faire l'éloge du R.P. Arel et le remercier de sa bonté paternelle à l'égard des paroissiens. Elle lui a souhaité un fructueux apostolat à son nouveau poste et lui a présenté un bracelet-montre, comme souvenir des paroissiens de Kapuskasing.
Quoique très ému, le R.P. Arel a remercié les membres du clergé, les Frères du Sacré-Coeur et toutes les personnes qui présentaient part à cette soirée. Le R.P. A. Cary et le R.F. Aurélien ont également adressé la parole.

Environ 150 élèves à l'Ecole normale

La rentrée des étudiants se fait aujourd'hui à l'Ecole normale bilingue de l'Université d'Ottawa.
Le R. P. René Lamoureux, O.M.I., directeur de l'Ecole normale, est aussi le vice-recteur de l'Université, nous a déclaré ce matin qu'il attendait environ 150 élèves, jeunes hommes et jeunes filles, tous de l'Ontario.
Ce nombre est à peu près identique à celui de l'an dernier. Quoiqu'il soit assez consolant de voir autant de jeunes Ontariens se préparer à l'enseignement bilingue, a expliqué le R. P. Lamoureux, il n'y en a cependant pas suffisamment pour répondre aux besoins. Il n'y a pas actuellement assez d'instituteurs dans les écoles bilingues de la province.

Nécrologie

M. C. L. P. NAEGLE

M. Charles-Louis-Philippe Naegle, âgé de 64 ans, est décédé lundi, dans un hôpital local. Il demeurait à 132, rue Bruyère et était typographe à l'imprimerie nationale.
Né à Montréal, il était venu habiter Ottawa en 1918. Il avait fait du service militaire pendant quatre ans, durant la Première Guerre mondiale, dans le 22e Bataillon.

Il était le fils de feu Charles-Louis Naegle et Alexina Nantel. En 1909 il avait épousé à Montebello, Pauline Poutin, qui lui survit.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux filles, Mme Paul de Grandmonts (Gabrielle), d'Ottawa et Mme Albert Robert (Emilienne) de Wrightville, un frère, René, de Montréal et neuf petits-enfants.
Les funérailles auront lieu jeudi matin, à 7 h. 40, des salons Horace Racine et Robert, 260, rue Bessier, pour la basilique; le service y sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Les membres du cercle Saint-André, sous la direction de Mme Eva Cullulier, ont servi un goûter à 80 personnes.
M. Hector Yvellet, directeur régional de l'Association d'Education, remplissait la fonction de maître de cérémonies.
Les enfants de chœur, sous l'inspiration du R.F. Valiquette, O.M.I., ont présenté un service de plume, réservoir et de crayon au R.P. Arel.
Le remplaçant du R.P. Arel à Kapuskasing est le R.P. Anatole Walker, O.M.I., de l'Université d'Ottawa.

Transactions immobilières à Ottawa, le mois dernier

Le rythme des ventes immobilières est encore à un niveau élevé au cours du mois d'août. Mais l'on constate tout de même une certaine baisse, caractéristique des mois d'été. La transaction immobilière la plus considérable a été celle effectuée entre la Banque du Canada, acheteuse, et la compagnie "Canadian Bank Note". Des immeubles d'une valeur de \$650,000, situés rue Wellington, faisaient l'objet de cette vente. Voici la liste détaillée des ventes et échanges effectués au cours du mois dernier.

- Ruth Hands & Naomi Pearlman, avenue Kenilworth, \$15,000.
Cecil Wight & Ruth Hands, "Echo Drive", \$25,000.
William Gordon & Arthur et Mary Boregson, avenue Hamilton, \$12,200.
James Donaldson & David Hyman, avenue MacLaren, \$15,000.
Eberwein Frederick et Caroline Jacques & Loren Baker, "Harrington Place", \$9,000.
Mike Bodnar & Alfred Shultes et Leslie Mundy, rue Bank, \$5,000.
Ben L. Levin & Marjorie Nicholson, rue James, \$7,000.
Stanley G. Brookes & "Stanley G. Brookes Ltd.", rue Rideau, \$12,500.
Marcellin et Roland H. Labaie & Corinne Levine, avenue Aymer, \$14,180.
Eberwein Laframboise & Lottie Boyd, avenue Hopewell, \$5,150.
Eusebe Lafontaine & René Beauregard & Gertrude Nault, avenue Carleton, \$5,900.
Eusebe Gosselin & Frank et Dorothy Miller, rue Downing, \$21,000.
Arthur Bennett & James McEwen, rue Arthur, \$5,000.
Damas Laframboise & Eva Therien, rue Booth, \$2,800.
John U. Curtis & Arthur et Simone Gravel, rue Bessier, \$19,000.
Succession Flora et McAvain, rue Frank, \$14,500.
"Canadian Bank Note" à Banque du Canada, rue Wellington, \$650,000.
Harold G. Burke & David Laverie, rue Nelson, \$10,500.
Succession Mary Stewart à "Dominion Furnishings", rue Gloucester, \$12,900 p. année.
Maitland McElroy & Lorne et Hilda Devine, avenue Findlay, \$13,000.
Joseph A. Vaisos & Aurèle et Juliette Théoret, rue Nepean, \$7,000.
Mary V. Swords & Katherine et Rollie Campbell, avenue Hopewell, \$19,500.
Benjamin Rodhoif & Robert Glasien, rue LeBreton, \$13,500.
Maitland McElroy & Lorne et Hilda Devine, avenue Findlay, \$13,000.
Joseph A. Vaisos & Aurèle et Juliette Théoret, rue Nepean, \$7,000.
Mary V. Swords & Katherine et Rollie Campbell, avenue Hopewell, \$19,500.
Benjamin Rodhoif & Robert Glasien, rue LeBreton, \$13,500.
Margaret Ritchie & Robert et Helen Anderson, avenue Belmont, \$12,500.
Laurent Roy & Annie D. Dons, rue Main, \$11,800.
Dudley Ryder & Clifford et Kenneth Murdoch, Troisième Avenue, \$7,300.
Alexandre Smith & Vincent Hand, avenue Hopewell, \$19,000.
Winston C. Fisher & James Flora McKinnon, rue Parker, \$2,800.
John Collins & Edward Collins, rue McLeod, \$13,500.
Succession William Wallace & Catherine Miller, avenue Melgund, \$6,500.
Succession Germaine Charbonneau, rue Bessier, \$7,500.
Anna S. Greenberg & Leslie Dougherty, rue Poplar, \$4,700.
Frank Parker & Marjorie Perry, rue Beech, \$10,750.
Margaret Ritchie & William et Dorothy Dunlop, "Mason Terrace", \$10,000.
Frank Godham & Esther G. Brown, avenue Fontenay, \$7,500.
William McFarlane & Thomas et Margaret Eastmond, avenue Broadway, \$12,000.
Angus Muir & Lorette Gauthier, rue Lisgar, \$7,000.

- David Murphy & Edward Wolstein, avenue Ruskin, \$18,500.
René Boissens & Fernand et Bertha Ouellette, rue Saint-Jacques, \$6,000.
Frederic Livingston & Michael Church-73, avenue Rosbery, \$14,200.
Annette Thérien & Maurice Mattar, rue Chapel, \$11,900.
Succession George P. Murphy & Philip Horvitz, rue Wilbroad, \$20,000.
Gertrude Patisier & Charles et Jean Richardson, "Island Park Drive", \$22,000.
Annette Thérien & Gertrude Patisier, avenue Baywater, \$13,500.
Edward Drake & Joseph et Helen Marshall, rue Ruskin, \$16,000.
Ruth Sawyer & William et Rita Lawson, avenue Renfrew, \$12,500.
Joseph Roy & Sheldon Shaffer, rue Toronto, \$14,200.
Emma McClelland & Eric O'Connor, Quatrième Avenue, \$16,300.
Joseph LeBlanc & Estima Patrie, avenue St-Jacques, \$12,250.
Harry J. Thomas & Ming Chong Yau et Yui-Lin Yau, avenue Glenora, \$11,000.
Marion White & Thomas Whentley, chemin Mitchell, \$18,000.
John Beck & Marion White, avenue Belmont, \$14,000.
Jean Jolicœur & Mary Paddon, rue Union, \$4,000.
Robert Veitch & Stewart et Thelma Brown, rue Exeter, \$14,000.
Minnie Kennedy & Willis et Audrey Hull, avenue Grove, \$13,900.
Constance Sills & Forest et Gertrude Patisier, avenue Glenora, \$12,250.
Anna Flummer & Camille Latrobe, avenue Parkdale, \$5,500.
Lyla Wickenden & James et Mary Bergin, avenue Glenora, \$12,250.
John Derravach & Donald Lynch, avenue Anna, \$4,500.
Mary Nadeau & John Pollock, avenue Sunningdale, \$11,500.
Joseph Appichiam & Michael Fabian, rue Nepean, \$11,000.
Michael Fakhonovitch & Annie Gordon, rue Nelson, \$9,000.
Eva Worthington & Muriel et John Gibson, "Island Park Drive", \$23,000.
John Armstrong & Frank Parker, rue Beech, \$11,500.
Samuel Ford & Stella Lee, rue Somerset, \$11,000.
Louis Parilien & Esther Held, rue Bessier, \$22,000.
Wilfrid Bloudeau & Frank Ellis, rue Colburn, \$7,000.
Freda Glaser & Benjamin et Morris Yarmann & Harry Arbus, rue Rochester, \$15,000.
Elmer Thorton & Jan et Katherine Pawluk, rue MacLaren, \$9,500.
James McKinnon & Russell et Joan Grant, rue McLeod, \$8,000.
George Foley & Mary Fearn, avenue McNaughton, \$9,500.
Cecil Brown & Mary et Harriett Percival, avenue Bevington, \$17,500.
William Griffith & Agnes Christie, rue Laurel, \$7,000.
Rowland Egerton & Agnes Cluff, rue Warburton, \$12,000.
Laura Harrison & Diane Leclair, avenue Henderson, \$12,000.
William Collins & Ruth et Jessie Parmelee, avenue Renfrew, \$12,500.
Gertrude Richardson & Bennie et Betty Baker, rue LeBreton, \$3,500.
Norah Sheffield & Ottorino Binello et Anna Kelley, avenue Rosbery, \$12,000.
Louis Major & Leslie et Kathleen Howlett, "Sutton Drive", \$16,500.

Advertisement for Eaton's: 'Magasinez de bonne heure mercredi EATON FERME à 1 H. P.M. 5 seulement! COUPE-BORDURES DE PELOUSE 7.95. LOAFERS BRUNS POUR GARÇONS 6.95. CHEMISES DE BROADCLOTH POUR HOMMES 3.59. STORES DE COTON POUR FENETRES "seconds" .89. SOLDE — Treillis pour faire grimper les roses — 2 seulement 7.95. BIJOUTERIE A COSTUME .89'.

Advertisement for B de M bank: 'Regarde - j'ai payé une autre journée de nos vacances de 1951'. Includes image of a couple and text: 'Ces heureux époux ont trouvé le moyen de passer chaque année des vacances au-dessus de l'ordinaire...'

Advertisement for Freiman: 'EN OBSERVANCE DE LA NOUVELLE ANNÉE JUIVE A. J. FREIMAN, LIMITEE Le Centre du Foyer et de la Ferme de Freiman (Division de Service McCoy) SERONT FERMES LES 12 ET 13 SEPTEMBRE'.

Advertisement for Banque de Montréal: 'BANQUE DE MONTRÉAL La Première Banque au Canada. Succursales à votre service à Ottawa et dans les environs'.

Les Rouges sont durement attaqués par le C.C.M.T.

Cette organisation syndicale, réunie en congrès, appuie fortement la politique de l'O.N.U. en Corée

MONTREAL (P.C.)—Les communistes, dont on soupçonne la présence à la réunion annuelle du Congrès des Métiers et du Travail, ont essuyé deux coups d'assommoir hier à l'ouverture du congrès annuel de la plus ancienne et la plus puissante organisation ouvrière du Canada.

En premier lieu, le comité de créances a refusé l'admission au congrès à 20 délégués soupçonnés de tendances communistes, ce qui est sans précédent dans l'histoire du syndicat qui compte 480,000 membres.

Le second coup de matraque fut donné aux communistes lorsque Percy Bengough exigea la mise aux voix d'une résolution anti-rouge qui révéla la faiblesse de la représentation des éléments de gauche au congrès. Bien que dans le passé, les communistes aient par la force numérique réussi à se faire tolérer au congrès, ils n'ont pas cette fois que vingt voix sur les 620 voix enregistrées au scrutin.

La résolution avait pris la forme d'un communiqué à l'appui de la politique des Nations Unies en Corée. Elle marqua peut-être l'attitude antirouge la plus déterminée dans l'histoire du Congrès.

Le président Bengough imposa la mise aux voix sur la résolution antirouge immédiatement après les formalités de l'ouverture. Cette résolution fut fortement appuyée, mais non sans que plusieurs délégués de la gauche aient dénoncé le communiqué comme étant marqué au coin de la "propagande de guerre".

Au cours du débat qui fut tumultueux à certains moments, ceux qui étaient opposés à la résolution eurent de la difficulté à se faire entendre à cause des huées qui se transformèrent en tonnerre lorsqu'ils se levèrent pour voter.

Dans l'intervalle, vingt suspects communistes attendaient au dehors de la salle, bien que l'on s'attendît à ce que leur statut fût le sujet d'une discussion acerbe de la part de leurs comparses plus tard au cours de la séance. Tentative inutile, sans doute, car le comité de créances a dû tenir ses instructions du comité exécutif.

Neuvaine perpétuelle à Notre-Dame-du-Cap

Ce soir, à 7 h. 30, à l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa, aura lieu un autre exercice de la neuvaine perpétuelle à Notre-Dame-du-Cap.

Durant la Croisade du chapelain en famille, tous les fidèles qui assisteront à cet exercice hebdomadaire du mardi soir prendront une part active à "L'heure du rosaire" en plus prières et des chants collectifs.

Feu maîtrisé rapidement

Grâce au bon travail des pompiers, un incendie qui aurait pu facilement causer de très forts dégâts, n'a que légèrement endommagé, vers 10 heures ce matin, le chalet de Billings Bridge, propriété de M. E. Lévesque, 100, avenue Stanley.

L'incendie, causé par des tuyaux surchauffés, a causé des dommages considérables aux murs les plus près de la fournaise. Les sapeurs, dirigés par le sous-chef Foote, l'ont cependant maîtrisé en peu de temps.

Macdonnell...

(Suite de la première page)

dit-il, pendant que les autres pays se saignent à blanc." Il a comparé l'attitude "complaisante" du gouvernement à celle de l'autriche qui s'enfouit la tête dans le sable. En outre, il a ajouté, "c'est là, m'assure-t-on, fait injure à ce malheureux oiseau. Dans une allusion au retour de la taxe sur les bonbons, les liqueurs gazeuses et la gomme à mâcher, il a déclaré que chez nous, c'est "la guerre des enfants", une guerre confortable qui ne dérange personne. M. Macdonnell a enfin proposé M. Truman comme modèle de l'homme d'Etat énergique.

M. Macdonnell a terminé son exposé en proposant la résolution suivante, en amendement à la résolution d'adoption du budget: "La Chambre regrette que, particulièrement à ce moment où le peuple canadien a porté le lourd fardeau de la vie chère et doit défrayer des dépenses extrêmes, le gouvernement n'ait pas pris des mesures efficaces pour supprimer les déboursés non essentiels et pour améliorer l'efficacité générale de l'administration."

Pour sa part, le porte-parole financier du parti C.C.F., M. Alistair Stewart, député de Winnipeg-Nord, a épousé la résolution conservatrice, en y ajoutant le paragraphe suivant: "Nous regrettons de plus que le gouvernement n'ait pas cru bon de protéger le peuple canadien contre les méfaits du profitage, en rétablissant l'impôt sur l'excédent des profits."

Ces deux résolutions seront mises aux voix à la fin du débat.

M. Macdonnell a embrassé, sans reproches, le budget de M. Abbott, les prévisions stratégiques, tel qu'exposés par M. Claxton, et les menées diplomatiques de M. Pearson. "Les mesures qu'on nous propose pour mettre fin à l'inflation, dit-il, me semblent aussi impuissantes, dans le domaine financier, que le ministre de la Défense nationale et ses cinq mille hommes non organisés, dans le domaine militaire, ou que le ministre des Affaires extérieures dont les beaux discours contiennent tant de beaux principes mais si peu d'indices de gestes positifs."

"La conduite du gouvernement, a encore déclaré M. Macdonnell, me rappelle celle du gouvernement britannique en 1937, 1938 et 1939. Les ministres se précipitent alors d'un bout à l'autre de l'Europe, avec ou sans parapluie, tout comme notre propre ministre des Affaires extérieures qui sillonne l'Amérique en battant la marche sur le front diplomatique."

M. Macdonnell affirme que le peuple canadien était prêt aux grands sacrifices. Et, citant un quotidien de Winnipeg, il a déclaré que le retour des impôts de guerre s'imposait.

Pour sa part, M. Stewart n'a parlé que de l'inflation. "C'est un problème sévèrement, a-t-il dit, qui propose le nouveau budget opprime le pauvre et protège le riche; il sera à l'origine de misères pitoyables dans le peuple, tandis que les profiteurs s'enrichissent."

Il a réclaté en outre le retour des régies et des subventions à l'agriculture.

Le leader chrétien, M. Solon Low, a pris part brièvement au débat, afin de préconiser l'institution des épargnes obligatoires.

Mesure antirouge

BRUXELLES (A.F.P.)—Le gouvernement belge a décidé d'éloigner les communistes de tous les services de l'Etat.

Inscriptions aux arts aujourd'hui à l'Université

L'inscription officielle des étudiants à la faculté des arts de l'Université d'Ottawa a débuté ce matin pour se poursuivre durant trois jours. Les classes commenceront le vendredi 15 septembre, à 9 heures du matin.

La messe du Saint-Esprit aura lieu lundi prochain à 9 heures, à l'église du Sacré-Coeur. La lecture de la Constitution des cours officiels d'ouverture pour les étudiants des facultés ecclésiastiques, sera donnée cette année par Mgr. H.-X. Arquillière, doyen de la faculté de théologie à Paris et professeur à la Sorbonne. Il est arrivé hier.

Les séminaristes qui fréquentent les facultés de théologie et de philosophie de l'Université d'Ottawa, au Séminaire Saint-Paul d'Ottawa-Est, sont arrivés samedi dernier et poursuivent actuellement les exercices de la retraite annuelle; ils sont au nombre de 132 et viennent de quelque 25 diocèses du Canada et des Etats-Unis.

Condamné à une amende de \$200

Le magistrat Glenn E. Strike a condamné à une amende de \$200 le chauffeur M. Mendoza Norman, 10, avenue Rockwood, qui s'est reconnu coupable, en Cour de police, d'avoir transporté aux Etats-Unis, illégalement, la somme de \$1,000 en argent canadien.

Son avocat, Me Roydon Hughes, C.R., raconta qu'au début de novembre dernier, son client se rendit à Montréal avec la somme de \$1,000, dans l'intention d'y acheter une voiture. Cependant, la transaction échoua et M. Norman décida de continuer à New-York.

Il traversa la frontière à Lansdowne, Ont., et négocia de déclarer les \$1,000, "puisque personnellement à la banque de New-York et continua en Floride, où il en dépensa une partie. Il revint à Ottawa quelque temps plus tard.

L'agent N. S. Fontaine, de la Gendarmerie royale, portait l'accusation.

Enquête le 18 sur le feu du "Québec"

M. Lionel Chevrier, ministre des Transports, a fait savoir aujourd'hui que l'enquête formelle sur la perte à la suite d'un incendie du navire à vapeur QUEBEC, le 14 août dernier, s'ouvrira au Palais de Justice de la ville de Québec le lundi 18 septembre, à 10 heures du matin, et que, ainsi qu'il a déjà été annoncé, l'honorable juge Fernand Choquette, de la Cour supérieure de Québec, présidera.

On annonce aussi que le capitaine Antoine Fournier, de Saint-Jean-Port-Joli, et le capitaine J.-Charles-Aurèle Fraser, maître de port de Québec, ont été nommés assesseurs nautiques et que William Percival, de la Clarke Steamship Company Limited, de Montréal, a été nommé assesseur du génie.

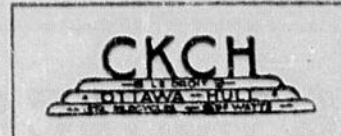
Les avocats du ministère des Transports sont MM. Gérard Lacroix, C.R., et Maurice Miesfer, tous deux de Québec.

Un ouragan...

(Suite de la première page)

On s'attend que la tempête soit ressentie jusque dans la région sud du golfe Saint-Laurent. Au cœur de l'ouragan, le vent atteint une vitesse de 75 milles à l'heure. Cet ouragan est passé à 180 milles au sud de Halifax vers midi; il doit atteindre l'île de Sable plus tard dans la journée. Ce matin, il a frôlé le cap Cod.

Les quatre embarcations de pêche portées disparues étaient à 45 milles au large lorsque la tempête s'éleva. Le bureau de recherches et de secours du C.A.R.C., à Halifax, a déclaré qu'il est probable que leurs débris aient été emportés par le vent, de même que leurs antennes de radio.



Le Droit

Page 9

OTTAWA, LE MARDI 12 SEPTEMBRE 1950

Avance américaine

Capture de points très importants

On tente d'isoler un
détachement de 3,000
Rouges

TOKIO (P.A.)—Un bataillon de cavalerie américaine a emporté, ce soir, une hauteur stratégique, à huit milles au nord de Taegu. Les Yankees avaient lutté toute la journée contre des Nord-Coréens retranchés dans cette région. Selon un correspondant, les Américains ont subi de lourdes pertes. Avant l'assaut, les troupes ennemies avaient été bombardées par les avions alliés.

Sur un autre front, à l'est, dans le secteur ouest de Pohang, une armée des Nations Unies tente d'isoler environ 3,000 communistes qui se trouvent loin dans les lignes alliées. Les Sud-Coréens ont déjà fermé l'issue nord du corridor. Les Alliés, qui ont avancé de deux milles et demi, font face à deux divisions.

Sur le front sud-ouest, la 25e division américaine a repris un saillant de commande à quatre milles au sud du confluent des rivières Nam et Nakdong. Les communistes avaient déclenché trois assauts pour s'emparer de la hauteur, lundi soir.

Toujours au sud-ouest, le lieutenant Richard L. Dowden, pilote-observateur américain, a vu près de 400 communistes s'enfuyant en direction d'Angang. Huit Mustang F-51 arrivèrent sur les lieux pour bombarder ces troupes.

Entre temps, les Sud-Coréens qui ont gagné neuf milles, à l'est de Yongchon, en deux jours, ont établi une puissante ligne à trois ou quatre milles au nord de la route Yongchon-Kyongju.

Selon le communiqué du général MacArthur, 581 Rouges furent faits prisonniers lundi.

Dans le saillant de la Nakdong, au sud-ouest de Taegu, des éléments de la 2e division américaine ont attaqué pour s'assurer d'une colline à quatre milles à l'ouest de Changnyong. Le communiqué du quartier général mande que 2,000 Rouges furent tués dans cet engagement.

Dans la guerre aérienne, les avions américains ont effectué 634 sorties durant la période de vingt-quatre heures qui s'est terminée à minuit, lundi. De plus, les chasseurs australiens en ont fait 38 et les avions de la Marine américaine, onze.

Des B-29 moyens ont pilonné des ponts, tunnels et jonctions ferroviaires le long des côtes est et ouest de la Corée du Nord.

M. H. A. Mullins a démissionné à la Chambre haute

La disproportion entre la représentation du parti conservateur et celle des libéraux, au Sénat, s'accroît avec la démission d'un vieux sénateur, M. Henry Alfred Mullins, de Winnipeg. Il n'y a plus que 12 conservateurs-progressistes contre 77 libéraux et 13 vacantes.

Le sénateur Mullins compte 89 ans bien sonnés. Sa démission est devenue en vigueur le 5 septembre, le jour où il écrivit une lettre au gouverneur général, le vicomte Alexander. Celle-ci terminait ainsi 15 années à la Chambre haute.

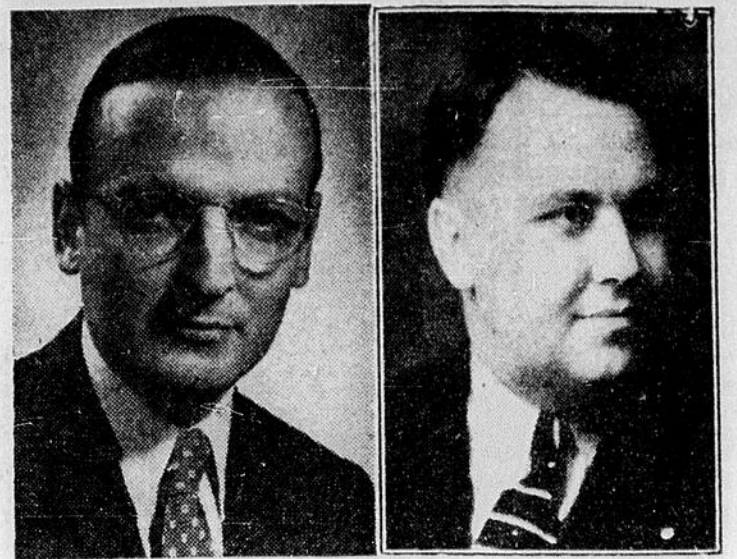


LE SENATEUR MULLINS

M. Mullins n'avait pas assisté aux délibérations du Sénat depuis quelque temps. Ancien membre de l'Assemblée législative du Manitoba et de la Chambre des communes, il était nommé au Sénat le 14 août 1935.

Le colonel Henry Alfred Mullins naquit à Owestry au pays de Galles, le 27 août 1861. Il émigra au Canada à l'âge de 10 ans. Il travailla pour des compagnies d'exportation de bétail. Pendant un certain temps il fut le gérant général du fameux ranch Cochrane, dans le sud de l'Alberta.

Il était nommé colonel honoraire en 1915 et pendant la première grande guerre il occupa le poste d'inspecteur en chef des approvisionnements et du transport, dans l'armée canadienne.



MM. HERVE CHARLEBOIS et LEON THÉRIAULT, respectivement président et vice-président de la section outaouaise de l'A.P.C.V.

Abbott aime également le chocolat

La tablette de chocolat, même taxée à 30 pour cent, reste quand même la friandise de choix du ministre des Finances. C'est ce que vient d'apprendre à ses dépens, si l'on peut dire, un chef de parti politique, en l'occurrence M. Solon Low, leader du crédit social. Profitant aujourd'hui du débat sur le budget, à la Chambre des communes, M. Low brandit soudain, toute menue, une tablette de chocolat dans le dernier format réduit. "Elle pèse une once à peine", protesta-t-il avec véhémence; "au prix de détail de huit cents pièce, le chocolat en tablette se vendrait \$1.20 la livre. Il doit y avoir du profitage quelque part."

Puis le chef créditiste fit remettre la fameuse tablette de chocolat en mains propres à M. Abbott. Sans se déconcentrer, le ministre des Finances répondit du tac au tac en remerciant M. Low de lui fournir ainsi un excellent dessert gratis.

Un bill de régie a été approuvé

La Chambre des communes a approuvé hier, en seconde lecture, le bill permettant au gouvernement de répartir et de contrôler les matériaux essentiels à la défense nationale, pour la durée de l'état d'urgence actuel.

L'adoption s'est faite sans mise aux voix, après que la Chambre eut rejeté, par 137 voix contre 33, un amendement conservateur qui exigeait une refonte du projet de loi.

Le débat a été marqué par une assertion du ministre du Commerce, M. C. D. Howe, qui a affirmé que la nouvelle loi pourrait permettre au gouvernement de plafonner le prix de toute denrée dont la vente subira l'influence des achats gouvernementaux pour la défense nationale.

En réponse à une interpellation du leader conservateur, M. George Drew, le ministre a reconnu que cela pourrait s'appliquer, en certaines circonstances, aux denrées alimentaires.

L'option sur la ferme Saint-Louis, prolongée

L'option de la ville d'Ottawa sur la Ferme Saint-Louis, propriété des Soeurs Grises de la Croix, à Hurdman's Bridge, sera prolongée d'un mois, jusqu'au milieu d'octobre, en attendant que la ville mette au point son projet de construction domiciliaire à cet endroit.

Le maire Bourque croit que cette période supplémentaire sera suffisante pour que les intéressés achètent la Ferme de 313 acres.

Cyprien Lefebvre décédé à Orléans

M. Cyprien Lefebvre, âgé de 71 ans, cultivateur à sa retraite, est décédé lundi, à la demeure de son fils, Wilfred, à Orléans, après une longue maladie.

Natif de Lafreuve, Ont., il était le fils de Chérie Lefebvre et Olivier Lepage, tous deux décédés. A Saint-Isidore-de-Prescott, il épousa, il y a 44 ans, Alma Lévesque, qui l'a précédé dans la tombe en 1927.

Parrainé de l'église Saint-Joseph d'Orléans, M. Lefebvre faisait partie de la ligue du Sacré-Coeur.

Comme survivants, il laisse cinq fils: Omer, d'Orléans; Alphonse, de Hartford, Conn.; Wilfred et Léon, d'Orléans; et Lucien, de Deschênes; six filles: Mme Alphonse Théoret (Éliane) et Mme Ernest Prairie (Lucille), d'Alburg, Vt.; Mme Aïda de Cyr (Yvonne), de Cyrville; Mme Gaston Angrignon (Annette) et Mme Adèle Lefebvre, d'Ottawa; et Mme Paul Dutrizac (Jeanne), d'Orléans.

Il comptait également trois frères, Chéri, de L'Original, Fabien, d'Iroquois Falls et Alexis de Gravelbourg, Sask.; trois soeurs: Mme Joseph Lacombe, de Hawkesbury; Mme Gilbert Paquette, de Sudbury; et Mme Phyllis Ladouceur, de Lafreuve, de même que 43 petits-enfants.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, 8 h. 30, des salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour l'église Saint-Joseph, où le service sera chanté à 9 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Violente collision

Une violente collision survenue vers 7 h. 10 ce matin, chemin de Bowesville, à Uplands, a causé plus de \$550 de dommages à deux véhicules, mais n'a fait aucun blessé. Les deux véhicules en question étaient conduits par MM. James McNaule, d'Uplands, et Walter Galloway, de Hurdman's Bridge. Les agents Hicks et Hanna, de la Sureté d'Ottawa, ont fait les constatations d'usage.

Poursuite contre le monopole de la vitre - McDonald

Le Gouvernement fédéral intensifie ses poursuites immédiates, en vertu de la loi sur les coalitions, contre le monopole présumé de la fabrication de la vitre. Voilà ce que vient de révéler le rapport annuel du commissaire des Combines, M. T. D. McDonald, déposé aux Communes aujourd'hui.

Il s'agit du premier document officiel de M. McDonald; il succéda à M. F. A. McGregor, qui démissionna d'une manière retentissante, l'an dernier, à cause d'un différend avec le Cabinet sur le trust prétendu des minoteries au cours de la guerre.

Outre les enquêtes sur le présumé monopole des allumettes et de la vitre, les experts fédéraux ont aussi pris les moyens de savoir s'il y a des trusts du pain, de la gasoline et de la pharmacie au Canada.

Neuf compagnies différentes sont impliquées dans les poursuites contre le monopole présumé de la vitre, en Ontario et dans Québec.

Nos institutions parlementaires sont respectées de tous

MONTREAL (P.C.)—L'un des heureux résultats de la récente grève du rail a été de démontrer, dans les temps difficiles que nous traversons, la valeur de nos institutions parlementaires. C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui, dans un discours qu'il a prononcé au Rotary Club, M. Lionel Chevrier, ministre des Transports.

La grève, dit-il, "a démontré à notre peuple que ces institutions ont leur valeur. Elle a prouvé que la population garde un respect fondamental pour le Parlement du Canada."

Le ministre a loué le rôle que l'aviation commerciale et l'industrie du camionnage ont joué durant la grève. Puis, il s'est arrêté sur la part que le Canada a prise dans l'aviation internationale depuis le début de la guerre de Corée. Il a souligné que le gouvernement canadien avait mis à la disposition des Nations Unies le service aérien du Pacifique-Canada vers l'Orient. C'est la première fois qu'un gouvernement ait requis les ressources d'un service aérien privé pour le placer à la disposition des Nations Unies à l'appui de leurs forces armées.

Subventions à 8 écoles de service social

L'hon. Paul Martin, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, annonce aujourd'hui qu'une subvention fédérale de \$52,500 sera distribuée entre huit écoles canadiennes de service social.

Voici le nom de ces écoles, suivi du montant de la subvention accordée: Maritime School of Social Work, Halifax, \$2,300; Université Laval, Québec, \$4,600; Université de Montréal, \$7,310; Université McGill, Montréal, \$7,150; St. Patrick's College, Ottawa, \$2,300; Université de Toronto, \$12,000; Université du Manitoba, Winnipeg, \$3,870; Université de la Colombie-Britannique, Vancouver, \$12,640.

En prison pour voies de fait

Le magistrat Glenn E. Strike a condamné, ce matin, à deux mois d'emprisonnement, sans alternative d'amende, Fernand Benoit, 24 ans, sans domicile connu, accusé de voies de fait sur la personne de deux hommes, dont un agent de la police du C.N.R.

Avant de prononcer la sentence, le magistrat Strike a souligné: "Il s'agit de deux assauts commis sans la moindre provocation. Ils ne sauraient, par conséquent, être justifiés. Les individus de votre espèce ont besoin de leçon."

Vice-présidence au chef Burnett

Le chef Gray Burnett, du service des incendies d'Ottawa, a été élu vice-président de l'Association des chefs de pompiers du Canada, au congrès annuel de l'Association, tenu à Vancouver.

Le chef William H. Short, de Lethbridge, Alberta, a été élu président; le chef Secord Robinson, de Kapuskasing, Ont., a été élu vice-président; et le chef Allan Clark, de Lakefield, Ont., a été élu secrétaire-trésorier.

Nouvelles de Hull

Election du nouvel exécutif de la section outaouaise de l'A.P.C.V.

A leur assemblée initiale de l'année, les Voyageurs de l'A.P.C.V. ont élu les officiers suivants pour les diriger durant les prochains douze mois: président: Herve Charlebois; vice-président: Leon Thériault; secrétaire: Lucien Foucault; trésorier: L.-C. Lazon; Directeurs: Ad. Bélanger, E. LeBourdais, Léon Foucault, Hector E. Monette et R. Drolet. Tout laisse prévoir que des records d'activités et de progrès seront atteints. M. J.-A.-B. Charbon, président sortant de charge fit rapport de sa rencontre avec M. P.-Adrien Gagnon de Montréal, président général de l'A.P.C.V. et M. Maurice L. Faucher, secrétaire-trésorier général. Le but de cette visite était d'instaurer très prochainement les cours de vente dans la région outaouaise comme ils le sont à Québec, Trois-Rivières et Montréal. La valeur de ces cours de vente sera d'un prix inestimable pour tous les voyageurs des grâns de vente, les chefs d'entreprises, les commerçants ainsi que les préposés à la vente au détail à en juger par les matières qui y seront enseignées.

On désigna les délégués qui représenteront la Section outaouaise au congrès fédéral de l'Association professionnelle des Voyageurs de Commerce qui se tiendra cette année à Outremont les 14 et 15 octobre prochains.

Le président élu, M. Herve Charlebois, remercia chaleureusement les membres de la confiance qu'ils lui ont témoignée en l'élevant à la tête de la Section. Il s'est dit très satisfait du choix minutieux des officiers qui composent maintenant le conseil exécutif de 1950-1951. Il traça sur-le-champ un programme d'activités sociales qui intéressera hautement l'assistance. On se mit immédiatement à la besogne: les chefs de différents comités furent nommés et très bientôt le public sera invité à jouir d'une bonne soirée de plaisir dont ils parleront longtemps.

Les membres réunis en assemblée ont exprimé des vœux pour un prompt rétablissement à leur dévoué amonier, le P. Léon Courchesne, O.M.I., représentant en repos.

Décès à Québec de Mme P. Pichette

BUCKINGHAM, Qué. (spécial)—Mme Pierre Pichette (Eloise Daoust), autrefois de Buckingham, est décédée dimanche à Québec, à sa demeure, 108, Be Avenue, après une longue maladie. Née à Buckingham, il y a 78 ans, elle demeurait à Québec depuis 16 ans. Elle était la fille de feu Joseph Daoust et Virginie Lapointe. En 1888, elle épousa à Buckingham, Pierre Pichette, qui lui survit.

Parrainée de l'église Saint-Charles-de-Limoulou, elle était Dame de Sainte-Anne.

Outre son époux, lui survivant deux fils, Henri, de Sainte-Anne-de-Bellevue et Téléphore, de Québec; sept filles: Mmes Anatole Vigneault (Emilia), Hyaentine Dubien (Amabils) et Irène Giddeau, de Québec; Mme Phyllis Lachance (Laureza), de North Bay, Ont.; Mmes Isidore Lévesque (Marie-Angèle), Lawrence Lemire (Antoinette) et Yvain Carrière (Fleurette), de Buckingham.

Elle laisse également dans le deuil un frère, Adélard Daoust, de Buckingham, 18 petits-enfants et sept arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée à la demeure de sa fille, Mme L. Lévesque, 8, rue du Marché, d'où effectuera le départ du corps le 15. Le service sera chanté en l'église Saint-Grégoire, à 9 h. 30.

La direction funéraire a été confiée à la maison Vincent Brunet, de Buckingham.

La campagne de la Société canadienne du cancer en voie

C'est hier qu'a débuté d'un océan à l'autre, la grande campagne de souscription de la Société canadienne du cancer. Par inadvertance, on a annoncé que cette campagne se poursuivrait du 11 au 15 novembre. En fait, la campagne a débuté officiellement aujourd'hui, 11 septembre, et se poursuivra jusqu'au 25 courant.

M. Victor Lemire, représentant de la Société canadienne du cancer dans notre région, a invité les citoyens à souscrire à cette bonne oeuvre.

La lutte contre le cancer et surtout les recherches entreprises dans ce domaine méritent l'attention particulière des citoyens de Hull et de la région et leur appui financier.

Toute souscription, si minime soit-elle, sera bien reçue au quartier général de la campagne, 11, rue Victoria, à Hull.

Henri Pilotte est fêté à Buckingham

BUCKINGHAM (Spécial)—Un groupe de jeunes amis se sont réunis pour fêter les 16 ans de Henri Pilotte, jeune sportif bien connu de la région. La fête fut suivie d'un délicieux goûter servi par sa mère, Mme Dieudonné Pilotte, et sa tante, Mlle Marie-Anne Chénier.

Au cours de la réunion, une bourse fut présentée au jeune homme.

Parmi les invités, on remarquait MM. Yvan Mercier, Jean-Marie Crispin, Gérard Groulx, de Gattineau; Roger Berthel, Gilles Renaud, Albert Brunet, Yvon Plouffe, Antonio Laurin, Roger Lalonde, Marcel Tremblay, Gaston Bordeleau, Albert Pilotte, Réjean Leduc, Yvon Pilotte, Roger Gaudette, André Grandmaison, Gilles Pilotte; Mlle Marie-Anne Chénier, Gisèle Didier, Lise Whissel, Estelle Bréland, Yvette Tourangeau et Lucille Charlebois.

Assises annuelles des universitaires

La réunion annuelle de la Fédération nationale des étudiants des universités canadiennes (F.N.E.U.C.) débute aujourd'hui à l'Université Laval de Québec, pour se poursuivre jusqu'au vendredi 15 septembre. La délégation des étudiants de l'Université d'Ottawa à cette réunion se compose de MM. MacDonnell Caza, président de la Fédération des étudiants; Louis Monroe, président de la F.N.E.U.C.; Paul Zesmaris, vice-président de la F.N.E.U.C. pour l'Ontario; et Louis Desbiens, président de la Société des débats français.



M. Emile CARRIER, de Hull, étudiant en génie chimique à l'Université McGill de Montréal, fera un stage de deux ans à l'école des textiles de l'Université de la Caroline du Nord, grâce à une bourse qu'il a obtenue, pour succès dans ses études, de la compagnie Dominion Textile.

(Photo Langlois)

L'enquête sur le vice est entamée dans la métropole

MONTREAL (P.C.)—Une enquête judiciaire sur le département de la police de la métropole s'est ouverte hier en Cour supérieure, devant une foule d'avocats, de témoins, de journalistes et de spectateurs.

Une pétition de 1,095 pages qui demande l'enquête contient 4,845 paragraphes ou quelque 60 membres ou anciens membres de la police et cinq membres du Comité exécutif de la ville sont accusés de subornation et de corruption.

La pétition porte la signature du docteur Ruben Lévesque, conseiller municipal, et celles de 50 autres pétitionnaires. L'enquête a été lancée à la suite d'accusations formulées dans un quotidien de Montréal et publiées en volume par Pacifique (Pax) Plante, directeur limogé de la police des moeurs de la métropole.

Le juge François Caron, qui préside l'enquête à la demande du juge en chef T. O. Tisdale, a mis temporairement de côté une foule d'arguments avancés par les avocats de la défense et a ordonné la poursuite de l'enquête. Il a souligné qu'il tenait à hâter le plus possible le travail que comporte l'enquête. Cette dernière se poursuit cet après-midi.

Mme P. Gagnon ensevelie ce matin

Les obsèques de Mme Philippe Gagnon, née Rézia Saint-Denis, décédée le samedi, 9 septembre, à la demeure de sa fille, Mme Euclide de Bélieu, domiciliée au numéro 120, rue Sainte-Marie, à Hull, ont eu lieu ce matin, en l'église Saint-Raymond. Elle était âgée de 70 ans.

Le cortège funéraire, précédé d'un landau de fleurs, quitta les salons funéraires Emond, 721, boulevard Saint-Joseph, à 7 h. 45 pour se rendre à l'église Saint-Raymond où la levée du corps fut faite par M. le curé Damien Trudeau. Il était assisté des abbés Raoul Dumoulin et Pierre Matte.

L'



Faits et Gestes par Gerald Renaud

METTES SUR LE PAVE — Howie Turner se dit ouvertement en bonne condition physique et il exprime le désir de prendre part à la joute de samedi contre les Alouettes de Montréal...

Laurent Dauthuille et Jake LaMotta sont saisis dans un milieu d'incertitude à la veille même de leur combat pour le championnat mondial des poids-moyens de demain soir, à Détroit...

Les Ponies de Kingston ont prouvé que leurs victoires remportées aux dépens du National d'Ottawa au cours de la saison, n'étaient pas simplement des coups de bonne fortune...

ARENASCOPE: La date d'ouverture des pratiques de hockey: Le 18 septembre.

La crosse Eastview éliminé par le National 8-4

Le National, de la Ligue senior de crosse d'Ottawa, a facilement éliminé les Lauriers d'Eastview de la course au championnat de la saison 1950.

TENNIS 1ère ronde à Hull

La première ronde a commencé dans les éliminatoires pour déterminer du champion de tennis en simple masculin de la ville de Hull.

Dans un des matches, "Mac" Paquin, un nouveau venu, a failli vaincre le vétéran Rhea Sauriol, succombant par 7-5, 6-4, 7-5.

Dans un autre duel contesté, Paul Laflamme a éprouvé de la difficulté à éliminer le champion du district d'Ottawa chez les garçons, Jean Paquette, 6-4, 10-8.

Aussi hier, Lucien Meunier a défait G. Bouchard 6-4, 6-4, tandis que Lionel Sauvage a dérotté Robert Couture, 6-3, 6-2.

Kingston saisit une avance d'une joute

Il se rallie à la 8e manche pour remporter une victoire de 5 à 3

Par la Presse canadienne

KINGSTON — Les Ponies de Kingston ont saisi une avance d'une joute en semi-finale de la Ligue des Frontières, alors qu'ils ont remporté une victoire de 5 à 3 contre le National d'Ottawa, dans la première joute des éliminatoires disputée au stadium Megafin de Kingston.

Malgré une froide température et un froid piquant une foule de 2,000 partisans assista à l'engagement. Le National ne pouvait offrir aucune excuse pour cette première défaite.

Le club Bradings a éliminé la Laiterie Clark, hier soir, au Stadium de la rue Le Breton et remportera la Hull-Volant dans la série finale pour le championnat de la Ligue de balle molle senior de la Cité.

Les Ponies s'assurèrent de la victoire à la huitième manche et de nouveau Len Riley se distingua pour les vainqueurs. Bob McLean qui n'avait frappé aucun coup sûr en trois voyages au marbre, inaugura un ralliement en frappant en lieu sûr dans la gauche.

Les visiteurs avaient enregistré le premier point de la joute à la troisième manche. Pete Karpuk frappa un simple dans la gauche et Pontarelli et Pontarelli suivit avec un double au centre.

Durant les quatre premières manches, Don Bryant ne permit qu'un coup sûr aux Ponies, mais il faillit considérablement à la cinquième manche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Le club Bradings prit une avance de 2 points à la 4e manche. Léo Blondin frappa en lieu sûr et compta sur un long circuit de Jacques Champagne par-dessus la clôture du champ gauche.

Pointe-Gatineau champion junior de Hull

Maurice Bonneville et Roger Laramée maîtrisent Wrightville, 14-4, 17-0

Le baseball hier

LIGUE AMERICAINE

New-York, 5: Washington, 1. Boston à Chicago (soir).

LIGUE NATIONALE

Brooklyn à New-York, remise, pluie. Seule joute au programme.

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE

Washington à Detroit. New-York à Cleveland (soir).

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh à New-York. Cincinnati à Brooklyn. Chicago à Boston (soir).

CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE

New-York 86 49 487 3. Detroit 85 49 484 3.

LIGUE NATIONALE

Philadelphia 67 37 341 40 1/2. St-Louis 66 36 337 41.

BALLE MOLLE SENIOR

Les protégés de Wilf D'Amour triomphent

12-7, hier soir, et éliminent le Clark

Par Lucien RICHARD

Le club Bradings a éliminé la Laiterie Clark, hier soir, au Stadium de la rue Le Breton et remportera la Hull-Volant dans la série finale pour le championnat de la Ligue de balle molle senior de la Cité.

Percy Jodoin brille

Le diminutif volé du champ gauche, Percy Jodoin s'est de nouveau mis en évidence pour les vainqueurs.

BRADINGS: Jodoin, c.g.; R. Barbeau, rec.; L. Blondin, c.c.; Champagne, a.c.; Charon, 1b.; Barsalou, c.d.; Pilon, lanc.; Desmarais, 3b.; Pranschke, 2b.; Frobel, lanc.; c.d.; (à la 6e).

LAITERIE CLARK: Gordon, Crepin, 3b.; Delahunty, lanc.; Hall, 1b.; Carr, c.g.; Cuthbertson, c.c.; Tallyhoe, 2b. et a.c.; Corkran, a.c. et rec.; Hughes, rec.; Legari, 2b.; Haigh frappa pour Legari dans la 9e manche.

Arbitres: Alex Larabie derrière le marbre; Cliff Ladouceur et A. MacDonald sur les buts.

Points par manche

Bradings 000 210 351-12 16 2. Lait, Clark 000 103 003-7 10 3

Ce soir: Bradings vs Hull-Volant (1ère partie de 4 dans sept pour la série finale.

Les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

VOUS AIDEZ

les autres voyageurs en se plaçant à l'arrière du tramway ou de l'autobus.

Ottawa Transportation Commission

x-R. Poitras, cc — 2 0 0 0 0

Totaux 22 0 4 8 2

POINTE-GATINEAU

R. Fortin, 3b. — 4 3 1 0 1

R. Simoneau, cc — 4 3 4 0 1

G. Paquin, 1b. — 4 3 2 0 1

R. Daigneault, cc — 4 3 2 0 1

B. Fortin, rec — 3 2 3 0 1

J.-A. Desjardins, a.c. — 4 0 2 0 0

G. Routhier, 2b. — 4 0 1 0 0

E. Bernier, ed. — 4 1 1 0 0

R. Laramée, lanc. — 4 2 0 0 0

xx-R. Lamoignon, cc — 0 0 0 0 0

Totaux 36 17 10 0 7

Wrightville 000 000-0 4 3

Pointe-Gatineau 061 41-17 19 0

Erreurs: L. Lacasse, G. Piché, A. Desjardins. Points produits par G. Paquin, R. Daigneault, 4, B. Fortin, 4, R. Simoneau, 4, R. Laramée, J. A. Desjardins, Doublés: R. Simoneau, R. Daigneault et B. Fortin. Lancers sur les buts: Pointe-Gatineau, 3; Wrightville, 4. Buts sur balles, de Laramée, 2, de Gagnon, saut, de Benoit, 4. Retraits au bâton, par Laramée, 3, par Benoit, 4, par Poitras, 3. Coups sûrs contre Laramée 4 en 3 manches, de G. Gagnon, 3 en 1-3 manche, de Benoit, 12 en 4 manches 1-3, de Poitras, 2 en 1 et 1-3 manche. Buts sur balles, de Laramée, 2, de Benoit, 4. Lancers sautants: R. Laramée, lanceur perdant G. Gagnon. Arbitres: H. B. Walsh au marbre et Mike O'Brien pour les buts. Durée de la joute, 1 h. 35 minutes.

La Boxe

Par la P.A.

NOUVELLE-ORLÈANS — Art Towne, 157, New-York, bat par les points Jimmy Palmer, 15½, Detroit, (10).

SAN-FRANCISCO — George Farnham, 25, Errola, Calif., met hors de combat Junior Payne, 24½, Oakland, Calif. (7).

SYDNEY — Australia — Charlie Williams, 14½, Newark, N.J., arrête Harry Hayes, 14½, Sydney, (5).

Wrightville 000 110 002-4 9 3

Pointe-Gatineau 519 000 17-14 13 3

Erreurs: Roger Farias, 2, J.A. Desjardins, R. Christien, 2, Raym. Giroux, Points produits: R. Simoneau, 4, Daigneault, 2, R. Fortin, 2, B. Fortin, 2, G. Routhier, 1, G. Paquin, 2, G. Benoit, 2, Charon et Desjardins. Doublés: C. Charon, R. Simoneau, G. Paquin, Triple: A. Desjardins, Circuit: R. Daigneault, Lancers sur les buts: Wrightville, 3, Pointe-Gatineau, 4. Buts sur balles: de Benoit, 3, de Christien, 5. Retraits au bâton, par Bonneville, 6; Christien, 3, par Mathieu, aucun. Coups sûrs contre Bonneville, 3; contre Christien, 8 en 7 manche 1-3; contre Mathieu, 4 en une manche 1-3. Lanceur sautant, Maurice Bonneville; lanceur perdant, Roméo Christien. Arbitres: Mike O'Brien au marbre et H. B. Walsh pour les buts. Durée de la joute, 2 h. et 10 minutes.

Deuxième partie: WRIGHTVILLE

G. Poitras, cc et 2b. — 2 0 2 0 1

L. Lacasse, a.c. — 3 0 1 1 0

G. Benoit, 2b. et lanc. — 2 0 0 0 0

G. Gagnon, lanc. et cc. — 2 0 0 0 0

G. Piché, rec. et 2b. — 2 0 1 1 0

C. Charon, 1b. — 2 0 0 0 0

R. Giroux, cc. — 2 0 0 0 0

A. Desjardins, 2b. — 2 0 0 1 0

Totaux 39 4 9 3 3

x-Remplace Raymond Lamoignon dans le champ droit à la huitième manche.

xx-Remplace Roméo Christien comme lanceur à la fin de la huitième manche.

Resultat, par manche: P C S E BB

Wrightville 000 110 002-4 9 3

Pointe-Gatineau 519 000 17-14 13 3

Erreurs: Roger Farias, 2, J.A. Desjardins, R. Christien, 2, Raym. Giroux, Points produits: R. Simoneau, 4, Daigneault, 2, R. Fortin, 2, B. Fortin, 2, G. Routhier, 1, G. Paquin, 2, G. Benoit, 2, Charon et Desjardins. Doublés: C. Charon, R. Simoneau, G. Paquin, Triple: A. Desjardins, Circuit: R. Daigneault, Lancers sur les buts: Wrightville, 3, Pointe-Gatineau, 4. Buts sur balles: de Benoit, 3, de Christien, 5. Retraits au bâton, par Bonneville, 6; Christien, 3, par Mathieu, aucun. Coups sûrs contre Bonneville, 3; contre Christien, 8 en 7 manche 1-3; contre Mathieu, 4 en une manche 1-3. Lanceur sautant, Maurice Bonneville; lanceur perdant, Roméo Christien. Arbitres: Mike O'Brien au marbre et H. B. Walsh pour les buts. Durée de la joute, 2 h. et 10 minutes.

Deuxième partie: WRIGHTVILLE

G. Poitras, cc et 2b. — 2 0 2 0 1

L. Lacasse, a.c. — 3 0 1 1 0

G. Benoit, 2b. et lanc. — 2 0 0 0 0

G. Gagnon, lanc. et cc. — 2 0 0 0 0

G. Piché, rec. et 2b. — 2 0 1 1 0

C. Charon, 1b. — 2 0 0 0 0

R. Giroux, cc. — 2 0 0 0 0

A. Desjardins, 2b. — 2 0 0 1 0

Totaux 39 4 9 3 3

x-Remplace Raymond Lamoignon dans le champ droit à la huitième manche.

xx-Remplace Roméo Christien comme lanceur à la fin de la huitième manche.

Resultat, par manche: P C S E BB

Wrightville 000 110 002-4 9 3

Pointe-Gatineau 519 000 17-14 13 3

Erreurs: Roger Farias, 2, J.A. Desjardins, R. Christien, 2, Raym. Giroux, Points produits: R. Simoneau, 4, Daigneault, 2, R. Fortin, 2, B. Fortin, 2, G. Routhier, 1, G. Paquin, 2, G. Benoit, 2, Charon et Desjardins. Doublés: C. Charon, R. Simoneau, G. Paquin, Triple: A. Desjardins, Circuit: R. Daigneault, Lancers sur les buts: Wrightville, 3, Pointe-Gatineau, 4. Buts sur balles: de Benoit, 3, de Christien, 5. Retraits au bâton, par Bonneville, 6; Christien, 3, par Mathieu, aucun. Coups sûrs contre Bonneville, 3; contre Christien, 8 en 7 manche 1-3; contre Mathieu, 4 en une manche 1-3. Lanceur sautant, Maurice Bonneville; lanceur perdant, Roméo Christien. Arbitres: Mike O'Brien au marbre et H. B. Walsh pour les buts. Durée de la joute, 2 h. et 10 minutes.

Deuxième partie: WRIGHTVILLE

G. Poitras, cc et 2b. — 2 0 2 0 1

L. Lacasse, a.c. — 3 0 1 1 0

G. Benoit, 2b. et lanc. — 2 0 0 0 0

G. Gagnon, lanc. et cc. — 2 0 0 0 0

G. Piché, rec. et 2b. — 2 0 1 1 0

C. Charon, 1b. — 2 0 0 0 0

R. Giroux, cc. — 2 0 0 0 0

A. Desjardins, 2b. — 2 0 0 1 0

Totaux 39 4 9 3 3

x-Remplace Raymond Lamoignon dans le champ droit à la huitième manche.

xx-Remplace Roméo Christien comme lanceur à la fin de la huitième manche.

Resultat, par manche: P C S E BB

Wrightville 000 110 002-4 9 3

Pointe-Gatineau 519 000 17-14 13 3

Erreurs: Roger Farias, 2, J.A. Desjardins, R. Christien, 2, Raym. Giroux, Points produits: R. Simoneau, 4, Daigneault, 2, R. Fortin, 2, B. Fortin, 2, G. Routhier, 1, G. Paquin, 2, G. Benoit, 2, Charon et Desjardins. Doublés: C. Charon, R. Simoneau, G. Paquin, Triple: A. Desjardins, Circuit: R. Daigneault, Lancers sur les buts: Wrightville, 3, Pointe-Gatineau, 4. Buts sur balles: de Benoit, 3, de Christien, 5. Retraits au bâton, par Bonneville, 6; Christien, 3, par Mathieu, aucun. Coups sûrs contre Bonneville, 3; contre Christien, 8 en 7 manche 1-3; contre Mathieu, 4 en une manche 1-3. Lanceur sautant, Maurice Bonneville; lanceur perdant, Roméo Christien. Arbitres: Mike O'Brien au marbre et H. B. Walsh pour les buts. Durée de la joute, 2 h. et 10 minutes.

Deuxième partie: WRIGHTVILLE

G. Poitras, cc et 2b. — 2 0 2 0 1

L. Lacasse, a.c. — 3

et le spectacle continue...



par CHARLIE DAoust

(Collaboration spéciale au "Droit") ED FLANAGAN AURA-T-IL PLUS DE SUCCES QUE DON BRYANT CONTRE LES "PONIES"?

Après leur échec d'hier soir à Kingston, les champions de Bill Metz ingent ont été vaincus par le moulin à vent de Manchester (New Hampshire) sur le monticule contre les rétifs "Ponies" de Barney Hearn à 8 h. 30 au parc Lansdowne.

Après leur échec d'hier soir à Kingston, les champions de Bill Metz ingent ont été vaincus par le moulin à vent de Manchester (New Hampshire) sur le monticule contre les rétifs "Ponies" de Barney Hearn à 8 h. 30 au parc Lansdowne.

Ottawa sera-t-il plus heureux au parc Lansdowne qu'à Kingston? Flanagan sera-t-il plus heureux que son frère de Detroit, Don Bryant, hier? Bryant méritait un meilleur sort.

LA CLASSIQUE DE LA BALLE MOLLE s'ouvrira ce soir au stade Guzzo, rue Booth, entre Hull-Volant et Brading. L'élimination en quatre de suite des meneurs (laillerie Clark) par la brasserie Brading a été aussi surprenante que celle du Randall, de la même façon, par les Hullois de Bob Guertin.

En prenant le déjeuner, hier, avec Ted McAlister, dévoué publiciste de l'Ottawa Rowing Club, Ted Root, dynamique commentateur sportif de CKOY, et Keith Ferguson, dévoué vice-président des rameurs, vous chroniqueur a appris que les représentants de l'Université McMaster de Hamilton, arriveraient en autos le jeudi soir 21 septembre.

Le Dr Hurteau, vice-président du G. et G., père de célèbres rameurs et athlètes accomplis et lui-même ancien de l'intercollegial, espère trouver un bon samaritain pour sauver la cause du Varsity.

Pour revenir à l'entremise avec Ted Root, Ted McAlister lui a rappelé la glorieuse histoire de l'ORC qui remonte à la Confédération en 1867. Sir John Macdonald lui-même fut le premier président de notre club de rameurs.

Les équipes étaient sur un pied d'égalité 12 à 12 lorsque Jimmy Macrae et Don Simon enregistrèrent chacun un touché pour permettre aux Eskimos de remporter une victoire bien méritée.

Mais, de nouveau King et Stukus égalisèrent les chances dès le début du troisième quart et les équipes furent sur un pied d'égalité 6-6. Durant le deuxième quart, Bodine plongea pour réussir le deuxième touché des Roughriders et donner une avance de 12 à 6 à son équipe.

Mais, de nouveau King et Stukus égalisèrent les chances dès le début du troisième quart et les équipes furent sur un pied d'égalité 6-6. Durant le deuxième quart, Bodine plongea pour réussir le deuxième touché des Roughriders et donner une avance de 12 à 6 à son équipe.

Les équipes étaient sur un pied d'égalité 12 à 12 lorsque Jimmy Macrae et Don Simon enregistrèrent chacun un touché pour permettre aux Eskimos de remporter une victoire bien méritée.

Les équipes étaient sur un pied d'égalité 12 à 12 lorsque Jimmy Macrae et Don Simon enregistrèrent chacun un touché pour permettre aux Eskimos de remporter une victoire bien méritée.

Les équipes étaient sur un pied d'égalité 12 à 12 lorsque Jimmy Macrae et Don Simon enregistrèrent chacun un touché pour permettre aux Eskimos de remporter une victoire bien méritée.

Les Yankees et les Red Sox en voyage

Le calendrier favorisera Detroit au cours des prochaines parties

par Ralph RODEN de la P.A.

La course serrée de la Ligue américaine se continue aujourd'hui. Parmi les premières équipes dans le classement, ce sont les Yankees de New-York et les Red Sox de Boston qui ont le calendrier le plus difficile et non les Tigres de Detroit.

Les Yankees de Casey Stengel, menant par une demi-journée, débutent une série de neuf engagements dans l'Ouest, en jouant deux fois à Cleveland. Les Red Sox, qui sont une partie et demie derrière les Yankees dans le classement, commencent un voyage de huit parties en jouant à Chicago. Les Tigres, qui occupent le deuxième rang, débutent une série de dix joutes sur leur propre terrain en rencontrant les Sénateurs de Washington.

Les Yankees, qui saisissent la première place, hier en battant Washington à deux reprises, 5-1 et 6-2, dans les seules joutes au programme dans les majeures, n'ont pas une tâche facile.

Jusqu'à présent, les Yankees ont gagné 21 fois et perdu 24 fois dans l'Ouest. Ils ont connu le plus de succès à Cleveland et le moins à Detroit. Les Yankees ont gagné sept fois sur neuf à Cleveland, mais seulement deux sur huit à Detroit.

Cependant, les Indiens, qui furent pratiquement éliminés de la course durant la fin de semaine lorsqu'ils perdirent quatre fois de suite contre les Browns de Saint-Louis, sont sur le sentier de victoire. Les Indiens, qui furent vertement critiqués par leur général, Hank Greenberg, pour l'absence de l'esprit sportif et pour leur façon stupide de jouer à la balle, doivent songer à leurs contrats de 1951.

Allie Reynolds (13-11) est censé lancer contre Early Wynn (16-7) des Indiens, ce soir. Wynn a battu les Yankees à trois reprises, cette saison.

Les Red Sox, favorisés par les partisans professionnels à 7 ou 8 contre 5 pour remporter le championnat, constituent l'équipe la plus dangereuse de la Ligue dans le moment. Les Sox ont gagné 23 de leurs 26 dernières joutes, mais ils sont reconnus pour un club très faible à l'étranger.

Le record de Boston dans l'Ouest, cette année, n'est que de 19-17 et il fut établi surtout à cause de leur supériorité sur les Browns, à Chicago, leur marque est 5-5, à Cleveland 2-7 et à Detroit 4-5.

Les Tigres semblent posséder un avantage sur les Yankees et les Red Sox. Les Chats ont encore 17 joutes à disputer sur leur propre terrain où ils ont gagné 44 fois et perdu seulement 19 fois pour conserver la moyenne im-

Première victoire des Stampede

CALGARY (P.C.) — Humiliés par cinq revers consécutifs, les Stampede de Calgary se sont ralliés pour remporter une victoire de 13 à 6 contre les Blue Bombers de Winnipeg, lors d'une joute régulière, de l'Union Interprovinciale de l'Ouest, disputée à Calgary.

Une nouvelle équipe de Stampede menée par une robuste ligne, qui démontra beaucoup de puissance, domina le jeu durant presque tout l'engagement et ne permit aucun point aux Bombers jusqu'à la fin du quatrième quart. Cette victoire fut très appréciée par une foule de 8.000 partisans. Grâce à un puissant botté de 55 verges de Keith Spait au début du premier quart, les Stampede conservèrent l'avance jusqu'à la fin de la joute. Durant les trois premières minutes de jeu, ils enregistrent deux touchés et ils conservèrent une avance de 13 à 0 jusqu'au début du quatrième quart. Royal Copeland et Sugarfoot Anderson réussirent les touchés des Stampede et Wolf Godfrey fut converti par Tiff Duffrey. Ron Vacher réussit l'unique touché des Bombers, après avoir attrapé la passe de Pete Petrov. Ed Korchak convertit ce touché.

Flanagan contre Pilarski ce soir

Après avoir subi un revers de 5 à 3 dans la première joute de la semi-finale, le National reviennent au parc Lansdowne pour y recevoir les Ponies dans la deuxième joute de la série de quatre de sept. La joute débutera à 8 heures 30.

Le lanceur droitier Ed Flanagan, qui se distingua au monticule dans la dernière joute de la saison contre les Robins de Geneva sera au monticule pour la joute de ce soir contre les Ponies de Kingston. Le spectaculaire Harry Pilarski sera tout probablement au monticule pour les Ponies.

Flanagan possède un record de 16-11, tandis que Pilarski a remporté 19 victoires et subi seulement 6 revers. Le National aura sans doute de nombreuses difficultés à disposer des Ponies. En effet, en 25 joutes cette saison, les protégés de Barney Hearn ont remporté 14 victoires et subi 11 revers. Hier soir, les Ponies s'assurèrent une avance d'une partie dans cette série de quatre joutes de sept.

Les meneurs

Table listing league leaders for National and American Leagues, including names like Muesel, St. Louis, 359 points, and Kiner, Pittsburgh, 106 points.

Smith-Falls, 5; Brockville, 5

BROCKVILLE (P.C.) — Ronnie Trushell frappa un triple à la neuvième manche, son deuxième de la soirée, pour permettre aux Memos de Brockville d'annuler, 5 à 5 contre les Rouyaux de Smith Falls. C'était la deuxième joute de la finale de la Ligue de baseball centrale de l'Ontario. La troisième joute aura lieu à Smith Falls mercredi soir.

Paul Leclerc au Valleyfield

SHERBROOKE (P.C.) — Forrest Keane, gérant général des Saints de Sherbrooke, de la Ligue senior du Québec, a annoncé dimanche que les Braves de Valleyfield et les Saints de Sherbrooke avaient échangé quelques joueurs. En effet, les Saints ont échangé le cerbère Paul Leclerc contre Marshall et Paul Bessette, Marcel est joueur d'attaque et Paul est un cerbère.

NATURE PRIMITIVE



Un joueur canadien, Bill LaBouchelle, des Rough Riders d'Ottawa, partage la troisième position avec deux joueurs américains, Bill Greggus des Tiger-Cats et Billy Bass des Argonauts. L'année dernière, Greggus s'allignait avec le Wake Forest et Bass jouait pour l'équipe professionnelle des Hornets de Chicago.

Johnny Choresteki, des Imperials de Sarnia, occupe la première position de l'Union ontarienne de Rugby avec un total de 46 points. A. date, Choresteki a marqué 23 points dans les deux parties disputées par son équipe. Les Imperials ont remporté des victoires de 39 à 0 contre les Beaches de Toronto et les Rockets de Windsor.

GROS QUATRE Jones, Hamilton 3 2 0 4 25 Curtis, Hamilton 3 4 0 0 20 Bass, Toronto 2 3 0 0 15

AVOUS DE LA PROTEGER LE FAUCON DES MARAIS

très commun dans les prés, marais et plaines verdoyantes. Avec de longues ailes et une grande queue il a de plus une large tache blanche au bas du dos qui est très évidente lorsqu'il vole très bas au-dessus des bocages. Il mange des souris et des reptiles, et il devrait par ce fait être entièrement protégé.

Smith réussit une partie parfaite quand Ogdensburg blanchit Watertown

OGDENSBURG — Le lanceur gaucher Bob Smith, des Maples d'Ogdensburg, a enregistré la première partie parfaite durant les éliminatoires de la Ligue des Frontières. En effet, Smith a blanchi les Athlétiques de Watertown, alors que les Maples ont remporté une victoire de 2-0 pour saisir une avance de deux victoires contre aucun revers dans une série de quatre joutes de sept. La troisième joute de cette série aura lieu ce soir à Watertown.

Smith fit mordre la poussière à quatre frappeurs et accorda trois buts sur balles durant les neuf manches régulières. Les visiteurs ne parvenaient pas à frapper solidement les offrandes de Smith.

Moore brille

Il est vrai que Smith maîtrisa les Athlétiques, mais il reçut un puissant appui de ses coéquipiers. A la neuvième manche, alors qu'il avait obtenu n'était sur les buts, Bob O'Meara, joueur de troisième but, des Athlétiques, frappa

Sarra-Bournet défait Valois après 5 sets

Yves Sarra-Bournet et Gaëtan Valois, ces deux grands rivaux des courts, se sont livrés un autre match acharné, hier soir, lors du tournoi spécial pour le trophée Heggveit au club Victoria. Le champion de la ville d'Ottawa et de toute la région, Valois, s'est fait éliminer par Sarra-Bournet qui s'est rallié de façon spectaculaire pour triompher 4-6, 8-10, 6-3, 6-2, 9-7.

Valois vint à un cheveu de gagner, car il menait 6-5, 4-0 dans le cinquième set, soit celui qui décidait du vainqueur.

Voici les résultats des matches d'hier soir: Charlie LeRoy (Rideau) déf. Buck Pozitsky (Tel-Aviv) par défaut. Barney Lawrence (Rideau) déf. Capt. Roger Waters (Rideau) 6-4, 6-2. Gérald Lafortune (Rideau) déf. Jack Langmaid (Ottawa) 6-4, 4-6, 6-1, 6-4.

Yves Sarra-Bournet (ONECC) déf. Gaëtan Valois (Rideau) 4-6, 8-10, 6-3, 6-2, 9-7. AUJOURD'HUI Semi-finale (5h. 30) Barney Lawrence (Rideau) vs Gérald Lafortune (Rideau). Charlie LeRoy (Rideau) vs Yves Sarra-Bournet (ONECC).

LES MUCOSITES ASTHMATIQUES DEGAGEES PENDANT VOTRE SOMMEIL

Ne laissez pas la toux, l'éternement, les malaises des voies respiratoires, les attaques à brèves échéances d'asthme ou de bronchite gâter votre sommeil et votre entraînement un jour où une nuit de plus, sans faire l'essai de MENDACO. Ce grand remède ne s'administre pas par fumigation, inhalation ou vaporisation, mais circule dans les vaisseaux sanguins et atteint ainsi les bronches et les veines pulmonaires. Habituellement la première dose exerce une triple action: 1. Facilite le dégagement et l'élimination des matières visqueuses et mucosites. 2. Assure l'occurrence d'une respiration plus dégagée et plus stable, et un sommeil réparateur. 3. Soulage la toux, la respiration positive et l'éternement. Achetez MENDACO chez votre pharmacien. Bas de non-convoqueance, nous remboursons.

Tennis majeur Frank Kovacs, champion canadien professionnel

QUEBEC (P.C.) — Frank Kovacs, le puissant joueur professionnel d'Oakland, en Californie, a remporté, hier, le championnat de tennis professionnel du Canada, en simple masculin, en battant Welby Van Horn, de Philadelphie, 8-6, 6-3, 4-6, 9-7.

Kovacs gagna le premier set après que Van Horn eut perdu son service à la 13e partie. Le joueur de Philadelphie faiblit dans le deuxième set, mais se reprit pour gagner le troisième, 4-6.

Kovacs et Van Horn jouèrent prudemment jusqu'au dernier point du set final. Leurs longs échanges du fond des courts arrachèrent des cris d'admiration et des applaudissements de la part de la foule d'environ 1.000 spectateurs qui brava la température froide afin d'assister au match entre ces deux maîtres du tennis.

Mike Gornto, de White Plains, New York, fut le gagnant du titre. L'an passé, Gornto n'y était pas pour défendre son titre, cette année.

Mais tard, Kovacs et Van Horn firent équipe pour vaincre Bob Stubbs, de Miami, et Eddie Copeland, de Daytona Beach, Cal., dans les finales en doubles, l'emportant par 6-1, 6-1, 7-5.

LUTTE

AUDITORIUM, jeudi, le 14 septembre

Bobby Managoff vs Fred Atkins

Deux dans trois chutes

Johnny Barrand vs Wee Willie Davis

Plus un autre intéressant combat

PRIX: 75c. \$1.00 et \$1.25. SIGNALEZ 3-6292



"Je suis bien satisfaite de mes achats, aujourd'hui!"

Vraiment, j'ai eu du plaisir à courir les magasins... J'ai fait toutes les emplettes en vue desquelles j'avais économisé.

J'essaie toujours de prévoir mes grosses dépenses. Je dépose régulièrement de l'argent à la banque. C'est si encourageant de voir augmenter son compte d'épargne!

Je n'aime pas à garder de l'argent à la maison. La banque voisine est un endroit si sûr et si commode pour conserver son argent, sans compter que mon livret d'épargne m'indique toujours où j'en suis.

Pour moi, et d'ailleurs pour la plupart de mes amis, la banque est utile et sympathique: elle nous épargne bien du travail et bien des soucis.

Je ne pourrais sûrement pas attendre de ma banque qu'elle soit plus obligeante qu'elle l'est.

ANNONCE COMMANDITEE PAR VOTRE BANQUE

L. Meunier champion à Saint-Rédempteur

Lucien Meunier est le nouveau champion des simples masculins au tennis Saint-Rédempteur. Il s'est assuré de cet honneur en remportant des victoires de 2-6, 8-11, 9-7, 6-1. Par cette victoire, contre Jacques Lavigne, Lucien Meunier se mérite le trophée Saint-Rédempteur.

Les étoiles d'hier dans les majeures

Par la Presse associée LANCEUR: Ed. Ford, des Yankees de New-York, permit aux Yankees de remporter une victoire de 5 à 1 contre les Sénateurs de Washington Ford n'alloua que trois coups sûrs aux Sénateurs. C'était son sixième gain de la saison.

FRAPPEUR: Jackie Jansen, des Yankees de New-York, inaugura un ralliement de trois points en frappant son premier circuit des majeures et en ajoutant deux simples pour aider les Yankees à remporter une victoire de 5 à 1 dans la première joute d'un programme double contre les Sénateurs.

Hoot Evers monte en troisième place

CHICAGO (P.A.) — Billy Goodman, des Braves de Boston, conserve toujours une avance en tête des frappeurs de la Ligue américaine avec une moyenne de 361. Cependant, Hoot Evers, des Tigres de Detroit, s'est hissé en troisième position.

Evers, qui a frappé 20 coups sûrs en 29 voyages au marbre, a porté sa moyenne à 340. La semaine dernière, Evers ne frappait que pour une moyenne de 318.

Goodman, qui ne frappa que cinq coups sûrs en 21 voyages au marbre, a diminué sa moyenne de sept points. Cependant, il conserve toujours une avance de 16 points contre George Kell, du Detroit qui frappe pour une moyenne de 345.

Les équipes étaient sur un pied d'égalité 12 à 12 lorsque Jimmy Macrae et Don Simon enregistrèrent chacun un touché pour permettre aux Eskimos de remporter une victoire bien méritée.

Ed Jones occupe toujours la première position des compteurs du Big Four

Par la Presse canadienne TORONTO — Présentement, dans le Big Four, Nick Volpe, des Argonauts de Toronto, est le joueur qui réussit le plus de convertis. En effet, des statistiques de la Presse canadienne démontrent que le brillant botteur des Argonauts de Toronto a réussi 11 convertis en 12 essais et il a accumulé un total de 11 points depuis le début des hostilités. Durant la première joute de la saison contre les Alouettes de Montréal, Volpe manqua un converti alors que le ballon frappa un poteau, mais depuis ce temps il a botté huit convertis consécutifs.

Présentement, Volpe est sur un pied d'égalité en sixième position avec Nick Scollard, des Alouettes de Montréal, chez les compteurs du Big Four. Cependant, les joueurs américains dominent les compteurs.

Edgar (Special Delivery) Jones occupe la première position. Anciennement avec les Browns de Cleveland, Jones possède un total de 25 points en trois joutes avec les Tiger-Cats de Hamilton. Ulysses Curtis, des Argonauts, et anciennement du Collège de Floride détient la deuxième place avec 20 points.

Un joueur canadien, Bill LaBouchelle, des Rough Riders d'Ottawa, partage la troisième position avec deux joueurs américains, Bill Greggus des Tiger-Cats et Billy Bass des Argonauts. L'année dernière, Greggus s'allignait avec le Wake Forest et Bass jouait pour l'équipe professionnelle des Hornets de Chicago.

Johnny Choresteki, des Imperials de Sarnia, occupe la première position de l'Union ontarienne de Rugby avec un total de 46 points. A. date, Choresteki a marqué 23 points dans les deux parties disputées par son équipe. Les Imperials ont remporté des victoires de 39 à 0 contre les Beaches de Toronto et les Rockets de Windsor.

GROS QUATRE Jones, Hamilton 3 2 0 4 25 Curtis, Hamilton 3 4 0 0 20 Bass, Toronto 2 3 0 0 15

LEGION CANADIENNE (Section outaouaise)

FOIRE ET CARNAVAL Du 15 au 23 septembre Immeuble de l'horticulture — Parc Lansdowne 7 h. 30 BINGO TOUS LES SOIRS — GRANDS PRIX RAFRAICHISSEMENTS — ENTREE GRATUITE DU PLAISIR POUR TOUT LE MONDE STATIONNEMENT GRATUIT

Advertisement for Ford cars, featuring a large image of a Ford car and text: 'UNE AUTRE PIÈCE D'ORIGINE FORD', 'RECONSTRUITE À L'USINE: MONTAGE DE CYLINDRES', 'Pour qui veut économiquement... à son automobile ou à son camion le parfait fonctionnement, le caractère économique et la puissance d'un moteur neuf... voici la solution du problème! Quand un vendeur autorisé Ford-Monarch ou Mercury...'



Prompts resultats pour vos relations d'affaires

A vendre (divers)

WHIZZER DE LUXE, avec remorque, dans Gatineau, édifice Banque de Montréal. Signaler 366 ou écrire Boite postale 43, Gatineau. 18-234

A vendre (ou à échanger)

LOT 37 X 98, à 56 Caron, Wrightville, 5-859.

A vendre ou à louer

ROBES DE MARIÉES et de soirée à louer ou à vendre. Tél. 4-7016. 20-300

A louer (bureaux)

DEUX LOCAUX pour bureaux dans Gatineau, édifice Banque de Montréal. Signaler 366 ou écrire Boite postale 43, Gatineau. 21-211

A louer (logements)

BEL APPARTEMENT de 4 grandes pièces, chauffé, nouvellement décoré, cuisine parfaite, une chambre à coucher, poêle électrique, réfrigérateur, stores vénitiens, 2 entrées privées, grand balcon, concierge. A couple sans enfants ou demoielle du service civil. Terme de bail. District statistique. \$75; \$70. Tél. 3-5265. 22-212

BUNGALOW, 3 chambres, meublées ou non, à la Gatineau. 6-2296. 22-214

BUNGALOW moderne, flambant neuf, venant d'être complété, possession immédiate, surplombant la rivière Ottawa, à Deschênes, P.Q. Construction californienne de blocs et stuc, sur grand lot, 5 grandes pièces, une chambre de bain grand sous-sol, filage lourd, plomberie, air climatisé, lumières fluorescentes, journalise automatique à l'huile, poêle électrique et réfrigérateur fournis. Prés des écoles et églises, livraisons quotidiennes, commodités de la ville. 5 minutes de l'autobus. \$98 par mois. 4-6628. 22-216

GRAND LOGIS, 4 pièces, avec chambre de bain, pour gens tranquilles. 59 Saint-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau. 22-212

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT	
Mots	Insertions
1 à 10	0.25 0.60 0.90
11	0.28 0.66 0.99
12	0.30 0.72 1.08
13	0.33 0.78 1.17
14	0.35 0.84 1.26
15	0.38 0.90 1.35
16	0.40 0.96 1.44
17	0.43 1.02 1.53
18	0.45 1.08 1.62
19	0.48 1.14 1.71
20	0.50 1.20 1.80

Pour obtenir le tarif "comptant", il faut que l'argent accompagne la commande, excepté dans le cas d'un client qui renouvelle une annonce dont le prix a été soldé au moment de la commande originale. On ne peut alors solder au même tarif si remise est faite dans les neuf jours.

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, compter les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes \$, %, etc. occasionnelle, une ligne de commande des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme trois mots.

Nous faisons le tarif comptant sujet à un escompte de 50% pour paiement dans les neuf jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont jetées au tarif d'un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion 1.00
Insertions subséquentes 0.75
In memoriam, 50 mots 1.00
Le mot additionnel 3
Annonces légales en 6 points fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 1.00
Classes au caractère-étalage minimum 20 lignes, 2.00
25 insertions la ligne 6c
Titre spécial hors liste 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c
L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le droit de refuser sans avis, toute annonce contraire son programme ou sujette à libelle.

HEURES DE FERMETURE

pour les annonces classées
Edition du jour - 10.30 à 11.30
tous les jours excepté le samedi, à 9 heures a.m.

TELEPHONE

3-4061
entre 5 h. et 6 h. p.m.
appelez
3-4066

A louer (logements)

LOGIS chauffé, éclairé, entrée privée, 41 de Lanudière, Val Tebeau. 22-213

MAISON neuve, 4 chambres à coucher, air conditionné, chauffage à l'huile, district Aita-Vesta; \$100 par mois. 2-1376. 22-211

PETIT LOGIS chauffé éclairé, 850 par mois. 83 Charlevoix, Hull. 22-213

A louer (chambres)

CHAMBRE propre avec grand lit pour 1 ou 2 étudiants ou homme d'affaires, rue Lewis pres Elgin. 6-3700. 23-211

CHAMBRE meublée pour 1 ou 2 personnes, rue Osogood, près église et tramways. 5-5586. 23-212

2 CHAMBRES meublées dans Hull. 3-4129. 23-112

CHAMBRE bien fournie de tout, centrale, pour homme ou femme. 5-1293. 23-213

2 CHAMBRES et cuisinette, chauffées, éclairées, usage téléphone. Pas d'enfants. 6-4253. 37 Delormier, Wrightville. 23-211

CHAMBRE très propre, non meublée, 1 personne, prix raisonnable. Hull. 6-1742. 23-211

2 CHAMBRES pour messieurs ou étudiants, seul ou avec compagnie. 3-0619. 23-212

CHAMBRE et cuisinette non meublées, pas d'enfants. 16 Fontaine, Hull. 23-212

CHAMBRES, Hull centrales, eau chaude pour hommes sobres et distingués. 2-0113. 23-112

CHAMBRE et cuisinette, meublées, 35 Saint-Hyacinthe, Hull. 5-6118. 23-212

2 CHAMBRES meublées dans appartement central, eau chaude, téléphone. 9-3011 de 9 à 5 heures. 23-116

CHAMBRE meublée ou non-meublée. 11 Chapéau Ottawa. 23-216

2 CHAMBRES, couple ou personne seule, commodités. 158 Gendron, Wrightville. 23-116

CHAMBRE meublée, usage eau chaude et téléphone. 80 Bruyère, Hull. 23-213

CHAMBRE-BOUDOIR meublée, avec grill, téléphone. 154 Papi-neau, Hull. 23-213

CHAMBRE meublée, pour homme, maison privée. 253 Saint-Patrice, Hull. 23-213

CHAMBRE meublée pour personne seule. 5-1261. 23-213

CHAMBRE meublée, 365 Cumberland, près Rideau. 4-6925. 23-213

GRANDE chambre meublée pour 1 ou 2 messieurs ou couple qui travaille. 2-7911. 23-212

GRANDE chambre pour couple travaillant, ou deux jeunes garçons. Signaler 5-2559. 23-211

GRANDE chambre à coucher, meublée, dans nouvel appartement, très central, dans Wrightville, pour 1 ou 2 hommes de professions. 6-2017. 23-216

A louer (divers)

LOCAL dans édifice, Banque de Montréal, à Gatineau (face bureau International Paper), endroit idéal pour salle de billard, restaurant, etc. 369 ou écrire Boite postale 43, Gatineau. 24-211

ROBES, manteaux, voiles, sandales de mariées, filles d'honneur, soirées; aussi Tuxedos à louer. 183 Bolton. Tél. 5-5505. 24-300

Chambre et pension

CHAMBRE et pension 85 Guilgucs. 5-3847. 26-211

CHAMBRE bien meublée, Côte de Sabie, monsieur, déjeuner. 26-212

CHAMBRE et pension, jeunes filles de préférence. 3-9942. 26-213

CHAMBRE et pension pour monsieur, \$10 par semaine. 2-9701. 26-213

Occasions d'affaires

CONSULTEZ NOUS si vous désirez disposer de votre propriété à T. H. Tiley, tél. 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires

BAKER BROS CO. LTD. AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7383. 29-212

S & S AUTO PARTS PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél. 8-0310. 29-J.N.O.

Motocyclettes

V. CLOST, Indian BSA Sales-Service, 392 Chemin Richmond, 29A-300

ROULEMENT à billes ou roulement (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service, 96 Queen-ouest, 8-1342. 29-300

Transfert-camionnage

DANIS le démonteur - Transports local et longue distance; déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, emballage et expédition de meubles ou autres articles. - 129 Montcalm, Hull. 3-0070; soir 6-5389. 30-300

ENTREPOSAGE de meubles, emballage, envoi, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. 761 5-7101. 30-300

Radios et accessoires

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau. 4-4044. Service très moderne, ouvrage garanti. 31-316

RADIOS rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

REPARATIONS DE RADIO à domicile par expert C. Tremblay. 4-3840. 31-264-49

SPECIALISTES en radio 17 ans d'expérience. Monarch Radio, 39 Mosgrove, 6-4113. 31-300

Combustible

A.B.C. WOODYARD SLABS mélangés, corde \$7.00; coupes, \$8.50; 1/4 corde coupée \$4.75; gros voyage, \$2.75. Tél. 5-6118. 32-300

A.B.C. - bois franc la corde, \$15; gros voyage, \$3. Slabs de bois franc, \$12; coupes, \$15; gros voyage, \$4.50. Tél. 5-6118. 32-300

A.B.C. - Sclieur de bois. Tél. 5-6113. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid bois franc et bois mou, 258, Maisonneuve, Hull. Tél. 2-8364. 32-300

RENE BRAZEAU SCIEUR de bois, 3 rue Brébeuf, Hull. Tél. 2-8761. 32-219

J.-P. LAFONTAINE 113, St-Laurent - Hull SLABS de bois mou, \$8; la corde coupée, \$3. Voyage, \$2.50. Tél. 5-4643. 32-540

LAMBERT, Tél. 2-6965 Bois sec coupe le voyage \$3 \$4.50, \$5.50 Bois franc 4 pieds, bois mou 32-300

MAURICE ALARY 6, rue Ledue, Hull - Tél. 3-6934 Bois de toutes sortes, en quantités détreées. 32-300

MONETTE: scieur de bois 66 boul. Sacré-Coeur. Tél. 2-9814 32-224

SLABS de bois franc, \$13 la corde; slabs de bois mou, \$6.50. C. Lesvesque, 347 Montcalm. Tél. 2-3223. 32-223

Brûleurs à l'huile

AVEZ-VOUS BESOIN de réservoirs à l'huile? Signalez 3-9765 ou 3-5816. Aie Machine Shop. 33-300

BRÛLEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. - Ouvrage garanti 2-5219. 33-300-49

BRÛLEURS à l'huile "mèche" qui silent glow automatique - aussi fournaux. Service garanti. R. Henri, 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

Fourrures

L. CARDASH, 358, rue Rideau, téléphone, 4-1123 Tailleur, marchand de fourrure, qui fait la réparation et la remise à neuf de manteaux de fourrure. Les prix sont modérés. 34-226

Matériels de construction

BLOCS DE CHEMINÉES EMPLOYEZ les "inter-locking" pour vos cheminées. Moins coûteux, moins d'ouvrage. Consultez-nous pour vos blocs à murs. Nous avons aussi des blocs de 8 po. et 10 po., imitation de pierre. Tél. 5-8797. 35-300

Argent à prêter

PRET D'ARGENT SUR VOTRE AUTO Votre auto ou camion représente un gage sûr. Les prêts sont faits par la Credit Corporation, La signature du propriétaire seule est requise. Taux raisonnables, moins de remboursement accompagnés. Les prêts jusqu'à \$10,000 aux emprunteurs dignes. Frais additionnels. Venez ou téléphonez à 3-4100. 36-300

TRANS CANADA CORPN CREDIT LIMITED

Chambre 101, édifice Plaza 45, rue Rideau - Ottawa Téléphone: 5-7180 C-6

Personnel

EMPRUNTERAIS capital à 4% sur billet. Ecrire: Père Campeau, fondateur de l'oeuvre Regina Cleri, au service du prêteur, 489 Sussex, Ottawa. 39-215

LECONS: piano guitare violon, banjo. \$1 par cours 2-0132. 39-216

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanterie Domestique. Tél. 8-7780. 39-J.N.O.

Cours privé

APPRENEZ et perfectionnez votre anglais par la conversation. 3-6415. 40-211

ED. WEINER, prêteur sur gages; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55 1/2 Williams. 41-300

MOUTSIQUAIRS MOUSTIQUAIRS sur mesures. Chassis, monture, ornaires de cuisine. - The Mike Ozarko Co. Tél. 4-2008. 41-277

Dactylographes

DACTYLOGRAPHES Underwood portatives et régulières. Aubaines machines reconstruites. Aussi machines à additionner. Sunstrand à vendre et à louer. - Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-4333. 41A-J.N.O.

Photographes

CHAMPLAIN MARCIL - Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichon. Tél. 6-2869. 42-300

STUDIO RICHARD MARIAGES, banquets portraits enfants photographiés à domicile. 78 Dupont. Tél. 3-5491. 42-300

Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, sautrage, gravures, impressions commerciales. - Cartes de Noël. - 224 rue Sparks. Tél. 2-2335. 43-298

Graveurs

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures, plan par pression, linotype et sténo-typiste. 118, rue Slater, 6-2355. 44

JOSEPH LAPELHA D. S. C. - Orthopédie, orthopédie physiothérapie, toutes maladies des pieds. 150 Metcalfe. 5-6904. 46

Peintres-décorateurs

PRIX RAISONNABLE pour pose de tapisserie et peinture. Tél. 2-5693. 51-300

Electriciens

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél. 5-5252. 55-J.N.O.

GASTON DOMPIERRE - Entrepreneur électricien. Installation et réparations de tous genres. 81 rue Wright. Tél. 5-3280. 55-300

N. GRAVELLE, entrepreneur électricien. Réparations générales, estimation gratuite. 28 Maisonneuve, Hull. Tél. 5-1205. 55-217

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien. 55 rue Papineau, Hull. Tél. 5-2603. 55-300

R. G. MENARD

Entrepreneur électricien. Installation gratuite. 57 Champlain, Hull. Tél. 4-5194. 55-300

GEORGE MAYO & Co., entrepreneurs électriciens. Travaux de tous genres de filage électrique. Service de réparations rapide. Tout travail garanti. 229 Hawthorne, Ottawa-Est. Tél. 5-5300. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques industriels ou domestiques. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-3706. 55-300-49

TECHNO ELECTRIQUE - Entrepreneurs électriciens - Ontario-Québec. Ouvrage garanti. 5-5392 ou 2-3284. 55-272

Entrepreneurs

BRUNETTE - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

COUGHLAN-WHELAN - Dans un hôpital local, le dimanche 10 septembre, à 8 heures, à l'église Saint-Joseph, les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre, à 8 heures, en l'église Saint-Redempteur et l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-211

Quatorze

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock names, prices, and changes.

Bourse de Toronto

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock names, prices, and changes.

Prix des produits

Table listing prices for various agricultural products like eggs, butter, and cheese.

Placements diversifiés à bon rendement

Table showing investment options with columns for company name, interest rate, and terms.

G. A. Auger & Cie Ltée

56, rue Sparks, Ottawa

Les bestiaux

MONTREAL (P.C.) — Les prix des veaux et des agneaux ont légèrement fléchi...

Les arrivages: 90 bovins, 100 agneaux et moutons, 70 porcs et 150 veaux.

Les agneaux étaient en général \$1 plus bas. La plupart se sont vendus à \$27, et les communs à \$20. Les moutons variaient de \$7-14, suivant la qualité.

Marché d'Ottawa

Voici le prix des différents produits, à 9 heures, ce matin: VIANDES

Table of meat prices for Ottawa, listing items like beef, pork, and poultry.

Les grains

CHICAGO (P.A.) — Les grains se sont ouverts un peu plus bas, au Board of Trade de Chicago...

Le blé s'est ouvert de 3/4 cent plus bas qu'à la fermeture hier, septembre \$2.22 1/2...

Les veaux de bonne qualité se vendaient \$29-\$30; les communs et moyens, \$23-\$28...

Rapport annuel de l'Ass.-Chômage

Dans son neuvième rapport annuel sur son activité au cours de l'année financière terminée le 31 mars 1950...

Le rapport signale que de novembre 1949 à la fin de mars on a peu près le nombre de chômeurs saisonniers n'a fait qu'augmenter.

Sommaire de la Bourse

MONTREAL (P.C.) — Après deux séances de hausse stable, les titres ont fléchi aujourd'hui...

TORONTO (P.C.) — Les bas métaux ont été l'objet d'achats modérés, pour enregistrer quelques gains modiques...

NOUS ACHETONS tous genres de véhicules pour MISE EN PIECES TELEPHONEZ-NOUS NOUS IRRONS LE CHERCHER S & S AUTO PARTS

Production des mines en juillet dans le Québec

L'honorable C. D. French, ministre des Mines, vient d'émettre le bulletin statistique du mois de juillet 1950...

Les productions d'or, d'argent, de produits d'argile, de chaux et de ciment ont été beaucoup plus élevées durant juillet 1950 que durant le mois correspondant de 1949.

Comparativement au mois de juin de cette année, seul l'argent a enregistré une faible hausse durant le mois de juillet.

Les totaux cumulatifs, pour les sept mois de 1950, accusent tous une augmentation par rapport à la période correspondante de 1949.

Les prix des bestiaux ont baissé de façon générale cette semaine

Par la Presse canadienne Les prix des bestiaux au cours de la semaine, a déclaré hier, dans son rapport hebdomadaire, le ministre de l'Agriculture.

Ce sont les prix des bovillons et des génisses qui ont le plus baissé, soit de 50 cents à \$1.50 sur les principaux marchés.

On attribue la baisse de ces prix à une offre plus considérable de bestiaux dans la plupart des centres. Cependant la demande de bestiaux destinés à la boucherie demeure considérable.

Le prix des porcs a également baissé, soit de \$1.50 dans l'Est jusqu'à \$5.50 sur quelques marchés de la Saskatchewan.

A Toronto, le bétail de bonne qualité est rare sur le marché. A Montréal, la pénurie est moindre cependant.

Commencez dès maintenant...

Advertisement for The Bank of Toronto, showing a ladder with people climbing and a table of savings plans.

Advertisement for La Salle Cigarettes, featuring a pack of cigarettes and the slogan 'EST VRAIMENT SANS ÉGAL'.

La Visite des Quatre Inconnus

UN MATIN, quatre hommes se rencontrèrent à l'entrée chez Jacques Leclerc. Jamais ils ne s'étaient vus auparavant et aucun d'eux avait connu Jacques.

En voyant ces quatre étrangers, l'épouse de Jacques sera tendrement sa petite fille sur son cœur en réalisant encore un autre malheur. Comme Jacques aurait pu facilement leur répondre, pensa-t-elle! Hélas, son mari n'était plus là pour l'aider.

Jacques avait toujours vécu sans se soucier du lendemain et la taquinait même parfois lorsqu'elle s'inquiétait de l'avenir. Mais ce lendemain est arrivé en amenant aussi ces quatre inconnus. Oui, ces quatre hommes comprennent le malheur qui affligent Mme Leclerc, mais ils réalisent aussi que leurs comptes attendent d'être payés et que pas un sou a été laissé à cette fin.

Songez-y! Votre épouse est-elle protégée contre ce malheur?

Il existe un moyen sûr de protéger l'avenir des êtres qui vous sont chers. Votre représentant Prudential offre un plan d'assurance, "Le Guide Dollar" qui a été spécialement préparé pour vous, qui connaissez mieux le montant d'argent nécessaire pour la protection de votre famille contre l'incertitude de l'avenir.

En vue de votre bonheur présent sans inquiétude et pour le bien-être futur de votre famille, demandez au représentant Prudential de vous expliquer aujourd'hui même, comment préparer toute votre vie... à l'aide du "Guide Dollar."

SUCCURSALE D'OTTAWA Suite 200, Edifice Insurance Exchange, F. K. Williams, gérant. Tél: 2-7070

THE PRUDENTIAL INSURANCE COMPANY OF AMERICA

Siège social CANADIEN-TORONTO - ÉDIFICE BANK OF NOVA SCOTIA

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN.

Aux éducateurs

LIBERTÉ DANS LES SECTIONS

Les sections juvéniles doivent servir à la discipline et aux études, même aux jeux. Utilisez-les à votre profit et au profit des élèves.

Honneur à eux

JEAN-PIERRE—As-tu lu dans Le Droit la belle fête que l'on a faite, le printemps dernier, à Mlle Ouellette de Val-Treux?

LE PAYSAN

Si le paysan disait à l'airaire: Asses! mon travail m'ennuie à la fin!

Si le paysan, sous la belle étoile, Ne se levait plus avec le matin...

Si le paysan, qui bêche et qui sème, Laisse les grands près mourir faute d'eau...

Et sans les moutons, qui ferait la laine? Et comment, sans laine, avoir des habits?

Mais le paysan pense aux autres hommes: Il sait que par eux son sort est plus doux;

MOYEN PRATIQUE

Oh! les chaussures neuves, quel supplice les trois premiers jours!

MOTS D'ENFANTS

Elisabeth, sept ans, regardait d'un air profondément dégoûté son petit verre d'huile de foie de morue.

CHEZ L'ORLOGER

Mais vous ne m'apportez que le balancier de votre pendule.

BIEN A TORT

Un monsieur—Croyez-vous: il a eu l'audace de m'appeler parfait imbécile.

IGNORANCE

Pourquoi pleures-tu, mon fils? Parce que j'ai été le seul à ne pas répondre à une question du professeur.

BONBON PERDU

Maman, donne-moi un autre bonbon, j'ai perdu le mien.

UNE RAISON DE PLUS

—Que ses parents vont être contents de lui voir rapporter autant de livres de prix?

EN CLASSE D'HISTOIRE

LE MAITRE.— Dites-moi qui a fomenté la révolution de 1830.

A TABLE

Mange ta soupe, Toto. J'peux pas. On peut tout ce qu'on veut.

PROFOND SOMMEIL

Un soir, au Théâtre-Français, Dumas vit un spectateur endormi dans sa stalle pendant la représentation d'une pièce de Soumet.

LE LENDemain

Le lendemain, on jouait une comédie de Dumas. L'auteur se tenait à l'entrée de l'orchestre.

MAISON BOURGEOISE

—Vous m'avez dit que je pouvais jeter l'eau sale par la fenêtre, n'est-ce pas?

ECONOMIE

—Et vous avez toujours le dentier de votre femme en poche? Pourquoi?

ATTRACTION DES CORPS

Jeanne, six ans, entend parler de la force d'attraction, force qui attire tous les corps vers la terre.

PEUR DES SOI

Olive — Moi, je n'ai jamais eu peur de ma vie!

PEU ENCOURAGEMENT

Mme Calino — Tu as vu, sur le journal: encore un centenaire qui vient de mourir.

JOSETTE, ENFANT TERRIBLE

Madame, qu'est-ce que c'est que les liards?

PEUR DE MOI

Marius — Eh bien! moi j'ai tremblé une seule fois. Je voyais devant moi un homme à l'air si grave, même si terrible, que j'ai eu peur.

COMMENT ATTENDRE LE COEUR DE PETITE MERE

Maman, dit Michel, n'ai-je pas été tout à fait sage comme je te l'avais promis, cette semaine?

CONFIDANCE

Mais oui, Michel. Alors, maman chérie, tu peux bien me le dire.

CONFIDANCE

Mais oui, Michel. Alors, maman chérie, tu peux bien me le dire.

CONFIDANCE

Mais oui, Michel. Alors, maman chérie, tu peux bien me le dire.

CONFIDANCE

Mais oui, Michel. Alors, maman chérie, tu peux bien me le dire.

CONFIDANCE

Mais oui, Michel. Alors, maman chérie, tu peux bien me le dire.

CONFIDANCE

Mais oui, Michel. Alors, maman chérie, tu peux bien me le dire.

CONFIDANCE

Mais oui, Michel. Alors, maman chérie, tu peux bien me le dire.

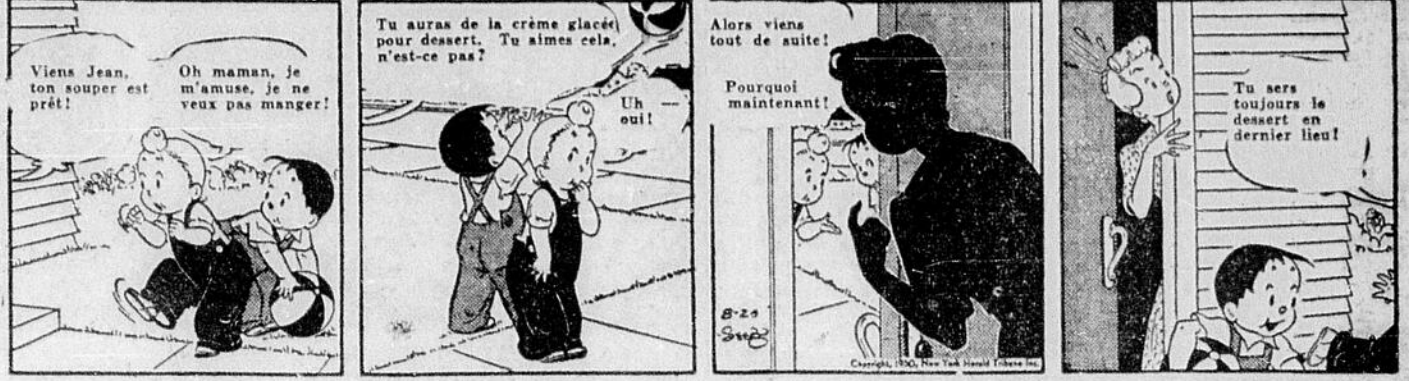
BRICK BRADFORD

par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



LOUISE et LOUIS

par SEEG



MANDRAKE, le magicien

par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille

par McEVoy et STRIEV



LE SURHOMME

Par WAYNE BORING



ANNIE ROONEY, la petite orpheline

par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE

par FRANK STRIKER



LE FANTOME

par LEE FALK et PHIL DAVIS



Les Mots Croisés du 'Droit'

Grid for crossword puzzle with numbers 1-11.

- 1 - Nom culinaire des bergonnettes (pl.)
- 2 - Borne, lièvre - Ville de Chaldée - Masse de pierre très dure.

Solution du problème de samedi dernier

Grid with solution for Saturday's puzzle.

Pour les grands

Si nous savions dire le Pater, nous commanderions à Dieu de ne plus rien souffrir qui soit indigne de son règne et, pour un instant, nous serions délivrés d'autant de tentations qu'il y a de jours dans notre existence.

Pour les jeunes

Je parle que vous ne pourriez pas me contredire: Quand on est privé du sentiment de Fierté, on vit nécessairement en insignifiants.

Pour les Bonnes Fêtes

Prière de m'envoyer immédiatement les Bonnes fêtes pour les mois de septembre et d'octobre.

Bonne Fête

- 12 SEPTEMBRE
- Bédard, Pauline, 13 ans, Hammond, Charlebois, Jean-Louis, 11 ans, Water, Desjardins, Liliane, 11 ans, Masson, Dupont, Jean-Marcel, 8 ans, Forbes, Duquette, Laurette, 15 ans, Kéegan, Laviolette, Conrad, 13 ans, St-Pascal, Martin, Gisèle, 5 ans, St-Pascal, Parent, Lise, 12 ans, Montréal, Quenneville, Donald, 14 ans, St-Jacques, Richer, Raymond, 7 ans, Crayler, Rivet, Estelle, 13 ans, Maniwak, Roy, Lucien, 12 ans, Hawkesbury, Taylor, Raymond, 7 ans, Belle Rivière.

A l'Université d'Ottawa

Section juridique à l'Ecole des sciences politiques

Au programme: philosophie du droit, droit romain, droit civil, droit criminel, droit ouvrier, droit public, constitutionnel et international

Par Germain BRIERE

L'Ecole des sciences politiques et sociales de l'Université d'Ottawa comptera cette année une nouvelle section, la section juridique, ou se donneront des cours de droit public et privé. Le but de ces cours est de donner aux gens qui se préparent aux carrières publiques et juridiques, de solides bases et des notions indispensables à tout fonctionnaire et futur homme de loi.

On sait que l'an dernier, l'Université d'Ottawa avait annoncé la fondation prochaine d'une faculté de droit. Des circonstances incontrôlables empêchèrent l'ouverture de cette faculté de cette année. Cependant, vu que dans la région comme ailleurs, des gens de plus en plus nombreux désirent acquérir des connaissances juridiques, l'Université a décidé de confier à l'Ecole des sciences politiques et sociales l'organisation de cours de droit.

Cette section juridique n'est nullement destinée à suppléer à la faculté de droit, mais elle permettra aux étudiants d'aborder les cours de la faculté avec plus d'aisance et de s'assurer certains avantages et privilèges. Par ailleurs, les élèves qui suivront les cours de droit bénéficieront d'un certain nombre de crédits, ce qui leur permettra d'obtenir la maîtrise ou le doctorat en sciences politiques, avec spécialisation en droit.

Quoique cette nouvelle section ne prépare pas immédiatement à la pratique du droit, elle n'en est pas moins très susceptible d'intéresser beaucoup de gens de la région. C'est le cas des jeunes qui, pour une raison ou pour une autre, ne peuvent s'inscrire dès maintenant à une école de droit dans une autre ville, mais qui n'en sont pas moins des étudiants sérieux et travailleurs.

Il devrait en être ainsi d'un certain nombre de fonctionnaires, qui ont très souvent des problèmes de droit à résoudre et qui sont obligés de consulter des juristes pour obtenir les solutions désirées. En suivant ces cours, ils accroîtront d'autant leur compétence; c'est ainsi que beaucoup de

fonctionnaires, qui ont l'ambition de se développer sans cesse, trouveront dans ces cours un profit considérable. Enfin la section juridique de l'Ecole des sciences politiques et sociales intéressera sûrement les gens qui désirent acquérir une culture authentique, même si les cours de droit ne leur sont pas d'une utilité immédiate; en effet, la nouvelle section comprend beaucoup de droit fondamental et de principes solides, en plus des connaissances techniques qu'on y mêle.

Programme

Les cours de droit se donneront le soir, trois fois la semaine, à raison de deux heures chaque soir. A cet effet, l'Ecole des sciences politiques et sociales s'est assurée le concours d'hommes de loi dont la compétence est reconnue. Le programme de la section juridique se répartit sur deux années.

Les différents cours au programme sont les suivants: philosophie du droit, droit romain, droit civil, "common law", droit criminel, droit ouvrier, droit public, droit constitutionnel du Canada, droit international public et privé.

Les cours de droit romain et de droit civil sont au programme de cette année; ils se poursuivront durant les deux semestres et donneront droit à 4 crédits chacun. Les cours de philosophie du droit, qu'on donnera également au 1er semestre, et de droit criminel, au 2e semestre, donneront droit à 2 crédits chacun. Les autres cours sont au programme de l'année académique 1951-1952.

L'ouverture des cours a été fixée au 25 septembre, date où débutent aussi les autres cours de droit des sciences politiques et sociales, notamment des cours de diplomatie, d'économie politique et d'histoire de la politique. Les inscriptions se font du 15 au 22 septembre. On s'adresse à cet effet au R.P. Jean-Marcel Bélanger, O.M.I., récemment nommé sous-directeur de l'Ecole des sciences politiques et sociales, après avoir suivi deux années de cours en ces matières à Washington.

Formby et ses étoiles ont été applaudis à l'Audi

Comme l'a laissé entendre le comédien, les bonnes recettes rejoignent surtout sir Stafford Cripps

Les artistes anglais ont prouvé une fois de plus, hier soir, que leur vaillance rivalise très favorablement avec celle des Américains. Devant plusieurs milliers de personnes, hier soir, au palais Gorman, la troupe de George Formby a exécuté un programme de variétés qui arracha les rires aux plus sérieux et qui souleva l'admiration de tous.

George Formby lui-même fut le clown d'une soirée bien remplie de variétés du music hall de Londres. Il fit son entrée sur la scène en "chantant" les souhaits du pays de Galles à la nation canadienne. Ses chansons soulevèrent un flot de rires qui dominèrent ensuite toute l'assistance. Formby a cependant une habitude que plusieurs critiques lui reprochent, avec ou sans raison, et c'est qu'il ne peut s'empêcher de rire en exécutant une chanson comique. A Ottawa, cette tactique du comédien réussit à soulever les rires même plus enthousiastes de la foule.

Le chanteur, jouant son traditionnel ukélele, exécuta plusieurs des pièces qu'il a lui-même redoublées populaires: "Auntie Maggie's remedy", "Our sergeant major", "Leaving on a log-post", "The window cleaner", "Sitting on the ice", et nombre d'autres.

Les frères Carson, étoiles du théâtre Pallyadium, reconnus comme les meilleurs acrobates en Europe, tinrent l'auditoire muet pendant environ 10 minutes. La tranquillité n'était interrompue que par les applaudissements frénétiques qui marquaient l'exécution d'un tour fameux. En plus d'être de bons acrobates, les frères Carson tentent la comédie. Cette dernière leur va moins bien que l'acrobatie pure et simple.

Les personnes qui savent apprécier une danse à sa valeur ne tariront pas d'éloges à l'égard de Mills, Belita, Douglas Mills et Betty Gill, dans leur numéro "Sophistication in Rhythm".

Le pianiste Herschel "Jazz" Henlere, comédien du clavier, même s'il peut jouer le "Concerto de Varsovie" comme un vrai pianiste de concert, se surpasse dans la transformation totale des pièces modernes de jazz. Avant de passer au classique, Henlere joua "Musical Music", pièce favorite des "bobby-soxers" à tous les temps. Imaginable dans honneur, menue etc... Il fut chaleureusement applaudi pour ses interprétations remarquables.

Il ne faudrait pas oublier de mentionner aussi la voix charmante et charmante de Marion Sanders, soprano colorature; l'habileté d'Henry V-diden et de ses acolytes, jongleurs, et le réalisme du chat qui répond aux questions du ventrilogue Roger Carne.

En un mot, le programme bien balancé fut fort apprécié par une foule enthousiaste et sympathique. Les plus beaux spectacles semblaient être le gouvernement général et Lady Alexander, qui vécurent deux heures au milieu de leurs compatriotes d'Angleterre. Selon George Formby, Sir Stafford Cripps sera très satisfait si la tournée est un succès comme le laisse prévoir l'assistance d'hier soir.

Une réception Avant sa répétition de l'après-midi, Formby fut invité à une réception par les anciens combattants de la Capitale, à leur quartier général de la rue Queen. Là, le comédien anglais fut créé membre à



LA CHANCE SOURIT. Deux visages heureux, ce sont ceux des gagnants d'automobile à l'Exposition de Russell. M. O. Thérien était l'acheteur du billet chanceux et Mademoiselle Alita Nesbitt, la vendeuse. Le premier demeure à 107, rue Chapel, la seconde à Britannia Bay. Les autos sont de la marque "Dodge", modèles à conduite intérieure (sedan). (Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

Le T.R.P. Laframboise à l'Institut canadien d'administration civile

Il sera l'un des principaux orateurs, à Toronto, à la deuxième conférence annuelle

Le T. R. P. Jean-Charles Laframboise, O.M.I., recteur de l'Université d'Ottawa, adressera la parole vendredi, à Toronto, lors de la 2e conférence annuelle de l'Institut canadien d'administration civile. Cette réunion se tiendra à l'Hotel Royal York, du 15 au 17 septembre.

Le T. R. P. Laframboise parlera en français de "L'orientation de l'enseignement de l'administration publique au Canada français". Il sera présenté par M. Chester S. Walters, président de l'organisme en question.

L'Institut canadien d'éducation civile, organisme bilingue qui a tenu sa première réunion annuelle à Québec au cours de l'année dernière, groupe des fonctionnaires de toutes les parties du Canada, sur les plans fédéral, provincial et municipal. Le président, M. Walters, est assistant-trésorier provincial et contrôleur des Finances de l'Ontario; le secrétaire est M. Philip T. Clark, contrôleur du Revenu de l'Ontario.

Parmi les vice-présidents, on remarque MM. R. B. Bryce, sous-ministre adjoint des Finances à Ottawa, et Georges Shink, contrôleur du revenu de la province de Québec, ainsi que d'autres fonctionnaires de premier plan de toutes les provinces.

Au nombre des autres membres du conseil se trouvent plusieurs hauts fonctionnaires: MM. A.J. Boudreau, commissaire du Service civil; W. C. Clark, sous-ministre des Finances; A. Skelton, sous-ministre adjoint de l'Industrie et du Commerce; G.F. Davidson, sous-ministre du Bien-être social; J.C. Lessard, sous-ministre des Transports; W. Seljar, vérificateur général du Canada; S. H. MacLaren, directeur en chef de la Commission d'assurance-chômage; et plusieurs autres.

York. M. Pearson a déclaré que "toute l'organisation militaire des puissances du Pacte figurera à l'ordre du jour. Les ministres des affaires étrangères étudieront les rapports que leurs subordonnés préparent depuis des semaines, sur les besoins minimums, en hommes et en armes, pour faire face à une attaque sur l'Europe de l'Ouest. En somme, le problème est le suivant: le minimum requis, en hommes et en armes, est beaucoup plus considérable que les effectifs et l'outillage disponibles. La réunion aura pour but principal de trouver le moyen de combler cet écart.

Par ailleurs, M. Pearson a déclaré qu'on n'a pas encore élaboré les détails du programme d'aide à l'Europe. On produira les armes et l'outillage dont les pays d'Europe manifesteront le besoin.



Me PAUL CREPEAU (photo Larose) Me JEAN-B. CREPEAU (photo Van Dyck, Montréal) Me Paul Crepeau, L.L.L., gradué de l'Université d'Ottawa et de l'Université de Montréal, gagnant de la bourse Rhodes s'embarquera, le 20 septembre, à bord de l'"Ascania", pour l'Angleterre, où il se perfectionnera, pendant 3 ans, en droit public, à l'Université d'Oxford. (A droite), Me Jean-Baptiste Crepeau, B.C.L., diplômé de l'Université McGill, pratiquera le droit à Noranda, Qué., dans l'étude de Me Lucien Labelle, etc. Ils sont les fils de Mme Blanche Crepeau, 607, rue Cumberland, Ottawa. Un troisième frère, Me Georges J. Crepeau, est depuis trois ans avocat à Prince-Albert (Saskatchewan).

L'objectif de la campagne de 1950 sera de \$337,482

L'objectif de la prochaine campagne de souscriptions de la Caisse de Bienfaisance d'Ottawa a été fixé à \$337,482. Voilà ce qu'annonce aujourd'hui M. J.J. Connolly, président de la campagne qui s'ouvrira le 16 octobre et durera jusqu'au 4 novembre.

Un vibrant appel est lancé à la population d'Ottawa en faveur de 23 institutions qui comptent sur la campagne. Ces œuvres doivent continuer leur travail et pour ce, il faut la générosité du public. M. Connolly a souligné le fait que l'objectif de 1950 est beaucoup plus élevé que celui de l'an dernier. Cependant, l'argent additionnel est requis pour le bon fonctionnement des diverses œuvres dans les sections qui furent annexées à Ottawa. Un autre groupement s'est aussi joint à la Fédération, notamment les Scouts catholiques.

Saint-Laurent et Pearson rendent hommage à Smuts

En apprenant la mort du feld-maréchal Jan Christiaan Smuts, le très honorable Louis Saint-Laurent, premier ministre du Canada et M. Lester B. Pearson, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, ont rendu un vibrant hommage au disparu. Voici le texte de la déclaration du premier ministre:

"J'ai été profondément ému à la nouvelle de la mort du très honorable feld-maréchal Jan Christiaan Smuts. Sa disparition sera ressentie comme une cruelle épreuve non seulement dans son pays, mais aussi dans l'ensemble du Commonwealth et même à travers le monde. Jan Christiaan Smuts avait en effet adopté le monde pour patrie. Il avait successivement consacré tout son talent, toute son énergie et toute sa vision à des projets tels que l'Union Sud-Africaine, la Ligue des Nations, l'Association du Commonwealth et la communauté des Nations Unies. L'unité du monde fut le leitmotiv de sa longue et fructueuse carrière. Au cours de sa vie, il a véritablement perdu un fidèle serviteur.

"Je suis sûr d'exprimer les sentiments du peuple canadien tout entier en formulant ces condoléances et en rendant hommage à un homme qui s'est dévoué sans compter au service de la paix universelle.

M. Pearson, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, a déclaré: "Pendant un demi-siècle, le nom du feld-maréchal Jan Christiaan Smuts a représenté aux yeux de tous les peuples deux grands principes qui sont à la base des affaires humaines: la conciliation politique et le progrès constitutionnel des démocraties. La façon dont le feld-maréchal Smuts a dirigé le mouvement qui devait rapprocher, pour leur bien commun, les éléments d'origine anglaise et ceux d'origine hollandaise de la population sud-africaine lui a valu le respect et l'admiration du monde entier. Le rôle qu'il a joué dans les affaires internationales a mérité, aussi bien au feld-maréchal qu'à ses concitoyens, le respect des autres pays. Le dynamisme et le magnétisme du feld-maréchal Smuts se sont manifestés dans deux guerres mondiales menées contre l'agression de peuples totalitaires, non moins que dans le cadre de l'évolution vers la liberté dans le cadre du Commonwealth moderne et du travail accompli pour élargir la base de la coopération internationale, sous les auspices de la Société des Nations d'abord et, plus tard, de l'Organisation des Nations Unies. Sa largeur d'esprit et la fermeté de ses idées ont été le succès comme dans l'adversité, furent les deux traits caractéristiques de ses hautes qualités d'homme d'Etat. Le peuple canadien se joint au monde entier pour déplorer sa perte et nous offrons nos sincères condoléances à la population de l'Afrique du Sud dans ce deuil national."

M. Pearson, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, a déclaré: "Pendant un demi-siècle, le nom du feld-maréchal Jan Christiaan Smuts a représenté aux yeux de tous les peuples deux grands principes qui sont à la base des affaires humaines: la conciliation politique et le progrès constitutionnel des démocraties. La façon dont le feld-maréchal Smuts a dirigé le mouvement qui devait rapprocher, pour leur bien commun, les éléments d'origine anglaise et ceux d'origine hollandaise de la population sud-africaine lui a valu le respect et l'admiration du monde entier. Le rôle qu'il a joué dans les affaires internationales a mérité, aussi bien au feld-maréchal qu'à ses concitoyens, le respect des autres pays. Le dynamisme et le magnétisme du feld-maréchal Smuts se sont manifestés dans deux guerres mondiales menées contre l'agression de peuples totalitaires, non moins que dans le cadre de l'évolution vers la liberté dans le cadre du Commonwealth moderne et du travail accompli pour élargir la base de la coopération internationale, sous les auspices de la Société des Nations d'abord et, plus tard, de l'Organisation des Nations Unies. Sa largeur d'esprit et la fermeté de ses idées ont été le succès comme dans l'adversité, furent les deux traits caractéristiques de ses hautes qualités d'homme d'Etat. Le peuple canadien se joint au monde entier pour déplorer sa perte et nous offrons nos sincères condoléances à la population de l'Afrique du Sud dans ce deuil national."

Le contrôle des ventes à tempérament sera retardé

Les restrictions sur le commerce, après enquête, seulement — Contrôle moins rigoureux que pendant la guerre

Il n'y aura pas de contrôle immédiat sur les ventes à tempérament. En effet, malgré que le bill requis ait été voté aux Communes, hier soir, M. Douglas Abbott, ministre des Finances, a annoncé que le gouvernement fédéral ne rétablira les restrictions sur le commerce qu'après enquête par les experts de son département. Mais, une fois ce relevé fini, on dressera les règlements qui détermineront à l'avenir les achats par paiements différés. Dans l'intervalle, le grand public aura un répit d'une semaine ou deux; il pourra continuer de faire des emplettes, durant ce laps de temps, avec une durée de crédit presque illimitée.

Néanmoins, le futur contrôle des ventes à tempérament ne sera pas aussi rigoureux qu'au cours de la guerre alors que le paiement initial ne devait jamais être inférieur au tiers du montant total de l'achat.

Mort subite de J.-M. Robinson

M. J.-M. Robinson, jeune architecte paysagiste âgé de 28 ans, est décédé subitement lundi, au moment où il se préparait à partir pour son travail. Il était célibataire et fils de M. et Mme E. Melville Robinson, de 150 chemin Merivale.

Programme musical au Rotary d'Ottawa

Afin de permettre à ses membres de fraterniser plus étroitement, le Rotary d'Ottawa a mis de côté, hier midi, les formalités habituelles et tenu un dîner du genre buffet. Après le succulent repas, les membres se groupèrent autour du piano et exécutèrent un intéressant programme musical. M. "Brady" Bailey était au piano et M. Tom Kenny, au banjo. Les chants en chœur étaient sous la direction de M. J. P. Kenny. Le président, M. Lou Fleck, annonça qu'une première assemblée de routine se tiendra ce soir, dans le salon Tudor. Il invita particulièrement tous les présidents de comité et les membres de l'exécutif et tous les Rotariens qui désirent y assister, à être présents à l'importante réunion. On discutera alors du programme qui suivra le club.

Parmi les invités au dîner, on remarquait une forte délégation du Rotary de Hull dont MM. Hervé Charlebois, Roland Miller, Lucien Sarraboumet, Donat Vien, Jim Wright, A. V. Gale et Donat Paquin.

Les gagnants à la foire de Russell

Les citoyens d'Ottawa et de Hull ont gagné le gros des prix offerts à la foire agricole du comté de Russell.

Les deux automobiles offertes en prix ont été tirées hier après-midi, et ont été gagnées par M. Olivier Thérien, 107, rue Chapel, et par Mlle Alita Nesbitt, d'Harzeldene, étudiante au High School de Nepean.

Parmi les autres gagnants, on relève les noms suivants: Omer Beaudoin, 153, rue Nora; K.J. Dewar, 177, rue Florence; V.-E. Cardinal, 70, ave Amherst; à Hull: Mme W.L. Mattice, 530, rue Bronson; L.F. Glover, 210, rue Imperial; L. Griffith, 210, ave Laurier; Bernard Cardinal, 70, ave Amherst, Hull; et André Proulx, 5, ave Glen.



LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne) Pronostics: BEAU et FRAIS MINIMUM (cette nuit) 42 MAXIMUM (demain) 65

Ottawa et la région: Beau et frais aujourd'hui et demain. Dawson 39, 66; Prince-Rupert 47, 63; Prince-George 33, 74; Vancouver 50, 70; Victoria 48, 63; Kamloops 44, 67; Penticton 41, 62; Jasper 44, 67; Edmonton 34, 62; Calgary 24, 56; Lethbridge 31, 56; Medicine Hat 29, 55; Yellowknife 44, 58; Prince-Albert 39, 48; Saskatoon 31, 48; Regina 29, 48; Winnipeg 49, 52; Port-Charles 37, 60; Port-Arthur 48, 62; Sault-Sainte-Marie 51, 60; White River 40, 61; Kapuskasing 30, 61; North Bay 46, 65; Muskoka Airport 49, 73; Windsor 64, 77; London 56, 68; Toronto 58, 66; OTTAWA 46, 66; Montréal 47, 64; Québec 46, 58; Saint-Jean 50, 58; Yarmouth 51, 60; Halifax 51, 75; Charlottetown 51, 61; Sydney 51, 61; Moncton 51, 62; Saint-Jean, Terre-Neuve 34, 53.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h. à 8 h. p.m. — Le samedi 1 h. à 4 h.) ABONNEMENTS (à domicile) 3-4067 DISTRIBUTION (à domicile) 3-4067

La Croisade, à la radio

Au cours de la Croisade du chapelet en famille, lancée dans 22 diocèses par les évêques du Québec, de l'est de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, le poste CKCH diffusera des émissions régulièrement, chaque jour de la semaine, du 10 septembre au 7 octobre inclusivement. En plus des programmes habituels "Radio Sacré-Coeur" et "Elevations matinales", au cours desquels on parlera de la croisade, le poste local diffusera une émission spéciale à l'heure du souper. Voici l'horaire à ce sujet: LE LUNDI AU VENDREDI, de 5h.30 à 5h.45 p.m.: "La Croisade du chapelet". LE SAMEDI, de 6 heures à 6h.15 p.m.: "La Croisade du chapelet"; causerie spéciale par un évêque. (Cette émission passera aussi à CBF.) DU LUNDI AU VENDREDI, de 7 heures à 7h.15 a.m.: "Radio Sacré-Coeur"; et de 8h.15 à 8h.30 a.m.: "Elevations matinales".

Prolongement pour les pourparlers

Le premier ministre Louis Saint-Laurent a annoncé hier qu'à la demande des parties en cause, le gouvernement a décidé de prolonger jusqu'à 45 jours le délai accordé aux négociateurs ferroviaires avant l'intervention d'un arbitre gouvernemental. Cela signifie que les pourparlers entre les compagnies de chemin de fer et les syndicats de cheminots, qui ont lieu à Montréal, pourront se prolonger jusqu'au 15 octobre, le délai ayant commencé le 1er septembre.

Le chef du gouvernement a déposé, hier, aux Communes, l'arrêté ministériel qui prolonge le délai. Il a révélé que conformément aux termes de la loi qui a mis fin à la grève du rail, les parties en cause ont demandé conjointement ce prolongement. Le délai devait d'abord être de trente jours.

Le jour de l'an juif, aujourd'hui

La population juive d'Ottawa et du monde entier célèbre aujourd'hui la fête du premier de l'an du calendrier hébreu. Les fêtes ont commencé, hier soir, et se termineront au coucher du soleil demain. Cette célébration est marquée par la fermeture des commerces et des magasins juifs.

R.-J. BASTIEN, R.O. OPTOMETRISTE 9, rue Nicholas. Tél. 4-3220 Heures de bureau: tous les jours 9 a.m. à 5.30 p.m. Le SAMEDI, 9 a.m. à 1 p.m.

PEINTURE — PAPIER TOITURE — FERRONNERIE APPAREILS ELECTRIQUES — LESSIVEUSES — FOURNAISES A L'HUILE — ARTICLES DE PLOMBERIE — ETC., ETC. 190, rue Beechwood. Tel: 3-7971. M. L. MADORE et A. ARBOUR, propriétaires.

Soirée Richelieu JEUDI LE 14 SEPTEMBRE, 8 H. 30 P.M. (Parc Lansdowne) AU COLISEE \$3,500.00 EN PRIX BILLET 50c